

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747

📍 Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw

www.diario.aw

1,50 FLORIN

RUMOR

**Ta desmenti
publicacion
di fabrica di
marijuana**

Famia di Nonni colectando placa awe na tur Rotonde

ORANJESTAD (AAN): Un suplica ta bay na pueblo henter, pa awe Diasabra, duna bo contribucion na casi tur rotonde di Aruba, ora cu famia di e hoben Leoni Brokke lo ta presente. E hoben Leoni a haya accidente dia 16 September 2016, y awor ta colecta placa pa por sigui paga su tratamento na Colombia.



Wela di Nonni, Señora van de Linden, a splica cu nan lo ta para for di 10'or di mainta te cu 6'or di atardi, pa asina purba recolecta mas tanto placa posibel, for di 5 cent te lo maximo cu'n persona por duna. Nan lo ta hopi gradicido na e pueblo pa yuda Leoni pa e sigui bay dilanti cu su terapia, y nan lo wak con esaki ta bay, segun Señora Van de Linden.

E terapia di Nonni na Colombia ta costa basta placa. Mas avanza e terapia ta, mas gasto ta bin acerca, y no tin un suma specifico. Como cu AZV no ta yuda, nan lo sigui lucha te ora cu keda cla completo. Si acaso awe bo no por yega na un rotonde, famianan por bin busca e donacion cerca e persona of por yama na telefon 568-8755 of un donacion ariba e cuenta di banco 626.384.04 CMB na number di Walter Leonie Brokke.

SATEX AGENCIES
Seroe Blanco 8Y - Warehouse

WAREHOUSE SALE
AWE DIASABRA • 9:00AM. - 1:00PM.

Dilanti di edificio di Economic Center
na e parkeerplaats.

ISLAND ASIA STORE

Avenida Milio Croes # 122 DAKOTA • TEL: 583-8888

**Container a yega!
Hopi Mercancia Nobo**

HORARIO: 9:00AM-7:00PM (NONSTOP)
DIADOMINGO 10:00AM-2:00PM



**FOR SALE
CONTAINER
20 Ft y 40 Ft**

DALTRA
ANTILLES N.V.
Quality Metal Recycling

Parkietenbos 30, Barcadera, Tel: 297-585-7086

Prome grupo di trahadornan di Citgo Aruba a wordo manda cas

■ Porta a dal cera den nan cara

✓ Como 50 pa 75 empleado di Goedecke, Doushar y Oduber Contractor

Autobus yen di mucha di scol envolvi den accident



ORANJESTAD (AAN): Tabata Diabierna merdia algo despues di 2'or, cu autoridad a haya informacion cu un accident a socede na Savaneta, y cu tin hopi mucha envolvi.

E accident mes a keda registra den area di Piscina Olimpico Roly Bisslik. E muchanan tabata abordo di un Mitsubishi Autobus color cora. Mayoria di e muchanan ta alumno di scol basico Colegio Sagrado Curazon.

Chauffeur di Ford Escape color cora cu number A-18471 no a laga e Mitsubishi Autobus caba di lora, y el a bay dal na banda. E chauffeur di e Autobus a hala kita hasta subi acera pa evita impacto. Pero esey tabata envano.

E chauffeur na stuur di e Ford Escape, tabata visiblemente bao influencia. Pesey agentenan Policial a detene.

Den e autobus tabatin cantidad di mucha di diferente school,



mayoria di Sagrado Curazon. Dos mucha a resulta herida, y a ricibi tratamento di Paramediconan. Un a keda hiba Centro

Medico na ImSan pa checkup. E otro nan a djijs haya un spanto, pero a wordo calma door di esnan den e area.



Minister di Husticia:

Landsrecherche ta un instrumento importante pa garantiza integridad den comunidad



un punto sumamente importante cu ta enfoca riba dje ta integridad. Bikker a sigui bisa cu den ministerio di husticia, banda di combati crimennan di impacto halto, e di dos pilar ta pa combati y preveni crimennan cu ta mina e autoridad di un estado. “Hopi hende ta lubida cu ora cu bo tin crimen organiza structura pa loke ta trata falta di integridad den bo institutonan, esey tambe ta mina e autoridad di bo pais”.

“Netamente esey ta un dimension cu ta desaroyando ultimamente hopi den reino Hulandes y nos a wak e tambe aki na Aruba”.

Esaki segun Bikker, kende a sigui bisa cu Landsrecherche siguramente ta un instrumento sumamente importante den e tarea di combati esaki.

“Nan por conta cu tur e recursonan necesario pa nan por sigui despega e trabao aki na un manera eficiente y ehemplar”, segun e minister.

Procurador General Alexander van Dam tambe tabata tin palabranan di elogio y pabien na tur e miembronan di Landsrecherche y nan hefe Marcel Maduro, pa e trabaonan importante cu nan a hasi durante 25 aña.

“Landsrecherche ta e guardia di e orden di derecho, unda cu e ta wordo afecta pa personanan cu ta trahando dentro di Gobierno y e aparato di maneho”.

“Hunto cumi y OM, Landsrecherche ta para pa mantene e reglanan rond di integridad di personanan cu ta traha dentro di e aparato gubernamental”.

Esaki segun van Dam, kende a indica cu e ta prefera di wak cu Landsrecherche no ta drenta den accion, pasobra esey lo nifica cu no tin problema di integridad.

El a sigui bisa cu e ta contento cu funcionamiento



di e departamento y na final el a entrega na hefe di Landsrecherche un borchi nobo pa nan edificio, mirando cu esun cu tin a bira bieu aparentemente.



ORANJESTAD (AAN): “Hopi biaha nos no ta para keto na e hecho cu nos pais ta un democracia sumamente hoben”.

“Nos tin tur instituto di un pais, pero na final di dia nos tambe ta siñando”.

Asina Minister di Husticia Andin Bikker a cuminsa su discurso Diabierna, durante e celebracion di 25 aña di existencia di Landsrecherche, den presencia di entre otro Gobernador Alfonso Boekhoudt, como tambe representantenan di Corsow y St. Maarten.

“Hopi biaha nan ta bisa, loke bo mester hasi den bida ta no comete e mesun foutnan, sino comete foutnan nobo, pasobra asina bo ta desaroya bo mes”, segun Bikker, kende a sigui bisa cu pa loke ta trata Landsrecherche, den gabinete di Gobierno



Wilhelminastraat # 81 • Tel: 582-2207
CUMPRANDO SERCA NOS, BO PLACA TA KEDA CIRCULA NA ARUBA.

Prome grupo di trahadornan di CITGO a wordo manda cas

ORANJESTAD (AAN): Diabierna 23 di februari ta un dia scur pa empleadonandicontratistanan trahando pa e consorcio den CITGO Aruba. Ora a presenta na trabou pa subi warda di 7:00am, a constata cu a desactiva nan "badge" y como tal porta no a habri pa nan drenta y bay trabou. No ta sigur ainda cuanto trahado no por a drenta pero pa e prome warda, ta estima cu e ta entre 50 pa 75 empleado di Goedecke, Doushar y Oduber Contractor. E escenario aki no ta bini di sorpresa, specialmente despues cu ehecutivonan di CITGO a bin Aruba pa informa Gobierno di e situacion reinando pa cu financiamiento y e embargo cu Gobierno Mericano a pone cu ta strobando e financiamiento di institutonan financiero pa cualkier compania di of

liga na Venezuela. Como cu no tin un bista di con hopi e proceso aki por dura, CITGO Aruba a anuncia cu nan ta "slow down" e proyecto di rehabilitacion y lo reduci e cantidad di contratistanan trahando den e refineria. Ta estima cu mas o menos 345 trahado lo mester bay cas.

E grupo di awe mainta a haya di tende cu nan no por keda para dilanti e refineria y cu nan mester bay na oficina di nan respectivo contratista local. Ey nan a haya di tende cu CITGO a termina e contract den forma inmediato cu nan y cu ta pone cu nan no tin otro opcion cu manda trahadonan cas. Como cu a keda algun proyecto vigente, e contratistanan lo mira unda por pusha mas trahado posibel pa keda na trabou, mientras cu a pidi e demas pa bay cas pendiente nan retiro.



Mientrastanto Minister Glenbert Croes a anuncia ayera despues di a reuni cu Departamento di Labor cu ni CITGO ni ningun contratista a haya permiso pa kita ningun hende for di trabou ainda. Cuanto autoridad Departamento di Labor tin pa stroba e proceso aki no ta conoci, pasobra si CITGO stop di paga e contratistanan, ta imposibel pa nan mantene e trahadonan na trabou, pasobra sino nan lo bay bancarota.

E consorcio di contratistanan Y&V di Francia y Technip di Venezuela a contrata un compania di construccion Venezolano yama VEC, cu ta pertenece na e mesun Y&V, pa cera contract cu e contratistanan local. Ayera tardi 3:50pm nan a haya carta di VEC cu pa 4:00pm nan ta kita for di trabou. Mesora VEC a informa CITGO Aruba pa desactiva badge di tur e trahadonan, cu consecuencia cu awe nan no por a drenta

e refineria. Mientrastanto e contratistanan local ta pendiente un reunion awe cu CITGO Aruba pa busca un forma pa traha directo cu nan, pa e trabounan pendiente.

Por lo menos un die trahadonan a bisa mainta trempa dilanti porta di CITGO cu ta un dia scur pe. E tabatin un bon trabou den un otro compania, pero a kita pa bin "pa miho" den e refineria. E ta casa cu 3 yiu y cu wowo yen di awa e ta constata cu e ta perdiendo su trabou y no sa unda pa cuminsa. Na unda e tabata traha algun luna pasa, nan a tuma otro hende caba, pues ta keda riba caya awo. Na e contratista nan a bise cu ta pensa cu mas o menos na September lo inicia e trabounan bek pero cu mientrastanto, e ta sin trabou, cuminsando for di 1 di maart!

Opinion Publico

Docentenan nada contento cu kizas nan lo perde Reparatie-Toeslag

ORANJESTAD (AAN): E sorpresa di 2018 pa docentenan di scol, tabata e anuncio cu lo bay privatiza Scolnan Publico.

Pero e siman aki, ata un otro sorpresa mas! Esey ta ora cu docentenan a haya sa cu Gobierno nobo aki tin intencion di elimina e pago di Reparatie-Toeslag pa tur ambtenaar cu ta cobra mas di 2.500 Florin na salario.

For di e prome reaccion caba por deduci, cu e anuncio aki tambe lo bay pega malo cerca e gruponan di ambtenarij, y no ta comparti e opinion di Gobierno pa elimina esaki. Nan ta nada contento cu nan poder di compra lo bay mas atras aun.

Choller mafioso operando anochi como "Tire Shop"

ORANJESTAD (AAN): Pa basta tempo caba tin un choller ta opera den area di ex Ministerio Publico ala mafia. Lesa e modus operandi di e choller aki y tene cuenta pa evita bo cay den trampa di "Choller Mafioso" aki. Ta asina cu personal 297 Road Service ta reporta destruccion di tirenan di un V-wagen. Parce e choller ta conoci di ta comete destruccion na tirenan di autonan pa despues e bolbe riba bicicleta y ta ofrece pa yuda duna un man pero pa asina e por haya of cobra placa. Tabata diaranzon pasa di un'or di marduga patruya Oranjestad a wordo dirigi na e parkinglot pariba di ex edificio di Ministerio Publico. Relaciona cu destruccion di tire di auto.

Na yegada polis a papia cu e homber turista D. Damico y e ta declara di a staciona anochi pa 20:45 su auto y a laga e V-wagen aki sesa y intacto atras. El a wordo puntra pa un choller riba bicicleta si e por yude cu poco placa debi cu e ta un choller.

E bishitante Damico a nenga di duna e choller placa. Den careda di 11'or di anochi ora Damico a bolbe na su auto huur el a wak cu e tire dilanti banda drechi a baha encorto "flat tire". E mesun choller a bolbe y a bisa Damico cu e lo bay yude pa cambia sino pa drecha e tire. M. Damico cu ta hospeda na un hotel High Rise. E auto huur ta un Jeep Wrangler color blanco y el a huur vehiculo cerca More 4 Less Carrental, e plachi number ta V-1631. Keha ta tuma y Central di polis a wordo poni na altura.

Ministro di Salubridad a desmenti rumor falso encunto compania Canades ta bay yuda produci marijuana na Aruba

ORANJESTAD (AAN): E ta djis un rumor falso! Ministerio di Turismo, Salubridad y Deporte a tuma nota di un noticia cu a worde publica riba un PR Newswire regional como tambe algun website, caminda supuestamente Gobierno di Aruba a cera un deal cu un compania Canades pa produci Marijuana aki nan na Aruba.

E noticia original a sali for di Vancouver, British Columbia y ta haci comosifuera cu tur deal ya a wordo firma cu e compania VDA, "Vertical Designs Aruba". Ministerio di Turismo, Salubridad y Deporte ta desmenti e noticia aki. Gobierno di Aruba na ningun momento a duna toezegging of permiso pa marijuana medicinal.

E gobierno aki ta traha transparente na tur momento y lo infoma pueblo semper debidamente.

DIARIO a check tambe cu Camara di Comercio, pero aki e persona a contesta cu ningun di e companianan aki ta inscribi na Aruba. Ni esun VDA, mucho menos esun Canades ta registra na Aruba!

Algun hende cu a cay pa e rumor falso aki, di atardi a cumenza ta expresa nan disgusto cu e idea aki. Si acaso tin di diversifica economia di Aruba, di con no por busca mihor producto pa pone riba mercado?



Hopi otro tin cu por yuda e isla, incluyendo habri caminda pa industrianan di fabrica, industria di Information Technology, check si por habri data centers, of hasta check si Elon Musk lo kier habri un fabrica di bateria pa Tesla na Aruba.

Pero net marijuana? Siendo cu ainda e su uso recreacional of medicinal ta ilegal na demas islanan di Caribe. Un di esnan cu a reacciona a bisa: "Nos no por pensa riba un otro idea, of nos hendenan tin cerebro kima caba y no por pensa mas leu?" El a finaliza bisando: "Nos por sikiera usa e sistema di toren vertical pa produci fruta y berdura."

Durante e ultimo eleccion, durante debate a nota cu varios Partido Politico na Aruba ta di acuerdo pa cumenza studia y

kizas bin cu e idea pa acepta Marijuana Medicinal riba e isla. Pero te ainda esey no ta asina leu.

Mirando cu tog tin varios Partido cu a bisa di ta contra esaki, lo por ta un indicacion cu hopi hende na Aruba keto bay ta contra di marijuana medicinal tambe.

Di con e ta asina? Pasobra atravez di decananan, ta hopi victima a cay pa medio di a huma y abusa di marijuana. Por djis check statistica na Fundacion FADA y lo bo keda sorprendi di nan storia, ta cuanto famia a sufri debi cu nan yiu a bira adicto na e yerba, te cu nan a sigui profundiza den droga, y a bira choller. Pues nan ta pensa, cu lo ta masha dificil cu supuesto compania lo lanta cabez na Aruba.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:

Jossy Mansur

Rey Henry IV, despues di a mira su Reino, a pone su prioridadnan personal ora el a bisa cu tin solamente dos cos bunita na mundo, rosan y muhernan.

Olato: "Un muher solamente un forma menor di homber."

Jean Nicot tabata un Embajador Frances di Siglo 16. Ta el a hiba tabaco pa prome biaha Francia. For di dje e palabra "nicotina" a haya su nomber.

Increible pero cierto! E genio matematico y cientifico di nos Siglo, Albert Einstein, no a papia te ora cu e tabata tin 4 aña di edad.

Segun expertonan di e materia, ta ora bo yiu chiquito yega 66 liber di peso, crecimiento rapido ta cuminza.

Ora icebergnan kibra pa forma glaciarnan, e caranan na unda e kiebra a sosode semper ta blou. Pesonan grandi ta comprimi e cristalnan di ijs di tal forma cu nan ta absorbe tur color, menos blou.

Anonimo: "Placa ta e capital...e trabao ta sinta den haye."

Tur hende awe ta cuida nan arterianan comiendo cuminda sin fat y hibando un dieta sano di e tantonan recomenda pa e dietista y docternan. Pero bo tabata sa cu mas di dos siglo pasa un docter Frances, Pierre J.G. Cabanis a bisa cu un homber ta mes bieu cu su arterianan?

Cosnan increible di historia! Rey Kamahameha un bi-aha a ofrece di cede e isla di Hawai na Gran Bretaña (Inglaterra) y Gran Bretaña a rechaze!

Abd-el-Kader: "Teme e homber cu ta teme Dios."

E computernan di salubridad publico ta indica cu entre 3 or di atardi y 5 or di atardi ariba Diasabra, mayor parti di hende ta ser mordi door di otro hende.

Expertonan di idioma ta bisa cu ya casi no tin lugar na mundo na unda e localnan no ta comprende e palabra Americano "striptease."

Johannes Brahms (1833-1897) tabata un compositor Aleman. E tabata un contemporario di Liszt y Schumann. Alavez e tabata e conductor y director musical di e Principe di Lippe-Detmold. Su composicionnan ta inclui cuatro sinfonia, concierto, sonatanan, piezanan di caracter y coralnan.

Un "pietá" ta mustra Cristo na momento cu e ta ser baha for di e cruz y ta ser sosteni pa Maria. Un di e pietánan mas famoso ta e estatua di Miguelangelo, cu awe por ser mira den e Basilica di San Pedro, na Roma.

Cervantes: "Bishita otro teranan y comunica cu hendenan diverso ta haci hombernan bira discreto."

Bo sa pakico nan ta yama un tipo di cabay "palomino"? Pasobra na aña 1519, Cortez a regala un cabay asina na un tipo cu tabata yama Juan de Palomino.

Dorinan ta manera scucha cu nan wowonan. E nervio di oido di un dori ta situa directamente patras di su wowonan. Pesey por bisa cu un dori practicamente ta "scucha cu su wowonan."

Cuatro television horta for di Dial Rent to Own



ORANJESTAD (AAN): Antisocialnan tabata activo riba Diabierna marduga nan a bishita Dial Rent to Own situa na Cumana. Ladron un biaha mas ta activo den e area aki. Na numeroso ocasion ta

kibra horta dne autonan staciona na Funerarianan. E biaha aki, ladron a kibra e porta di glas dilanti y kibra e hero drenta paden pa horta. Asina ladronnan a logra bay cu cuatro televisior.

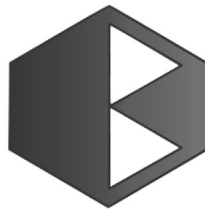
Allan a bay cobra e di dos premio di Mini Mega

ORANJESTAD (AAN): Allan M. a cumpra su ticket ganado riba 13 di februari, 2018 na Martha's Lottery.

E tabata falta solamente e Mega Ball pa a gana e prome premio, pero el a gana e di dos premio di Mini Mega, di Afl. 17.248,-, cual ta un premio progresivo.

E numbernan cu el a gana cune ta: 11-21-22-23.

Mini Mega cu su Mega Plus ta hunga tur diamars y diabierna pa 9:00PM, na Telearuba, Canal 13. Bo por cumpra bo ticket pa 5 Florin, pero e ora bo por gana solamente e Mini Mega jackpot so. Tambe bo por cumpra bo ticket di Mega Plus pa 2 Florin mas, e ora si bo ta gana tur dos jackpot. Kies bo combinacion di number di 4 cifra entre 01-30 y un Mega Ball entre 1-15. Of bo por pidi bo rebendado pa ticket "Loco", e ora e mashin mes ta genera combinacion di number pa bo.



AVISO

(CLIENTE DI NOS SEGURO)

Nos ta informa **tur cliente di Nos Seguro** cu entrante 1 di januari 2018 e portfolio di seguro di Nos Seguro N.V. lo wordo continua na Boogaard Assurantiën N.V.

Pago entrante 1 di januari 2018 mester wordo hasi na nos oficianan di Boogaard Assurantiën situa den Paardenbaaistraat 8 of Helfichstraat 2-A pa asina e polisanan por keda vigente.

Tambe por haci un transferencia riba un di nos cuentanan di banco (www.boogaard-aruba.com/bankgegevens).

Pa cualkier pregunta, por tuma contacto cu nos na 528 8888.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. **170.000,-**

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

Sorteo ta awe nochi



E tabatin 30 caha di "Toronto"

Polis a duna multa pa bendedor ilegal di productonan Venezolano

ORANJESTAD(AAN): Dia-bierna mainta 11:40 am a manda un patruya di Polis pa Reality Supermarket situa na Catiri pa un situacion sospechoso. Ey a bin topa cu un homber di inicial J.R. Corzo Silva cu ta core rond bende productonan di Venezuela. El a bisa Polis cu e productonan a drenta Aruba legal via Colombia. Ora a puntre pa un "vent vergunning", a resulta cu e no tin, pa cual motibo Polis a coy tur e productonan den beslag!

Ta trata aki di 30 caha di Nestle Savoy "Toronto", den cual tabatin 36 paki den cada



caha. Tambe tabatin 45 caha di Nestle Savoy "Chocola" di cual tabatin 5 repi di chuculati den cada caha. A haya 26 caha di Ovomaltina cu 24 bleki den cada caha. Tambe 8 caha di Nucita cu 24 paki den cada caha. A transporta henter e carga-

mento pa Warda di Polis na Noord pa investigacion.

E sospechoso a bay Warda di Polis na Noord pa papia cu e Polisnan di e seccion SBV, cu ta atende cu permisonan. Ey a verifica cu Duana si e productonan a drenta legal y nan a haya confirmacion cu e sospechoso a "klaar in" e productonan na nan yegada. Cu esey Polis a dune tur producto back. Pero, esey no ta kita cu e NO tin permiso pa pasa bende producto riba caya. Pa esey e mester un permiso di Departamento di Asuntonan Economico. Como cu el a comete e delito

ey, a dune un multa. Como cu e no ta biba na Aruba, a dune un "transactie boete" pa e paga mesora na Warda di Polis. Asina cu el a cumpli cu e pago di multa, a lage den libertad. A compronde cu e multa ta di 875 Florin. Esaki mester ta un les pa tur stranhero cu ta bin Aruba pa "vakantie" pero ta pasa bende productonan riba caya, cu esey ta ilegal! E supermercadonan tambe ta haci nan mes culpabel na promove ilegalidad, door di cumpra productonan mas barata, debi cu e bendedo no ta inscribi na Camara di Comercio, no ta paga BBO/BAZV y no tin trahado pa cumpli cune tur luna.

Polisnan mester intensiva e tipo di controlnan asina pa salvaguardia nos negoshinan local, cu si tin cu cumpli cu ley y impuesto, pero ta confronta competencia inhusto di "bendedonan ambulante".



**Departamento pa Asuntonan Economico,
Comercio y Industria
Prijsnan Maximo**



Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 24 februari 2018

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a. Maismeel:			
FUNCHI FRESKU	Gelezen:		
-geel, crudo	40/500 gr.	77,35	2,28
	12/1.5 kg.	65,34	6,43
b. Babyvoeding:			
NUTRICIA	Gelezen:		
-nutrilon peptji junior eng-spa	24/400 gr.	719,31	35,41
-nutrilon sin lactose eng-spa	24/400 gr.	376,25	18,52
-nutrilon 3 eng-spa	24/400 gr.	298,63	14,70
	12/900 gr.	298,63	29,40
-nutrilon comfort eng-spa	12/900 gr.	380,60	37,47
c. Melkpoeder:			
LINDA	Gelezen:		
-instant full cream milk	24/400 gr.	165,21	7,85
	12/900 gr.	173,65	16,50
	6/1800 gr.	169,94	32,29
	6/2500 gr.	223,30	42,42
TWO COWS	Gelezen:		
-instant blik	24/400 gr.	162,74	7,73
	12/900 gr.	171,01	16,24
-instant sachets	24/400 gr.	155,44	7,38
	12/900 gr.	162,15	15,40
d. Vloeibare Koffiemelk:			
FRISIAN FLAG	Gelezen:		
-semi skimmed eva 4% fat	96/170 gr.	81,63	1,00
-evaporated 8% fat	96/170 gr.	82,85	1,02
	48/410 gr.	92,84	2,28
-evaporated light 4% fat	48/410 gr.	90,40	2,22

Chino no tabata kier maltrata "Mona" cu pida palo

ORANJESTAD (AAN): Patruya San Nicolas a bay altura di Springfield Supermarket na unda un homber ta maltrata un muher. E caso aki wordo reporta diahuebs mainta. Via central di polis e unidad cu a presenta a constata cu tur cost a trankil.

Den Lago weg polis a wak e conocido "Mona" y e ta declara cu un Chines a dal'e cu palo na su atras. E chofer di un truck kier a dune pan. Ademas e chines a yega y a core Mona for di e sitio.

Polis a papia cu H. XIE y e ta declara cu "Mona" a bin molestia su clientenan e no ta kier a molestia polis cu e asistencia pa cual el a dicidi pa core cu "Mona" for di e supermercado. E no a maltrata "Mona" cu pida palo.

Patruya a pidi XIE pa yama polis pa evita problema y Chino a mustra comprension.

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423. Proximo publicacion lo tuma lugar dia 10 di maart 2018 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 3 di maart 2018 pa por wordo procesa.

Abogado di sospechoso di tiramento ta señala

Fiscal ta usa mensahenan di whatsapp como prueba siendo cu ningun hende a mira e tiramento

ORANJESTAD (AAN) – Abogado mr. Bryson ayera mainta den Corte a reclama e hecho cu Fiscal ta exige 10 aña di prison pa e sospechoso J.H. cu ta promer biaha cu e ta cay sera, siendo cu den un caso recién contra un residivista, a condena esaki na 8 aña di prison pa un caso similar di tiramento. Tambe el a cuestiona e hecho cu Fiscal ta usa como prueba, mensahenan di whatsapp siendo cu esun cu a manda e mensahenan no a mira nada y ningun otro hende no a mira tampoco.

DEFENSA DI ABOGADO Ayera mainta despues cu Fiscal a exige 10 aña di prison pa e sospechoso J.H.(22) pa intento di asesinato, abogado mr. Bryson a cuestiona Fiscal.

Mr. Bryson a bisa Hues cu for di procesverbaal tin tres indicacion. E scooter cu su helm, potret di J.H. riba whatsapp y e hecho cu nan ta yam'e "steroid". E mama a bisa cu su yiu a wordo tira. Mr. Bryson a remarca cu no ta haya solamente DNA di J.H. ariba e helm di e scooter sino a haya DNA di otro dos y esey por muestra cu tin otro dos persona cu por tabata riba e scooter na momento di e tiramento.

NINGUN HENDE A MIRA E abogado a pidi



atencion di Hues pa pagatino cu e declaracion di e dama P. cu ningun hende reconoce J.H. como esun cu a tira. A reconoce un hende cu rabo y ta e otro sospechoso A.F. tin rabo. No tin ningun hende cu ta muestra cu ta J.H. a tira. E abogado a muestra cu ta A.F., despues di e incidente, a manda mensahenan riba whatsapp pero A.F. no tabata presente na e incidente. Con el a haya esakinan, no ta conoci. En todo caso e mes no a mira. Segun ley, no por use como testigo.

POLIS A FAYA

E abogado a sigui bisa cu e ta haya cu Polis por a haci mas mihor investigacion. CID a haya informacionnan tocante e tiramento y Polis no a bay check. E abogado a muestra cu for di 19 Februari 2017, Polis por a bay check J.H. si su heridanan di tiro ta

fresco of si ta di December 2016. Dia 26 Februari 2017, ora cu a bay haci investigacion tambe a keda sin check. E abogado ta conclui cu por tin sospechoso riba J.H. pero no tin pruebanan contra J.H. Tur prueba ta a base di declaracion di hendenan cu no tabata presente.

RESIDIVISTA TA HAYA MENOS CASTIGO

E abogado a sigui bisa cu e pregunta ta si tin suficiente prueba pa bisa cu J.H. premedita a bay tira. Na opinion di mr. Bryson, tin solamente mensahenan di whatsapp di A.F. pero e mes no tabata presente ora cu e tiramento a sosode. Pa loke ta e exigencia di castigo, e abogado a bisa Hues cu e ta haya e exigencia di Fiscal demasiado haltu. El a muestra cu recién tabatin un



caso contra un residivista pa intento di asesinato caminda el a wordo condena na 8 aña di prison y Hof a confirma esaki. E abogado a bisa Hues cu aki ta trata di tiramento for di auto riba un cas cu ta similar na loke ta sospecha J.H. E abogado a remarca, con por ta cu pa un residivista cu a tira ta duna 8 aña di prison y pa un first offender ta bay exige 10 aña di prison. E abogado a re-

marca cu Fiscal ta bisa cu J.H. no ta responsabilisa su mes pero si J.H. no a haci'e, e no por bay responsabilisa su mes. E abogado tambe a reclama na Hues e hecho cu e procesverbaal oficial a yega 1 siman promer di e caso. Esaki a dificulta abogado pa prepara e caso bon. Hues a tene cuenta cu loke mr. Bryson a trece padilanti y a bisa cu dia 16 di Maart 2018 lo tin sentencia.

FOR SALE
2012 Toyota Hiace Diesel
Delivery Van / Regularly Serviced
Price AWG 18,000-

WhatsApp: +297 5938537

Job Opportunity

Do you want to be part of the dynamic team of the
Divi & Tamarijn All Inclusive?
Here is your chance!

You can now apply for one of our open positions!

To Apply:

Apply at the Human Resources Department located at
Tamarijn Beach Resort

Address: J.E. Irausquin Boulevard # 41
Tel: 525-5241

E-mail address: hr@megaresorts.com

Opening hours: Monday to Friday
8:00 AM—12:00 PM

Open Positions:

- Kids' Club Coordinator
- Wedding & Events' Coordinator
- Banquet Chef
- Chief Steward
- Restaurant Supervisor

We offer competitive wages, great benefits and opportunity to grow.



OPENBARE VERKOOP "VINDISHI"

Op **VRIDAG, 02 MAART 2018**, om 11:00 uur des
voormiddags, zal door ondergetekende,
deurwaarder bij het Gerecht in Eerste Aanleg van
Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop van:

- Een auto, merk: Toyota Starlet GT Turbo-dragrace
- Een auto, merk: Toyota Vitz Clavia, bouwjaar 2001
- Een auto, merk: Toyota Starlet GT Turbo - RH Drive 1993
- Een auto, merk: Toyota Starlet 1993
- Een scooter, merk: Toyota Keeway, Matrix Upgraded CC 2007
- Een Speed Boat, merk: Mercury incl. 2 outboard motoren 225HP
- Een SUV, merk: Mitsubishi XLS 4x4, bouwjaar: 2001
- Een Pick-up, merk: Nissan Frontier 2004

Voormelde goederen zijn te bezichtigen (1) een uur voor de
verkoop op het adres te Westraat # 30, m.s. parkeerplaats Roos
Deurwaarderskantoor, en zal aldaar worden verkocht bij opbod
en tegen gerede betaling.

Roos Gerechtsdeurwaarders & Incasso.
Tel: 588-2722

Rocco Tjon:

No ta prome biaha cu fraccion di MEP ta yega na porta di Ministerio Publico

ORANJESTAD (AAN): Den e carta cu MEP a entrega na Ministerio Publico, a haci adicional, los di cuminsa e investigacion, a haci tres peticion. Pa e fraccion ta importante pa no trata score politicamente, sino trece cambionan duradero. Tjon a bin ta bisa esaki tambe, como politico, mester realisa cu nan ley pa un rato so, pasobra tur cos ta pasahero. Pero loke ta laga atras ta duradero. Un peticion specifico cu a



sosode y na mes momento tambe e hayasgonan aki cu wordo comparti cu parlamento, percura pa tur ley cu mester wordo adapta pa practicanan cu a bin ta condena awor aki, no por sosode mas den futuro.

No ta prome biaha cu fraccion di MEP ta yega na porta di Ministerio Publico acusando pa entrega keho, acusando gubernacion anterior di corrupcion. Por ehempel Otmar Oduber ta uno, cu MEP a entrega keho contra dje di corrupcion cu documento den man y te awe ningun musca a bula.

Tjon a splica cu e no a bin ta acusa ningun hende di corrupcion ni nada. Pero si, ora cu como lider di fraccion entrega algo, ta pasobra el a haci su huiswerk prome.

El a agrega cu e no lo

entrega algo si e no ta para su tras. Semper ta keda na ministerio publico ki decision nan lo tuma. Fraccion en todo caso tambe, si nan dicidi pa no haci nada, cual ta mustra hopi inusual. Fraccion tambe tin otro cosnan cu por haci. Nan por apela y manera el a yega di bisa durante conferencia di prensa, no ta descarta un encuesta parlamentario.

Pesey nan no ta bin ta acusa ningun hende ni menciona number, pasobra pa nan ta importante pa e berdad sali na cla, sin menciona number, sin acusa ningun hende. Pesey a bin bisa prensa cu si nan kier sa mas detaye, nan acerca e lider di investigacion, cual awor aki ta ministerio publico, pa sa kico nan lo kier y por divulga.

Si nan no ta mir'e mescos cu e fraccion, sr. Tjon a menciona cu ta depende ki splicacion nan duna, nan ta acepta. Kico a hinca tambe specifico den e carta, ta tres punto cu aki dos siman, en todo caso, lo acerca nan pa scucha, no e decision cu nan lo tuma, pero con nan lo bay sigui cun'e. Adicional tambe a bisa nan cu si ta e caso cu pa x motibo y motibonan cu tin di haber cu placa, recurso, capacidad, hende, nan no por atende cu esaki, pa laga e fraccion sa, pasobra e ta hopi importante y atraves di e derechonan cu nan tin como parlamentario, nan lo percura en todo caso pa haci nan esfuerso pa e fondonan necesario pa nan por haci nan investigacion wordo aloca tambe e ora.

Fraccion di MEP sa cu ministerio publico ta cauteloso. Y ta esey ta e motibo cu nan no ta menciona number, pa asina Ministerio Publico por haci nan trabao den tur tranquilidad. Adicional di e banda aki tambe, ta haci un apelacion mesora na tur parlamentario. Por a tuma nota cu e ex mandatario di justicia a haci algun insinuacion ultimo durante rueda di prensa, acusando MEP di ta trata di susha e investigacionnan, pone presion y esey ningun rato tabata e caso. Tjon no ta compronde e insinuacion y e acusacion cu el a haci.

Tjon ta haci un apelacion na su coleganan den oposicion, pa nan no bay pinta esaki como persecucion politico y pa nan tambe keda responsabel, madura y laga ministerio publico traha bao di tur tranquilidad.

TIO PEPE
Pos Chiquito
Tel 585-7108
AWE Diasabra for di 9:30 PM - 2:30 AM
KARAOKE HENTER ANOCHI
"DJ HULK"
Tur dia tin 1 special pa Afl.10,00 so
+ 1 Soft drink!
Ta ofrece nos dushi clientela di KARAOKE
Nos programa nobo di dialuna pa diadomingo bo po bin canta
hunto cu bo amigonan y pasa un dushi rato hunto cu nos
Nos ta wardabo

OPORTUNIDAD PA TRABOU

Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of yama nos na na 521-5555.

(Siman nr. 8) 19 februari 'm 23 februari 2018



NR.	COMPANIA	FUNCION
110	The New Shahaï	Keukenhelper
109	Panaderia Moderna	Bakker helper
108	Stichting Montessori School Aruba	Maestra Montesori
107	Amelia Beauty Salon	Kapster
106	Shoe Express Shop & Services	Schoenmaakster
105	Aruba Fiberglass Pools	Supervisor
104	Croon Caribe	Project Engineer
103	Barceló Aruba	Dancer
102	Panaderia Moderna	Bakkerhelper
101	The New Shahaï	Counterbediende
100	Excelencia Take Away and Services	Waiter
099	Excelencia Take Away and Services	Cook helper
098	Bashaka Services	Pool attendant
097	Punto di Oro Development Corp	Onderhoudsman
096	Reyes Supply	Magazijnbediende
095	Flying Fishbone	Busgirl
094	M.T.R. Vleeswaren	Waitress
093	M.T.R. Vleeswaren	Bartender
092	SPP Caribbean Beton Industrie	Pump B70 HPD Operator
091	Commit Security Services Aruba	Technician
090	Je-Dioos Construction	Carpintero
089	Café Plaza	Dishwasher
088	Delimar	Kok
087	J.C. Welding Design & Contractor Company	Welder
086	Gamevac Services NV	Operator
085	Footfit Backstage	Hairstylist
084	Footfit Backstage	Manicurista/Pedicurista

NR.	COMPANIA	FUNCION
083	Aruba Security & Crime Prevention	Cleaner
082	Joy's Bar Restaurant	Kok
081	Vasgo Enterprises NV	Maintenance man
080	My Favorite Beauty Destination	Manicurista
079	My Favorite Beauty Destination	Kapster
078	Apex Cleaning	Cleaner
077	Apex Cleaning	Steward
076	Apex Cleaning	Houseman
075	Apex Cleaning	Roomattendant
074	Eclipse VIP Nightclub	Night cleaner
073	Le Palacette Beauty Salon	Kapster
072	B.J. Jara Equipment, Rental & More	General Cleaner
071	KPMG Beheer	Audit Senior Assistant
070	The Kitchen	Head Chef
069	The New Garage	Banden reparateur
068	R.J.Q. Construction & Cleaning	Manager
067	Gelatisimo	Counter clerk
066	Gianni's Restaurant	Maintenance man
065	Azzurro NV	Pizza Chef
064	Azzurro NV	Night cleaner
063	Gianni's Restaurant	Kitchen helper
062	Gianni's Restaurant	Bus girl
061	Azia Restaurant & Lounge	Bus girl
060	Azia Restaurant & Lounge	Purchising assitant
059	WWW.8A Construction & Manpower Services	Metselaar
058	Renaissance Aruba Resort & Casino	Sous Chef

URGENTE, Bo ta interesa, solicita

Drivers
Tour Guide
Cook helper
Sales Person (part time)

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL

- * Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
- * Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
- * Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
- * No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulente di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.

Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.

Nos di DPL Job Center tin mas candidato den otro funcion nan cu ta interesa pa drenta den bo servicio di inmediato. Pa mas informacion loke ta encera entrega di vacatura y/of en busca di un trahador, por tuma contacto libremente cu e departamento di Job Center na DPL na telefon 521-5555.

Pa loke ta e cambio di DPS como fundacion e principianan di bon gobernacion mester wordo aplica



ORANJESTAD (AAN): SEPPA a tene su reunion cu e minister encarga cu Enseñansa, kende a splica cu su intension ta basa riba loke ta para den plan di gobernacion, unda cu ta para cu Gobierno lo bay enfoca pa hisa e calidad di enseñansa. Pa esaki e ta pensa cu ta hopi importante pa aplica cu Good Governance Principles, cual segun Magali Brito di Seppa, e pensamento ey pa aplicacion y e principianan aki, un hende no por ta contra di esaki, sino al contrario.

E punto di salida ta bon, solamente cu esaki lo mester sosode riba tur nivel. Ken no lo kier e principianan aki di un

bon gobernacion. Sigur den fundacionnan unda cu nan ta ricibi placa di comunidad y di un otro banda nan tin cu duna cuenta. Un di e partinan cu e minister a indica ta cu e no tin grip riba e stichtingnan, referiendo na manera SKOA, SMOA, etc. y e otronan y ilustra problemanan cu a yega di pasa cu stichtingnan di cual intermediacion di gobierno tabata necesario y importante, y tur esakinan a cana poco dificil.

E otro parti tabata importante cu e ta menciona cu sea den, pa loke ta pasa controlnan financiero, no tin suficiente personal pa haci e controlnan

di tal manera cu Gobierno por actua rapidamente pa eventual limitacion of fayonan cu por tin den caso di dunamento di cuenta. Brito a sigui splica cu e puntonan aki, naturalmente a scucha nan y igualmente ta bay over pakico ta bin netamente pa cambia e status di e hendenan aki y hinca, pa esnan cu ta considera un ambtenaar te ainda, e LB of MB, no ta ni importante pa SEPPA na e momentonan aki. Ta bay cu bo tin trahadonan cu durante hopi aña, a traha p'abo den un dienst di un gobierno, un dienst institui cu su mesun cabes di departamento, cu su mesun maneho. Por lo tanto bo no por bin bisa trahadonan awor aki diripiente cu tur e tempo ey a trata e trahadonan fout, nan no ta ambtenaar mas, pero awor aki bo ta manera den laira, no sa kico ta conta pabo y ta manera como si

fuera gobierno awor tambe tin derecho di haci y deshaci cubo. Bo no tin ningun derecho y bo tin cu bay automaticamente.

Bo tin cu entrega bo retiro y bay den e stichting aki. Esaki no ta un actitud cu ta spera di ningun minister y di ningun gobierno. Sea cu por tabata tin fout mes, asumiendo cu por tabata fout. A tuma decision pa ta na desbentahe di e trahado. Esey ta aparte di e discusion cu SEPPA tin, cu ta entre e trahadonan cu ta traha na DPS. Tin un grupo cu ta traha cu un Landsbesluit. Ta bon pa corda con DPS prome cu 2009, en todo caso tabata cay bao di Directie Onderwijs y e tempo eyan, tur e trahadonan tabata wordo trata como ambtenaar. Nan a bay cay bao di e dienst di gobierno DPS, por lo tanto semper e LMA, tur regla vigente pa un ambtenaar ta wordo aplica pa e trahadonan

aki.

E ora bo ta keda bay draai rond e pakico, kico realmente ta e intencion. Ultimo a hasta scucha cu ya ta bo conoci cu e fundacionnan tin nan problemanan financiero, of nan tin nan lucha pa por maneha e organizacion pa motibonan di fondo y con ta bay haci awor aki cu nan, ki diferencia lo bay tin cu esnan di DPS cu ta bay cay bao di Stichting. Con por mira nan situacion miho den e panorama aki, unda cu ta bon conoci cu tin hopi limitacion di placa. Unda cu ta bon conoci cu durante añanan ta corta den enseñansa, pa loke ta trata e subsidio pa e fundacionnan aki mes por run na un manera smooth.

E ora bo ta haya como reaccion, e ora e fundacion nobo por genera mas placa. E pregunta ta, genera mas placa con?

RETAIL SPACE FOR RENT

Retails space available for rent at
BRICKELL BAY MALL ON PALM BEACH

IMMEDIATE AVAILABLE



4 SPACES AVAILABLE

GREAT LOCATION

RETAIL SPACES AVAILABLE

BRICKELL BAY MALL

For more information, please call
586-0900 EXT.946 or email
nadia@brickellbayaruba.com

KE KE

MEGA MART

**#1
Family
Store!**

FREE PARKING

Cura Cabai # 141 (Na Ex-Dowco) Tel: 584-5180 Fax: 584-1359

**20% DESCUENTO
ARIBA TUR COS**

SUNDAY 10-2

Tur tur Paña	20% OFF
Tur tur Sapato	20% OFF
Tur tur cos pa cas	20%
Tur tur Cortina	20%
Tur tur Electrico	20%
Tur tur Tas	20%
Tur tur Maleta	20%
Tur tur Stainless Steel	20%
Tur tur Holoshi	20%

ENTIRE STORE 20%

ONLY ONE WEEK 20%

Nos haña plus plus size Paña 20% OFF

Segun Rino Hermans di Departamento di Calamidad

Aruba lo atende, registra y duna proteccion na refugiadonan Venezolano

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Calamidad ta pendiente y tin diferente cos ta bezig cun'e, relaciona cu cualkier invasion di Venezolanonan, of di cualkier parti di mundo. Tin atencion special pa Venezuela. Rino Hermans, hefe di e departamento a splica desde 2006, Aruba ta preparando normal, manera cu ta normal pa horcan, ta prepara tambe pa masa migracion di cualkier pais. Den e ultimo añanan, Venezuela a haya un atencion particular. Tur hende conoce e situacion na Venezuela. Aruba ta preparando. E plannan ta, cu si en caso cu tin cu encontra cu e crisis ey, kico nos tin cu haci, con ta haci, ken ta responsabel. Eseyan ta poni riba papel. Aruba no ta cla. Pero ta bezig

ta preparando ainda.

Tin hopi cos ainda pa atende cun'e. Si por ripara, Brazil, Colombia, tur ta bezig ta buscando un solucion. Tabata tin ultimo tempo Hulanda tambe cu a encontra cu e Sirionan, cu no ta un situacion facil. No ta un candela ta bay paga, pasobra esaki lo bay ta a termino largo. Una bes cu nan cuminsa yega, ta papia di años y no di siman of luna pa bay bek na normalidad. Nos mester di un otro pais cu nan ta dispuesto pa acepta e refugiadonan cu a wordo registra na Aruba. Aruba a firma un tratado cu no ta un asunto cu ta bay tuma decision, pero e asunto cu tin cu bay registra y cumpli cu e tratado cu a wordo firma pa pais Aruba, cu nos ta un pais



cu lo atende, registra y duna proteccion na refugiadonan. Pais Aruba ta responsabel. Nos no tin escogencia pa bisa si of no. Nos tin cu deal cun'e. Segun Hermans, prome minister ta responsabel pa tur incidente, tur crisis, tur desaster na Aruba. Desde 2006, ora cu United Nations a yuda Aruba traha su prome plan, ta un atencion mundial pa Venezuela. Desde e tempo aki, a acerca Aruba caba

caminda cu ta yuda prepara pa atende cu e situacion. Nan a duna un indicacion, pero e maneho nobo tabata cu no lo haci uzo di ningun compleho deportivo. Ta den e fase cu awor aki tin un lugu cu tin cu hinca e hendenan aki aden, no tin. Ainda ta sondeando, pasobra no mester lubida, cu ora cu introduci un campo pa e refugiadonan aki, bo ta bay pone presion riba un bario cu tabata biba tranquilo. Ta hopi punto tin cu tene cuenta cu solamente bisa cu esaki ta e lugu cu lo bay uza. Ta hopi check and balances, prome cu conseha prome minister, cu esaki ta e miho lugu den e situacion aki. Cu tin un lugu ideal na Aruba, no. Nos ta keda un isla unda cu introduci esaki, e lo bay haci un impacto secundario riba un bario. Ningun bario no kier wak un campo. Nan no a biba cun'e nunca. Tin hopi cos cu ta bezig cun'e. Ainda un conseho definitivo lo mester bin pa prome minister, cu esaki lo ta e prome opcion.

Calamidad ta deal cun'e y sa cu por ta tin algun dia

incomodo. Tin algun siman incomodo. Manera st. Maarten algun luna. Pero refugiado ta bay papia di varios año y e gasto cu e ta trece cun'e mensual, personalmente Hermans ta pensa cu no lo por carg'e sin ayudo internacional. Si mira Colombia mes, cu e ta costando 5 dollar pa dia pa cabes y nan tin mas of menos 76 mil refugiado registra. Ta costando 5 dollar for di e pais Colombia pa dia pa cada refugiado. Si cuminsa calcul'e na Aruba, en principio financieramente tampoco lo nos por carg'e. Pero tin cu cumpli cu e tratado y e ta firma. Ta trahando riba dje.

Tin a base individual, ta drentando y awo cu e frontera ta cera, ta haci'e un tiki mas complica cu e hendenan aki ta haya nan mes obliga di registra, pasobra nan no por yega nan pais bek. E frontera ta cera. Si nan tabata tey, e titulo di refugiado cu tin cu deal cun'e. Tin hende ta yegando pa registra y Departamento di Calamidad ta atendiendo cu e situacion.

MORE GIVEAWAYS

RIDE AWAY In Style!



**ENTER TO WIN A
SIGMA SCOOTER
& \$200 IN
BONUS SLOT DOLLARS
& GAS!**

**DRAWING
FEBRUARY 24, 2018
9PM - 11PM
10 POINTS = 1 ENTRY
STARTING FEBRUARY 1, 2018**

MUST BE PRESENT TO WIN

TROPARUBA.COM
Must be 18 or older to play. Play responsibly. Gambling problems? Call 1-626-960-3500, or visit www.gamblersanonymous.org. Certain restrictions apply. © 2018

TA
TROP ADVANTAGE™

**MORE OFFERS
REWARDS
CHOICES**

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO
A TROPICANA ENTERTAINMENT PROPERTY



Looking for a new job opportunity?

Paradise Beach Villas Tiki Bar and Restaurant is a busy casual restaurant serving breakfast, lunch and dinner

and **we need an experienced cook** to join our energetic team.

The right candidate must have at least two (2) years' experience cooking in different styles, be hard-working, well organized, creative, and passionate about food and customer service. They must possess excellent interpersonal and communication skills, be a team player and able to work unsupervised. Their work schedule must be flexible to include days, evenings, weekends and public holidays.

We are looking for a Dutch citizen or someone who possesses valid work documents and knowledge and good written communication in English is a must. Papiamentu and Spanish are required.

We offer a competitive salary and benefit package.

Contact directly or send CV to Jealda Damian, Food and Beverage Manager at Our address is Paradise Beach Villas, J.E. Irausquin Boulevard #64, Oranjestad, telephone # (297) 525 4000 or email jealda@paradisebeach.aw.

Pa soluciona problemanan di Aruba

ATIA ta pidi pa Gobierno traha hunto cu comercio



ORANJESTAD (AAN): Presidente di ATIA Ronnie van trigtrig y su directiva tin masha preocupacion pa algun problema cu nan ta mira na Aruba. Un di esakinan ta e grupo di personanan indocumenta cu ta participando den e mercado laboral.

Nan ta sinti cu si bay aumenta e salario minimo, esaki por tin consecuencia cu e hendenan ta bay haci mas uzo di e personanan indocumenta, cu no ta aportando cu nada na caha

di Gobierno. ATIA ta sali for di un cifra di 6 mil persona indocumenta na Aruba, aunke cu nan ta kere cu e ta mas grandi. Pero no mester keda sin tene cuenta cu e situacion reinante na e pais bisiña Venezuela unda e hendenan ta biba den un situacion precario y ta busca tur forma pa sali di esaki. "Na Aruba nos tin hopi hende caba," el a bisa.

Si sali for di e punto di bista cu tin 6 mil trahado ilegal, anto nan por bisa cu esaki ta un 10% di esnan cu ta

empleado no tin documento legal. E ta un forsa riba su mes cu ta afecta economia enormemente y ta afecta e entradanan cu Gobierno mester pa funciona. Pero pa comercio tambe, segun Van Trigtrig, pasobra bo no por crea un level play fiel y un economia creciente tanten cu tin e tipo di desbalansenan aki den e economia.

Pa e motibo ariba menciona, ATIA ta haci un

yamada fuerte na Minister di Labor y otro ministerionan cu tin di haber cu esaki, y e aumento di salario, pa traha hunto cu comercio y instancianan social pa mira con ta remedia e tipo di condicionnan aki cu a crece na Aruba pero cu awor mester di haya su atencion.

Aworaki e gastonan di comercio ta halto, tin un economia cu no ta creciendo manera debe ser, e inflacion ta abou y awor a

haya e noticia desagradabel cu mas di 300 persona lo perde nan trabou na CITGO. Esaki tin e mesun impacto cu si un hotel na Aruba dal su portanan cera. Van Trigtrig a bisa cu ta hunto por soluciona tur e problemanan aki.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**



Het Bestuur van de **Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba** roept met **spoed** sollicitanten op voor de vervulling van de volgende vacature onder haar ressorterende school voor HAVO/VWO het **COLEGIO ARUBANO**:

1^e graads docent Scheikunde (m/v)

Sollicitaties na het verschijnen van deze advertentie te richten aan het:

Bestuur van de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba.

t.a.v. mevr. Gilda Kelly, HR adviseur

Vondellaan 14

Oranjestad, Aruba

E-mail: gilda.kelly@colegioarubano.aw

CLEARANCE SALE-CASH + CARRY-50% OFF!!

"American Standard" toilet, lavatory, faucets, parts; pvc plumbing, fittings pa sewage + pressure pipe; numbers + letters 7" hard plastics; message flags; American Alum. windows 8x8ft. Garage Door, bara hero.

E & E TRADING Patiastraat Judra Bldg. Dakota • Tel: 588-2828



Tres luna pasa cu nos comunidad a keda sacudi
Aña a bolter y awo nos ta den luna di februari.

- F Famianan ban cuida nos muchanan
- E Un bon Ehempel ta loke nos mester ta pa nan
- B Berdadero amor ta loke nan tur merece
- R Responsabel ta loke nos tur como adulto mester ta
- U Union ta haci forsa!
- A Amor ta haci tur cos posibel!
- R Respect ta loke nos kier pa tur nos muchanan
- I Importante pa nos comunidad no lubida cu nos tin di sigui traha pa trece un miho proteccion dor di traha hunto na bienestar di nos muchanan.

Cu nos ex alumno Rishandroh Anastacia sosega na pas.

Bo Botica Santa Anna

Attencion: Cambio di Botica na Warda

Botica Santa Anna N.V. ta participa na pueblo en generalcu **Botica Santa Anna N.V.** lo ta na warda diasabra **24 di Februari 2018** for di 7:30 PM te cu diasabra **3 di Maart 2018** pa 7:30 PM.

Por favor tuma bon nota di e cambio aki.

Botica Santa Anna N.V.

pa biba mihor

**PA TEMPO
LIMITA!**

**0%
DOWN
PAYMENT**

PROBECHA!

**INSTANT
CREDIT**

CREDIET TE CU

**24
LUNA**

amc unicon

Landsrecherche a celebra 25 aña di existencia



ORANJESTAD(AAN): Diabierna mainta a tuma lugar celebracion di 25 aña di existencia di Landsrecherche Aruba.

E meta pa cual a funda Landsrecherche 25 aña pasa tabata pa contribui na e integridad di e aparato gubernamental di Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever Croes a hiba palabra durante e celebracion y el a bisa entre otro cu no Landsrecherche a hasi un tremendo trabao den e 2 decadan y mey y awor ta ancla den nos sistema di vigila integridad.

El mandatario a indica cu 25 aña pasa tabata tin hende cu duda riba e necesidad di un departamento asina, pero a resulta cu ora cu a mehora e confianza y comunicacion entre e diferente departamentonan di husticia, tur cos a mehora y tin un estabilidad entre e relacionnan, mientras cu tur cos a wordo profesionaliza.

Croes a indica cu su gabinete ta bay sigui contribui cu leynan, cu lo yuda Landsrecherche sigui fungi na un manera optimal. Presidente di Parlamento



Adi Thijsen tambe a hiba palabra Diabierna mainta y a bisa cu ta di sumo importancia pa tur ciudadano den nos comunidad tin e confianza den bon funcionamiento di un maneho publico. Nan mester por Sali for di e punto di bista cu e aparato publico tin hendenan experto ta traha pe, cu na un manera efectivo y honesto ta eherce nan funcion, los di cualkier influencia y semper pa interes general.



WATER- EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE

Voor de Service Unit is WEB op zoek naar een flexibele, accurate en analytische Laboratory Assistant



Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V (WEB) is opgericht in 1963 en is eigendom van het Openbaar Lichaam Bonaire. Als 'exclusief' multi-utilitybedrijf is WEB verantwoordelijk voor duurzame, betrouwbare en betaalbare levering van drinkwater en elektriciteit aan ruim 17.000 huishouders, bedrijven en organisaties op Bonaire.

De energie- en watervoorziening op Bonaire draagt bij aan de duurzame ontwikkeling van het eiland. De bevolking neemt toe, het toerisme ontwikkelt zich, Bonaire is een groeiende markt. In de komende jaren zal er veel geïnvesteerd moeten worden. Alleen dan kan de betrouwbaarheid, betaalbaarheid en kwaliteit van de energie- en watervoorziening op een peil worden gebracht dat past bij het zich snel ontwikkelende Bonaire.

Sinds maart 2013 is onze dienstverlening uitgebreid met de inzameling en zuivering van afvalwater, en het beheer van de Waste Water Treatment Plant (WWTP) en de levering van irrigatiewater.

Het team van WEB telt ruim 120 medewerkers. Zij werken samen onder het motto: 'Let's do it together', in een sterk besef dat WEB van en door de gemeenschap op Bonaire is.

WEB HEEFT EEN VACATURE VOOR EEN FULLTIME: LABORATORY ASSISTANT

Functie

- Ressorteert onder de Laboratory Coordinator.
- Neemt dagelijks monsters vanuit de procesafdelingen en het distributienet.
- Verzorgt voor twee onafhankelijke laboratoria: de chemische en instrumentele analyses ter bepaling van waarden voor zowel drinkwaterkwaliteit als ook afvalwater- en irrigatiewaterkwaliteit.
- Onderhoudt interne contacten met de BU Water en de BU Waste Water in verband met onder meer bemonstering en procescontrole.
- Draagt bij het drinkwaterlaboratorium en het afvalwaterlaboratorium zorg voor onderhoud van de afdelingsapparatuur, waaronder de validatie en kalibratie van de meetapparatuur
- Draagt bij aan de opstelling van Standard Operating Procedures (SOP's).
- Verricht op verzoek van de Laboratory Coordinator analyses, zowel periodiek als ook ad hoc.
- Draagt (mede) zorg voor de afhandeling van interne en externe klachten aangaande de waterkwaliteit.

Functie-eisen

- Een afgeronde opleiding op MBO-niveau richting Laboratorium
- 1 jaar relevante werkervaring
- Goede oog-handcoördinatie
- Persoonlijke eigenschappen als integer, discreet en risicomijdend
- In het bezit van rijbewijs B
- Beheersing van de talen: Nederlands, Papiaments en Engels

Sollicitatie

Indien u in aanmerking wenst te komen voor deze functie, ontvangen wij graag uiterlijk 9 maart 2018 uw sollicitatiebrief met uitgebreide motivatie en Curriculum Vitae gericht aan de afdeling Human Resources, e-mail: info@webbonaire.com

Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V. • WEB-gebouw, Kaya Gresia z/n • P.O. Box 381
Kralendijk, Bonaire CN T +599 715 8244 • F +599 717 8756 • Storingsdienst (24/7) T 9215
E info@webbonaire.com • www.webbonaire.com

let's do it together

Accidente basta grave na Sero Pita

ORANJESTAD(AAN): Diabierna algo pasa di 6'or a sosode un accidente basta grave riba e caminda di Sero Pita.

E melding tabata cu tin accidente basta pisa entre dos auto. Na yegada di Unidad di Santa Cruz a pidi mesora pa manda ambulance. Tambe a notifica central cu tin dos herido uno mas grave cu otro. Debi na e impacto fuerte entre dos vehiculo, un Nissan Platina color shinishi A-73335 a bolter.

Mas unidad di Polis a presenta pa sera caminda. Ambulance tambe a presenta. Eynan a logra saca un di e victimanan cu tabata den auto ainda. Un señora accidenta den e Suzuki Grand Vitara a cuminsa bira mas malo.

No ta papia di victima critico pero tog poco grave mirando e impacto y sla fuerte cu hasta kap na cabez.

Takelwagen a worde avisa pa hala e autonan. Departamento di trafico a atende cu e parti di investigacion.



GRANDIOSO TORNEO di SOFTBALL

DIASABRA 24 FEB

10:00	AM	SLC VG COR VS. SLC VG ARUBA
12:30	PM	HOSPITAL VS. BALASHI BREW
02:00	PM	BRIGHT BAKERY VS. POLIS
03:30	PM	ARUMIL VS. DESTROYER
05:00	PM	LOS AMIGOS VS. QUISQUEYA 40+
06:30	PM	BADBOYS VS. LOGRO
08:00	PM	PALM TOURS VS. SUPERFOOD
09:30	PM	DHL VS. BARCELO

DIADOMINGO 25 FEB

09:30	AM	TLB/SUPER SONIC VS. SETAR
11:00	AM	LOS AMIGOS VS. LEGEND 40+
12:30	PM	DESTROYER VS. SLUGGERS
02:00	PM	QUISQUEYA VS. KABIAMA 40+
03:30	PM	BIDIEM VS. ROOTS
05:00	PM	PALM TOURS VS. ARUBA BANK



SEPPA

Pa loke ta independisacion di DPS lo scucha tur miembro

ORANJESTAD (AAN): SEPPA ta sinti cu henter e desaroyo rond di e independisacion di DPS ta basta vaag. E hecho cu no tin un bista con e statutonnan ta hinca den otro, eventual sociaal statuut, tur eseynan no tey. Te awor aki tin diferente cos papia. Cla pa tuma un decision no e completamente. Di un otro banda SEPPA tin cu pasa un procedura interno. Nan lo papia cu e delegadonan.

Lo scucha tur miembro, segun Magaly Brito di SEPPA. Lo wak kico ta nan pensamento. Di un otro banda lo informa e minister di esaki. Pero pa tur eventual otro decisionnan, lo cana e caminda internamente cu e delegadonan, pa wak pa



nan tambe ta na altura kico ta pasando. For di eynan, e caminda ta sigui cu e posicion cu SEPPA lo tuma den e situacion aki, cu ta

concerni hopi grandi. Tin hopi tur e incertidumbre. Desde cu e docentenan tema aki a bin p'adilanti, cu ta cay ta constantemente bezig bao di DPS cu gruponan cu kier y tambe cu gruponan cu kier informacion. Bo ta mira tur e otro cu nan ta preocupa e trahadonan trahadonan ki decision nan cu no ta lo por tuma. docente cu Berdad e grupo cu tin un tambe ta LB, p'e ta mas facil. Ta e cay bao di otro, cual por mira cu tin e DPS. Di grupo cu tin MB kier bringa Di otro banda y bisa cu ta manera nada y tambe lo SEPPA ta keda muestra nan ki cu nan tin derecho y tin cu efecto lo tin pa tur e otro aloe menos lucha pa esaki y docentenan cu ta cay bao di wak pa bo saca lo miho den otro fundacionnan. e situacion cu a wordo crea E preocupacion ta na e momentonan aki.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao en Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustatius en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van de 23 februari 2018, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: Totha Aviation International A.V.V thans zonder bekende vestigingsplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

Negen (9) verschillende documenten:

1. Sealed Order of the court dated 12th February 2018
2. An application Notice dated 22nd January 2018, for the stay imposed on the proceedings pursuant to CPR 15.11(1) to be lifted, and for permission to join Kite Air Corporation as a Third Defendant to these proceedings, and to amend the Claim Form and Particulars of Claim and serve them outside the jurisdiction
3. Draft Order A
4. Draft Order B1
5. Draft Order B2
6. Three Draft Re-Amended Claim forms (three different versions, each relating to one of the three defendants)
7. Draft Re-Amended Particulars of claim
8. Counsel's skeleton argument in relation to the application
9. Witness statement of Timothy Eagle dated 22nd January 2018 and exhibit

, ten verzoeken van: de vennootschap naar buitenlands recht KLM UK Engineering Limited; gevestigd en kantoorhoudende te Norwich, Norfolk, Groot Brittanie,;

De deurwaarder voornoemd,



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao en Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustatius en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van de 23 februari 2018, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: de naamloze vennootschap ARUBA LA MIA N.V., thans zonder bekende vestigingsplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

Negen (9) verschillende documenten:

1. Sealed Order of the court dated 12th February 2018
2. An application Notice dated 22nd January 2018, for the stay imposed on the proceedings pursuant to CPR 15.11(1) to be lifted, and for permission to join Kite Air Corporation as a Third Defendant to these proceedings, and to amend the Claim Form and Particulars of Claim and serve them outside the jurisdiction
3. Draft Order A
4. Draft Order B1
5. Draft Order B2
6. Three Draft Re-Amended Claim forms (three different versions, each relating to one of the three defendants)
7. Draft Re-Amended Particulars of claim
8. Counsel's skeleton argument in relation to the application
9. Witness statement of Timothy Eagle dated 22nd January 2018 and exhibit

, ten verzoeken van: de vennootschap naar buitenlands recht KLM UK Engineering Limited; gevestigd en kantoorhoudende te Norwich, Norfolk, Groot Brittanie,;

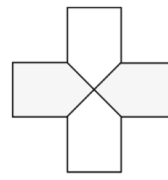
De deurwaarder voornoemd,

Diadomingo awo tin Dia di Famia na Cunucu 297



ORANJESTAD (AAN); Diadomingo 25 di februari for di 8or di mainta, despues cu e actividadnan deportivo di Club Viper Strong caba, Cunucu 297 lo ta habri pa publico bin disfruta di un dia di famia. Lo tin oportunidad pa cana rond pa aprecia nos flora y fauna y alaves cumpra productonan di nos Cunucu of di otro cunukeronan local. Cunucu 297 ta situa na Rooi Taki y ta habri diadomingo di 6am pa 4pm. Pasa, nos ta wardabo.

WIT GELE KRUIS ARUBA



Boso ta sperando un dushi baby?

Ata boso oportunidad pa sa mas!

Acudi na nos "Curso pa Futuro Mayornan"

Lugar: Club Kibrahacha 60+, Piedra Plat 23.

Fecha: Cuminsa 6 di maart 2018 y ta sigui ariba tur diamars y diahuebs: 8, 13, 15, 20, 22, 27 y 29.

Horario: 7.00 - 9:00 p.m.

Prijs: Pa pareha **AWG 80.00**
Sin pareha **AWG 70.00**

Pa informacion y inscripcion por jama: 523-4444
"Mayornan bon informa, ta mayornan bon prepara"



Minister Glenbert Croes:

Si hisa salario minimo y comerciante hisa prijs e ora no a logra e proposito

ORANJESTAD (AAN): Minister Glenbert Croes ta conciente di diferente cos despues di anuncia e intencion di aumenta salario minimo den un forma drastico. Si bo ta hisa salario aki, anto comerciantenan ta sigui hisa nan prijsnan, anto no lo logra e proposito.

E discusion ta cu tin cu yega como gobierno, na un pakete total, cu ta encera mehora salarial, ampliacion di canasta basico, un pakete total di asistencia social. Bo tin e tema di e trahadonan, pero e ex trahadonan awo.

Porehempelpensionadonan. Pensionadonan na e momentonan aki no por biba cu loke nan ta ricibi na pensioen. E bijstand nunca a yega. E pregunta ta, con ta bay logra e mehora salarial sin perhudica bo progreso economico cu mester carga



tur e desaroyo aki. E realidad ta, sin doño di trabao, no tin trahado. Sin trahado, no tin doño di trabao. Pa tur dos progresa, nos economia tin cu progresa. E ora tin cu percura pa bin cu un formula. E ekilibrio ey ta bay busca den e comision tri-partite.

Un cos ta sigur cu e minister kier a set the tone, cu e vision ta, cu e 1711 florin di salario minimo, no por keda eynan. Na e momento cu nivel di subsistencia como ciudadano, ta na 2066. E minimum bestands pa un ciudadano, segun CBS, ta

2066 florin. Pa un pareha cu 2 yiu, ta mas di 4000 florin.

Den e tripartite, comercio como doño di trabao, gobierno y trahado, hunto yega na algo, den cuadro di un vision di un pakete total. Pero loke si ta importante ta, e minimum loon mester ta na nivel di loke ta yama poverty line. Liña di pobresa. Imagina cu na Aruba ta dispuesto pa bisa cu e minimum loon mester ta cerca di e armoede grens. E liña di pobresa. Pero e minister a kere cu kier caba cu pobresa. Pesey ta un discusion amplio. E ta un discusion cu no ta regarda salario minimo so. E ta un discusion cu ta regarda e canasta basico y insentivo economico pa e comerciante. Ta compronde cu e comerciante ta bisa cu si gasto mester subi, e mester subi su gastonan.

Inflacion ta bay subi, e ta bay afecta poder di compra. Entorno, e ta afecta tambe e desaroyo economico. Loke pa e minister ta importante, cu a cuminsa discuti na Aruba, cu e salario minimo, manera e ta, 1711 florin, cu tin tur trahado den pobresa, ta pesey tin hende ta traha dos trabao. Pesey tata y mama ta traha, cu yiunan ta keda sin atencion. Ta afecta e atencion social. E discusion fundamental ey a cuminsa riba dje. Meta di e minister ta cu den bon entendimento cu Sector priva, sindicatonan, gobierno, tripartite, purba lo mas cu por, yega na un entendimento, e no ta bay ta facil, pero tampoco no lo bay logra lihe. Pero e kier pa e aña aki defini kico mester bira e salario minimo na Aruba, e minister a termina bisando.

SUPER SHOPPING		SUPER SHOPPING		SUPER SHOPPING		SUPER SHOPPING	
S A L E	35%	~ PANJA DI BABY, MUCHA, HOMBER Y MUHE (AFLS. 10 Y PARIBA) ~ SAPATU Y SLOF DI MUCHA Y HENDE GRANDI (AFLS. 10 Y PARIBA) ~ TUR CORTINA DI CAS, BANO Y CUSHINA ~ TUR COMFORTER / COMFORTER SETS ~ TUR SERBETE ~ TUR TAPIJT ~ TUR ARTICULO DI CUSHINA ~ TUR ARTICULO PA BANO ~ TUR ARTICULO DI CAS				S A L E	
	35%						
	20%	~ BICICLETA ~ TUR COI HUNGA Y PELUCHE (AFLS. 7 Y PARIBA) ~ CARTERA ~ TUR ARTICULO DI PLASTIC ~ MUEBLE (FURNITURE)					
	SPECIALS RIBA PANJA PA 5, 7, Y 10 FLORIN. TAS DI SKOL NA 10 Y 15 FLORIN ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD TEL: 582-2818						

SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING SUPER SHOPPING

Parlamentario Richard Arends

'Slowdown' di rehabilitacion lo afecta primeramente e 'spinoff' economico premira

ORANJESTAD (AAN): E actitud y pro-actividad di Gobierno na e momento-nan aki den e desaroyonan rond di e refineria di San Nicolas, ta di suma importancia pa mira ki pasonan lo por tuma y con por actua pa atende e situacion cu a surgi cu CITGO, Parlamentario di fraccion di AVP, sr Richard Arends a muestra.

Sr Arends a trece dilanti cu e ultimo desaroyonan anuncia pa CITGO cu lo bay over na 'slow down' di e proceso di rehabilitacion di e refineria, obviamente ta un noticia cu ta di lamenta, caminda principalmente e efecto di e 'spinoff' economico, ta keda principalmente afecta.

Na momento cu a inicia negociacion cu CITGO, a bay un proceso hopi largo cu e compania cu a tuma di mas un aña pa yega na un acuerdo pa loke ta e reapertura di refineria.

"E operador di e empresa cu ta significa un parti substancial di bo economia y ta representa un pilar importante di bo economia mester ta bo partner. Esey tabata e caso cu CITGO recientemente y den pasadotambe na momento cu Valero a para su operacionnan.

Gobierno hunto cu Valero a bay en busca di un operador nobo pa loke ta trata e refineria," e Parlamentario a splica.

Na nivelnan politico di mas halto, na Colombia a papia cu Presidente Santos ora tabata sondea posibilidadnan cu Ecopetrol y cu e Minister di Energia, di Brasil ora cu nos a papia cu Petrobras, a discuti y sondea posibilidad pa haya partner nobo pa e refineria.

Gobierno a bira un partner cu e posible operador nobo na momento cu na 2014 CITGO a muestra interes di por uza e facilidadnan na



Aruba como un 'upgrader'," Parlamentario Richard Arends a señala.

El a sigui muestra cu den e caso specifico aki a tene cuenta cu a aspecto geopolitico. No a tene cuenta solamente cu e parti financiero, economico y comercial, pero tambe a tene cuenta cu e parti geopolitico, unda cu tabatin bouguia di ex Prome Minister Mike Eman, hunto cu Minister Mike de Meza, a bay c'un delegacion Hulanda.

"Nos a papia cu nos partnernan den Reino, a papia cu Minister di Asuntonan Exterior, cu Prome Minister Rutte, cu Minister di Asuntonan di Reino, sr Plasterk y a papia tambe cu nos partnernan berde, Carbon War Room, Clinton Climate y Initiative, pa mira kico ta

e aspectonan cu nos mester tene cuenta cu nan, na momento cu nos drenta den negociacion c'un empresa cu ta afilia na Venezuela, teniendo na cuenta obviamente cu e situacion geopolitico.

E mensahe cu nos a haya unanimamente ta cu mirando e proteccion cu e empresa Mericano aki ta pa dal bay. Asina nos a cuminsa cu e negociacionnan"

Sinembargo situacion cu a surgi awor, caminda CITGO a anuncia di a 'slowdown' e proceso di rehabilitacion, e proceso di rehabilitacion por dura un maximo di cuater aña parti den dos fase.

E extension aki di e rehabilitacion ta ainda den cuadro di loke a worde negocia y CITGO semper ta

keda cu su obligacionnan pa cu Aruba.

E 'slowdown' no ta nifica un incumplimiento di obligacionnan cu Aruba. Mescos cu ehecutivonan di CITGO a indica, nan ta keda paga huur, y nan ta keda paga nan belasting.

RDA y Gobierno por conta suma cu un suma total di Afl 36 miyon mescos cu aña pasa. Unico cos ta cu lo no por tene cuenta cu e 'spinoff' economico cu a premira y esaki obviamente lo pasa pa futuro.

E ultimo añanan cu AVP tabata den gobernacion, e 'outlooknan' economico no tabata tene cuenta cu rehabilitacion di e refineria.

Sinembargo mi ta kere cu

loke ta e momento importante aworaki, ta e actitud y pro-actividad di gobierno pa mira con lo tuma rienda di e situacion aki, con ta bay sinta na mesa cu e partner, pensa riba solucionnan hunto cu nan, pa yega na un solucion pa e situacion cu a presenta, cu por cierto CITGO tampoco a premira.

Segun nan declaracion mes, nan ta spera cu dentro di poco tempo esaki lo worde resolvi pero loke ta central na e momentonan aki, ta con gobierno ta bay atende cu e situacion aki, kico ta bay haci, con hunto cu CITGO lo busca un forma pa atende cu e situacion cu a presenta," Parlamentario Richard Arends a muestra.

TA BENDE

un cas na Sero Pita 2 kamber, 2 baño, sala, cushina, comedor. Porch grandi dilanti, tereno eigendom.

Pa mas informacion yama: 592-1953

¡PRONTO!

a Republica Dominicana
vuelo directo



ARUBA HIGUERO
todos los miercoles 3:30PM

CEL: 565-4531 / 744-7703 / 563-9532
Invita: CARIB TOURS ARUBA

Oportunidad pa trabou.

MER-CANN. ta buscando un **bouwkundig opzichter.**

- 1) Mester tin Diploma MTS / EPI Bouwkunde
- 2) Mester tin bo mes un medio di transporte
- 3) Mester por papia y skibi Hulandes, Ingles, Spanjo i Papiamentu
- 4) Mester tin experiencia den e ramo di trabou aki.
- 5) Mester ta serio i responsable
- 6) Mester por traha bou di presion

Por favor: manda bo CV prome cu 02 maart 2018 na
mercannbouwkundigadviesburo@gmail.com



TA BUSCA

Operator di Excavator

Mester tin experiencia

CEL: 592-5921



SOCIEDAD di ORQUIDIA ARUBA

Sociedad di Orquidia Aruba ta invita tur aficionado di orquidia pa bin sera conoci cu nos Diadomingo 25 februari na Club Don Bosco na Noord.

Horario: 3:00 pm – 5:00 pm.

Si ta desea por registra e dia aki pa bira miembro. Sociedad di Orquidia Aruba ta reuni por lo menos seis bes pa aña caminda nos ta entre otro intercambia nos cultivo di orquidia cu otro, comparti nos orquidianan na flor cu otro, haña informacion ariba cultivo, informa desaroyo den mundo di orquidia, importacion di orquidia na gusto di e miembro como tambe e material pa cultivo.

E aña aki nos lo presenta na pueblo di Aruba nos Exposicion di Orquidia combina cu un presentacion di un estudio haci ariba Brassavola nodosa un orquidia cu afortunadamente ainda ta forma parti di nos flora. Estudio aki cu e meta entre otro pa sigura e existencia di e orquidia aki den nos naturalesa. Nos ta warda bo.

Aruba a participa na e di 37 "Vitrina Turística ANATO 2018" na Colombia



ORANJESTAD (AAN): Di-aranson ultimo a cuminsa e di 37 "Vitrina Turística ANATO 2018" na Bogota, Colombia. Aruba ta participando fielmente pa di 34 aña caba, promoviendo nos isla y tur nos facilidadnan, recursonan, servicionan y actividadnan turistico. Varios hotel, operadornan di tours y otro companianan di turismo a join cu Aruba Tourism Authority den e evento aki.

ANATO ta para pa Asociacion Colombiana de Agencias de Viajes y Turismo. E ta e oportunidad pa Colombia expone su mes na otro paisnan y na mes momento pa otro paisnan ofrece e publico Colombiano pa bishita nan destinacion. Tin 32 departamento presente, mas di 30 pais, 1000 booth y ta conta cu 20.000 bishitante den e tres dianan di e evento. Awe ta prome dia, ta continua diahuebs y ta caba diabierna. Oficina di Turismo di Aruba

na Colombia ta coordina e evento aki, pa tur e añanan. Ta bon pa bisa cu ATA Colombia ta celebra 35 aña di existencia e aña aki. Cu e cambianan den Latino America y e desaroyo economico den e pais, e ta priminti di sigui crece como un mercado pa Aruba den e añanan nos dilanti.

Riba e prome dia, e Director di ATA Latino America, Miriam Dabian, tabata masha honra cu bishita di Minister di Desaroyo Economico di Corsou, Dr. Steven Martina, kende tabata compaña tambe pa Joris Jurriëns, kende ta "Ambassaderaad" di Embaha di Reino Hulandes na Colombia.

Den cuadro di nos relacion di ruman, a pasa bishita e booth di Aruba. Mester menciona cu e aña aki Corsou ta pais anfitrión di e evento y pesey a trece un Minister na e evento, mescos ta e orkestra Gio & Orkestra.

#special

Cabes Duro

Pa: Armand Hessels

Poco despues di e derota electoral di AVP na 2001, Plataforma Accion Aruba Dushi Tera, un organisashon capa di entidad no-gubernamental, a entrega un proposishon na Parlamento nobo pa instala un comishon. Esaki mester a investiga posibel acto corruptivo di e gobierno anterior di manera independiente. Na januari 2002, esaki a conduci na un moshon den cual a pidi gobierno pa instala un comishon di berdad. Su tarea tawata pa investiga algun proyecto di gobierno cu a ehecuta durante e gobernashon anterior. Pasobra den comunidad tawatin bastante duda tocante integridad den esakinan. Motibo di tur esaki tawata e manifestashonnan grandi cu a tuma luga durante e añanan anterior, entre otro contra e proyecto di Racetrack. A culpa e gobierno concerni di malgovernashon. Ademas, entre otro Controlaria General a publica documento cu a indica cu tawata falta transparencia den toma di decishon y ehecushon di algun proyecto.

Encuesta parlamentario

Pesey tambe a pidi varios biaha pa institui encuesta parlamentario, entre otro pa trece claridad en cuanto e proyecto di Radisson Hotel. For di comunidad tambe a sali petishon den e direcshon ey. Dia 5 di juni 2001, Aruba Trade & Industry Association (ATIA) a suplica Parlamento den un carta habri pa hiba un encuesta parlamentario tocante maneho di personal di parti di e gobierno en cuestion. Casi un aña despues, ATIA a haci otro petishon pa encuesta parlamentario tocante e siguiente casonan: Beta Hotel, Plantation Bay, Eagle Beach Hotel, e caso Fuentes, Trias Resort y e proyecto di Racetrack. Sindicato SEPA a sugeri pa hiba un encuesta parlamentario tocante e caso di Bushiri.



Como cu a propone un cantidad grandi di caso pa investiga mientras cu un encuesta parlamentario ta designa pa un caso specifico, a bira necesario pa duna Parlamento conseho al respecto. Esey tawata un di e tareanan di Comishon di Berdad (CdB) cu a keda instala. E atenshon principal di CdB tawata integridad di gobierno y combatimento di criminalidad. Esaki tawata di gran importancia como cu na hopi pais corrupshon ta mara na crimen organisa, locual ta hopi dañino pa democracia. Di ningun manera esaki tawata algo di fantasia, manera a resalta for di e rapport Koerten di parti di Servicio di Seguridad di Aruba. Segun nos Servicio di Seguridad, tawatin lazo estrecho entre criminal di droga y gobernante.

Modus operandi: CdB a investiga un gran cantidad di proyecto, entre nan garantia di hotel, e problematica di Interbank cu CSS y FCCA, e asunto di 'lucht- en zeebrieven', Air Aruba, e proyecto di radar, expanshon di haf y aeropuerto, Setar, e proyectonan di ATES y Bushiri Hotel, racetrack, parke di avestruz y 'dividend-special'. Pero a duna e Plan Desaroyo Nobo San Nicolaas (PDNSN) e atenshon principal.

Coperashon di e director di Servicio Central di Accountant di e tempo ey y secretario di Consejo Consultativo a determina grandemente calidad di e raport. E modus operandi dudoso di gobernante den colaborashon cu nan 'partnernan di negoshi' a resulta claramente for di e raport aki. Especialmente e investigashon di PDNSN a demostra esaki (mira: <http://deugdelijkbestuuraruba.org/wp-content/uploads/2016/10/Een-kwestie-van-mentaliteit-Comishon-di-Berdad-Groot-1.pdf>). Al fin y al cabo e raport a conduci na denuncia di parti di CdB contra 8 persona, incluso un ministro. A sentencia tur pa motibo di corrupshon. Manera tawata di spera, segun e partido concerni tawata trata di persecushon politico.

Historia ta ripiti: Recientemente Controlaria General a publica e raport Bo Aruba. E conclushonnan principal tawata cu di ningun manera no tawatin un plan di structura integral locual a trece riesgo cu cos por sali for di man. Ademas e falta grandi di informashon ta haci cu hopi proyecto ta incontrolable. Di mes esaki ta hiba na e riesgo cu no ta uza e medionan na un manera drechi y/of efectivo. Consecuentemente e riesgo ta grandi cu e forma di proceder cu a hiba lo tin consecuencia financiero negativo grandi pa Aruba. Esey ta pa motibo di e gran cantidad di placa involvi. Mientrastanto a gasta Afl. 1 biyon di e Afl. 1,6 biyon cu a proyecta. Compara cu esaki, e casi Afl. 50 miyon cu tawata involvi den e PDNSN tawata simplemente peanuts (5%).

Anke e raport di ARA tocante Bo Aruba, den comparashon cu su raport tocante PDNSN, ta hopi limita y superficial, ta parce cu tin varios similaridad entre e forma di proceder den tempo di PDNSN. Esey ta asombroso. En bista di e casonan legal cu basta consecuencia emoshonal pa esnan involvi, lo a spera cu lo a siña algo y cu lo a procede cu hopi mas cuidou. Ta parce cu nada di esey a tuma luga. Al contrario! Pasobra e partido concerni ta duna e impreshon fuerte di a actua na un manera dudoso dor di a aparentemente kita un gran cantidad di documentashon digital y 'duro' tocante tur tipo di proyecto di e ultimo añanan for di conocimiento di e gabinete actual. Di e forma aki posiblemente el a hinca su mes den otro aventura penal. Pasobra for di e veredicto 'Computergegevens FCCA NJ 1997/574' ta resulta cu kitamento di cargador di informashon cu ta pertenece parcial- of completamente na un otro (den e caso aki FCCA, of den caso hipotetico, di gobierno), por resulta den persecushon penal. E veredicto aki mester ta conoci cerca gobernante di e gabinete anterior.

Les: Pa e gobierno actual esaki ta nifica cu mas cu nunca e mester pone orden den e desorden y cu e mester sigui e criterionan di bon gobernashon y e stipulashonnan di ley di Comptabilidad (cu por cierto mester actualisa) na pie de la letra y de su espirito. Especialmente tumando na cuenta cu varios di su propio ministernan tawata directamene responsabel y/of involvi den mayoria di e proyectonan menshona/investiga. Pesey tambe e mester hunga carta habri y mester completa eventual investigashon cu mehorashon concreto. Sigui postpone esaki ta nifica cu ta sigui mantene un ambiente fertil pa gobernante sigui comporta na un manera criminal.



Procurador General contento cu e tema di integridad ta importante pa Gobierno

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Evelyn Wever Croes tabatin un reunion diaranson mainta cu tur e hefenan di departamento. Esaki ta tuma luga normalmente asina cu un Gobierno nobo sinta. Un di esnan presente na dicho reunion tabata Procurador general Alexander van Dam, kende a representa Ministerio Publico.

Van Dam a bisa di ta mira e reunion aki uno sumamente positivo y ta mire como continuacion di un reunion anterior riba integridad, unda a papia di e importancia di integridad cu ta cuminsa cerca e hefenan di departamento. Si Gobierno demuestra cu nan ta tuma e tema di integridad na serio, di mes e ora e funcionari-



onan tambe ta bay mir'e di e forma aki. Pero vice versa tambe ta berdad. Cu esaki e ta bisa cu si e personanan cu ta e lidernan, e hefenan, no ta integro y ta mira esaki, nan tambe ta bay actua di e mesun forma.

Esaki ta un tema cu De-

partamento di Recurso Humano a trata mas o menos un aña pasa caba cu hefenan di departamento y awor Gobierno nobo por medio di Prome Minister a expresa na tur presente cu esaki ta algo cu nan ta tuma hopi na serio.

“Mi ta kere cu e Arubiano tin derecho riba un gobernacion integro. E Arubiano mester tin e siguransa cu ora e entrega un peticion, e ta wordo trata di e mesun forma cu su bisiña kende kisas pa casualidad ta miembro di un partido politico”, a expresa.

El a sigui bisa cu integridad tin di haber cu tur cos, cu estado di derecho (democratico) y Aruba tin un estado di derecho democratico. “P'esey mi ta kere sin duda cu integridad ta forma parti di e estado aki.”

E ta di acuerdo cu integridad no mester conta solamente pa e ambtenaarnan, pero tambe pa e ciudadanonan y sector priva. Den tur area mester tin e base di integridad pa tur hende sa

ki nan por spera. No mester lubida cu investigacionnan haci ta muera cu pais ta perde hopi placa cu e asunto aki, cu violacion di integridad, ora cu personanan ta wordo cumpra y proceduranan por bay dura hopi mas largo. Tur e placa cu ta bay perdi pa violacion di integridad ta bay a costo di pais.

Pa finalisa el a bisa cu for di su Recherchenan e ta scucha cu tin hopi keho reclamo di falta di integridad, pero, el a sigui bisa, esaki ta algo cu ta sosode na Hulanda tambe. “Mi no ta tripi hinca mi man den candela ni pa Hulanda ni pa Aruba pa integridad. Pero importante ta pa tur hende bira consciente di e importancia pa integro.”

Randall Croes di KvK:

Gobierno por baha e costo di bida pa yuda pueblo su poder di compra

ORANJESTAD (AAN): Diferente cos Camara di Comercio a trece dilanti durante e conferencia di prensa. Randall Croes como economista mes a cuestiona basta cos mirando e anuncio di Minister Glenbert Croes pa aumenta den forma drastico e salario minimo. Dicon mester a paga pa hopi tempo awa y coriente mas caro pa loke e prijs di mercado di petroleo ta? Comerciante, tampoco e poblacion no a participa den e decision di hedging, pero nos tur a paga p'e for di nos cartera. Tur fin di luna, un gasto di awa y coriente mas halto. Ban purba evita cu decisionnan di sector publico ta mishi di esnan mas chikito y tur empresa hunto cun'e.

Ban wak si ta publico ta purba di wak mas kico por reduci e gasto di hende su



costo di bida. Cada mueble cu un minimum loon por cumpra, tin 22% di impuesto di importacion den dje. Cada auto segunda

mano cu e cumpra tin 20, 30 y hasta 50% di impuesto riba e auto. Dicon e impuestoonan ta asina halto na Aruba.

E pais aki tin mas ambtenaar pa cabes, pa averahe, cu Merca, cu tin ehercito, CIA, embahada rond mundo. Nos tin mas ambtenaar cu Corsou cu ta dos biaha mas grandi cu nos y 40 mil hende mas cu nos. Nos tin 1500 ambtenaar mas. E costo di sector publico ta un cos cu mester pone atencion, pasobra nos tur ta paga pe. Hulanda no ta subsidiando nos costo di sector publico. Of ta fia placa pa paga pe, of e pueblo ta paga. Entre BBO, Invoerrechten, ta tur nos ta paga. KvK ta recomenda pa

sinta cu tur esnan cu tin bon conocimiento di sector economico, tumando na cuenta cu Citgo a duna mal noticia. Tin mas desempleado. No ta momento pa hisa gastonan como empresanan. Ta momento cu por ta nan tin cu duna un auxilio pa emplea e mayor empleadonan posibel y eyan, ta placa cu tin disponibel cu tin cu parti entre mas trahado, si tin cu absorbe nan den nos economia. Gobierno no tin caminda pa tuma nan na trabao tampoco. Tin compromiso cu CAFT pa no hisa gasto. Sector priva, cu su creatividad, tin cu haci su best pa emplea esunnan cu ta bin. Asina ta cu no ta momento pa algun di e decisionnan aki.

KvK ta dispuesto pa scucha y contribui gratuitamente.

Marcel Maduro:

Landsrecherche Aruba ta un organo neutral di investigacion



ORANJESTAD(AAN): Durante e celebracion di 25 aña di existencia di Landsrecherche Diabierna, hefe di e departamento Marcel Maduro a duna un presentacion cortico di e 25 añanan di existencia di Landsrecherche.

El a splica cu riba 23 di Februari 1993 Landsrecherche a wordo funda atravez di un decreto ministerial.

E motibo tabata cu cerca Gobierno tabata tin e necesidad pa bin cu un organo neutral di investigacion, cu lo ta ocupa cu investigacion obhetivo riba actuacion castigable di ambtenaarnan y otro personanan den puestonan publico.

Maduro a sigui bisa cu e mision di Landsrecherche ta pa provee un contribucion positivo na un aparato gubernamental integra.

“Esaki Landsrecherche ta hasi entre otro, door di hasi investigacionnan obhetivo y independiente”, segun Maduro, kende a duna un splicacion di e historia di Landsrecherche, incluy-

endo e hecho cu na comienzo e departamento tabata enfoca mas tanto riba investigacionnan riba actuacion di polis, unda cu violencia a wordo uza.

Poco poco e investigacionnan, specialmente riba asuntonan financiero, a bira mas grandi, door di cual a bin e necesidad di expande e servicio, door di cual poco poco a bin mas personal, incluyendo cu ayudo tecnico for di Hulanda.

Durante su presentacion, Maduro a mustra esnan presente potretnan bieu, mientras cu tabata tin tambe un grabacion di coleganan Hulandes di antes, cu awor a manda saludonan y palabranan di pabien.

Dos persona a haya un reconocimiento tambe Diabierna, esta señora Nilda Paula, kende for di un principio ta cu Landsrecherche y Rodolfo Rudy Croes, pa su dedicacion desde cu el a cuminsa cu Landsrecherche Aruba na 2000.

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.



SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 23 februari 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
1856 1120 4043	2149 3433 8780	7253	MERDIA 8399 7470 3357	ANOCHI 2057 8608 7830
LOTTO DI DIA FEB: 04-09-14-15-23 OFF 8214 BIG 4 M 6671 A 0693				

DIARIO

PREIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Difficultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
--------------------------------------	----------

Fundacion Respetami	582-4433
------------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
-------------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
--------------------------------	----------------------

Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
--	----------

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
------------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
-------------------------------------	----------

Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
---	----------

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004
---	----------

Falta...

— 23 dia
Pa observa Dia di
Himno y Bandera.

— 35 dia
Pa observa Bierna Santo
na Aruba.

— 305 dia
Pa festeha Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 1309 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:

24 Feb: Dr. Boderie

25 Feb: Dr. Boderie

NOTA: Pa emergencia so,
Mainta 9'or pa 10'or
y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:

24 Feb: 404 NO DATA-

25 Feb: 404 NO DATA-

NOTA: Huisartsenpost di
9:00 am pa 1:00 p.m., y di
6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:

Botica San Nicolas NV

Zeppenfeldtstraat 47

Telefon 584-5712

PABAO DI BRUG:

Botica Santa Anna NV

Noord 41-B

Telefon 586-8181

e-CONTACT

E-mail Redaccion:

noticia@diario.aw

E-mail Avisos:

aviso@diario.aw

E-mail Deporte:

deporte@diario.aw



ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—24 Februari 2018

Solo ta baha: 6:48 p.m.

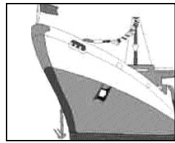
—25 Februari 2018

Solo ta sali: 6:58 a.m.

Solo ta baha: 6:48 p.m.

—26 Februari 2018

Solo ta sali: 6:57 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diasabra 24 Feb. 2018:

Celebrity Reflection:

(15:00 until Sun 25th)

—Domingo 25 Feb. 2018:

Celebrity Reflection:

(Debarks at 18:00)

—Dialuna 26 Feb. 2018:

Costa Magica:

(08:00 - 17:00)

Freewinds:

(Debarks at 06:00)

—Diamars 27 Feb. 2018:

Crown Princess:

(08:00 - 22:00)

DENTISTA NA WARD PA ARUBA



24 + 25 Februari 2018:

P. Lacle-Soto

Avenida Milio Croes 116, local 2

Telefon: 588-2010

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

Mini Mega

Diabierna 23 februari 2018

01 04 26 30

... Mega Ball 02

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: Tin 1 ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 3 ganador Afl. 500,00

4^{to} Premio: Tin 55 ganador di Afl. 50,00

5^{er} Premio: Tin 63 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 27 FEB, 2018

Afl. 310.000,- MEGA PLUS Afl. 410.000,-



Bo kier bende bo auto?

Trece bo auto...

NOS LO PAGABO

CASH!

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage **Centraal**
Aruba N.V.

10 año di prison exige pa sospechoso cu a tira riba auto cu pareha aden

ORANJESTAD (AAN) – Manera DIARIO a publica, ayera mainta Corte den Promer Instancia a trata e caso penal relaciona cu tiramento cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber J.H. y A.F. Ta asina cu e caso contra A.F. a wordo posponi pasobra Hues ta haya cu mester bin mas claridad riba e whatsapp cu a lesa. E ora a sigui cu e caso contra J.H., kende ta para riba cu e no a tira riba e auto.

Ta asina cu J.H. tambe a sufrí herida di tiro. Segun J.H. e heridanan ta di December 2016 y no dia 14 Februari 2017. Fiscal ta haya J.H. culpable di intento di asesinato y a exige 10 año di prison. Abogado mr. Bryson a cuestiona e hecho cu Fiscal ta basa su mes riba informacion di whatsapp cu A.F. a pone, siendo cu A.F. no tabata na e lugar di e tiramento y no a mira nada.

E abogado tambe a señala cu e castigo exige pa Fiscal ta demasiado halto. El a muestra den un caso recien, Corte Superior a confirma e castigo di 8 año di prison pa un caso similar caminda e acusado ta un residivista.

ACUSACIONNAN

E acusacionnan cu Fiscal a presenta ayera mainta den sala di Corte ta cu e ta acusa A.F. cu riba 14 di Februari 2017 den careda di 2'or di marduga a tira riba e hombernan A. y K. Fiscal ta considera esaki intento di asesinato. Tambe e ta acusa A.F. di tabatin un arma di candela ilegal.

E acusacionnan contra J.H. ta cu riba e mesun 14 Februari 2017, J.H. riba un scooter a bay na un cas den vecindario di Madiki y a tira riba un auto den cual tabata e homber A. cu su amiga P. Esaki a sosode den careda di 11.45 di anochi. Fiscal ta haya cu J.H. a purba mata



e homber A. y su amiga P. Fiscal tambe ta acusa J.H. di tabatin un arma ilegal. Ademas Fiscal ta acusa J.H. cu na April 2017 e tabatin 11 gram di marihuana y 11.6 gram di cocaine.

SOSPECHOSO TA NENGA

J.H. a cuminsa na bisa Hues cu hopi hende ta papia cosnan cu no ta berdad. Hues a bisa cu e kier sa kico realmente a pasa. Hues a muestra cu segun e raport di Polis, tur cos a cuminsa cu e tiramento cu a sosode entre e scooter y auto. Polis a bay den Venezuelastrat y a haya e scooter cora riba caminda y dos huls banda di dje. No mucho leu, a haya un peña cu algun bala. Polis a papia cu algun hende tocante e tiramento. Na dado momento un auto a para y un dama P. a bay serca Polis y bisa cu hende cu scooter a pasa na cas y tira riba nan cu tabata den auto. Polis a haya sa cu un hende a bay coy un pistol for di riba caminda despues di e accidente. Despues Polis a haya informacion cu e persona envolvi den e accidente riba scooter lo ta un tal “steroid” y cu e lo a resulta herida di tiro.

J.H. a bisa Hues cu e no yama “steroid”. Hues a sigui bisa cu Polis a bay busca J.H. pasobra un dama lo a yama bisa cu J.H. tabata esun riba e brommer y a

tira riba A. y P. Despues A. a sigui su tras y A. a tir’e y herid’e. Polis a bay cas di J.H. y segun e mama di J.H. enberdad el a wordo tira. J.H. a bisa Hues cu el a wordo tira na December 2016 y no Februari 2017.

MENSAHENAN DI WHATSAPP

Hues a sigui bisa cu A.F. despues a wordo deteni y den mensahenan di whatsapp riba su cel, el a bisa cu “steroid” a wordo tira. Esaki tabata na Februari 2018 y no December 2017. Hues a muestra cu hasta A.F. a pone un potret di J.H. Hues a puntra J.H., dicon A.F. cu ta su amigo ta bay pone algo asina. Segun J.H. e no a wordo tira na Februari 2017 y nan no sa cu el a wordo tira. Hues a sigui bisa cu A.F. tambe a pone cu J.H. a bay riba scooter tira riba e auto na e cas y nan a bay su tras y J.H. a dal contra un auto y A. a tir’e. Tambe A.F. a bisa cu J.H. no kier a bay hospital.

Hues a puntra J.H. si e tabata core e scooter. J.H. a bisa cu e no tabata core e scooter. E helm el a yega di bisti, pero no ta corda na unda. E helm aki tabata banda di e scooter di accidente. Hues a remarca cu ta straño cu net despues di e tiramento, A.F. ta manda e mensahenan y e tabata rabia pasobra a tira J.H. Hues a bisa J.H. cu lo ta mi-



hor pa papia e berdad. J.H. a bisa cu e ta mantene su declaracion haci na Polis.

POLIS A BAY CU COSNAN

J.H. a bisa Hues cu dia di su detencion Polis a confisca cadena di oro, 1000 florin y pieza di brommer. Hues a remarca cu no tin nada di esey den e raport di Polis. Fiscal a bisa cu e tampoco no tin nada. Abogado mr. Bryson a remarca cu tabatin un razia na e cas y Polis a bay cu e ruman homber di J.H. y a coy diferente cos den beslag. Hues a bisa cu lo mester traha carta pa Fiscal ordena pa debilbe e cosnan bek. Si esaki no sosode e ora ey lo bay haci investigacion.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a muestra cu chofer di e auto den cual e scooter a dal, a bisa cu despues di e accidente e motociclista a lanta y core drenta mondi y un auto cu tabata sigui su tras a los tres tiro.

Segun Fiscal, investigacion ta muestra cu a tira riba e auto Toyota y tabatin diferente impacto di bala. A haya huls di balanan riba caya. Tambe a haya balanan y un peña. Investigacion ta muestra cu aunke cu e balanan tabata di diferente caliber, nan por wordo tira cu e mesun arma.

Instituto Forence di Hulanda (NFI) a haci investigacion caminda e homber

B.A. a wordo haya culpable pa intento di mata J.H. y a wordo condena na 7 año di prison. E lo a tira riba e scooter. Fiscal a muestra cu Recherche a papia cu mama di J.H. kende a bisa cu su yiu a wordo tira pero e yiu no kier bay hospital. Riba cel di A.F. a haya mensahenan cu ta muestra cu “steroid” a wordo tira. El a hasta manda potret. Tambe A.F. lo a muestra cu ta “steroid” a bay tira riba A. y P. A surgi un persecucion y A. a tira J.H. y J.H. no kier bay hospital.

Na opinion di Fiscal, a base di investigacion di NFI y declaracion di testigonan por conclui cu ta J.H. a tira riba e auto y despues a wordo tira. Fiscal ta considera esaki un intento di asesinato. El a muestra cu e castigo maximo pa esaki ta 20 año. Fiscal ta haya cu J.H.(22) a haci su mes culpable di un caso hopi serio y den Corte e no kier responsabiliza su mes siendo cu tin diferente prueba contra dje. El a exige 10 año di prison, kitando e tempo cu J.H. ta sera den KIA.

Hues, despues di a scucha e defense di abogado mr. Bryson a sera tratamiento di e caso y a bisa cu dia 16 Maart 2018 lo tin sentencia.

Den un otro articulo, DIARIO ta publica e defensa di mr. Bryson.

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
 Aunke e caminda cu bo kier wak no lo bin di e forma cu bo ta imagina, ni di e lihe cu bo lo kier. Pero e ta na caminda. Number di suerte 17-83

Tauro
 Pa suerte e situacion no por sigui cu e duda cu bo tin. Di un forma of otro e tension lo wordo resolvi. Number di suerte 27-13

Geminis
 Si bo sigui haya e idean-an creativo, bo lo haya sa cu bo generosidad di espirito lo ta corespondi cu generosidad di pensamiento. Number di suerte 29-52

Cancer
 Lo mester tin e manera pa bo keda enfoca. Pero niun hende por controla bo alma. Lucha pa bo libertad emocional bo merece. Number di suerte 18-53

Leo
 E persona cu ta gaña djis por haya exito si tin un hende cu tende su gañamento. No laga niun hende desanima bo. Number di suerte 19-62

Virgo
 Tin posibilidad riba e progreso den e parti material. Bo tin bon motibo pa ta emociona. Number di suerte 07-51

Libra
 Si bo haya bo mes den un situacion difcili, den scoge bo palabranan tene cuidou y ora bo comparti esaki purba di husga di un manera positivo. Number di suerte 20-81

Scorpio
 Bo lo pensa mas leu di lo cual por y traha riba emocionante solucionnan. Comparti bo ideanan cu esun nan cu ta apoya bo. Number di suerte 11-39

Sagitario
 Na luga di sinti frustra pa algo cu bo no ta wak. Bo tin algun cosnan cu bo a wak y cu bo por haya. Tur cos lo bin na cla. Number di suerte 10-03

Capricornio
 Un persona cu tin algo hopi importante pa bisa, ta keda keto. Bo por ta un poco mas exigente, di e manera aki bo por forma parti di e solucion. Number di suerte 21-85

Acuario
 Pa basta tempo caba, bo ta sinti subestima. E cambio di actitud lo ta pa miho pa bo. Bo merece. Number di suerte 15-37

Piscis
 Bo aspiracionnan lo ta grandi. Si bo comparti bo metanan, bo lo haya e energia y entusiasmo cu bo mester pa haci realidad bo deseo. Number di suerte 75-06

Resultado

2	1	6	5	7	4	9	8	3
5	8	9	6	3	2	4	7	1
7	4	3	1	9	8	2	6	5
8	5	7	9	2	1	3	4	6
9	6	1	7	4	3	8	5	2
3	2	4	8	6	5	1	9	7
1	3	5	4	8	6	7	2	9
6	7	8	2	1	9	5	3	4
4	9	2	3	5	7	6	1	8

Difficulty Level ★★★★★ 2/23

Dicho di dia;

Su dede nan ta largo

E ta ladron; e no ta laga coi'hende para.

Busca palabra

Q K I W E N K B R O U W M E D
 X H O N H U V V I F Z G A T N
 N N G O C I T N A M E S G N Y
 P V G D J E Y W W O Q P N E W
 N O I C A T N E S E R P I U L
 S I S X R D O T S G Q M F C K
 U G J U A T I C I M B U I O A
 B F P W V C C R H V Q D C L L
 A N X Y J X A T E I O P O E X
 R Y Q F S T L V B P M D Y X U
 E F K C E P S S V A S E B N Y
 B F Z O L A I D N U M O N U E
 A C H N N U G P B V C U R E X
 T Z S T Y P E W R I T E R P A
 A A J K K P L A R I W I O H F

AREBATA
 INCENTIVO
 MUNDIAL
 SEMANTICO

CHIMENEA
 LEGISLACION
 PRESENTACION
 TYPEWRITER

ELOCUENTE
 MAGNIFICO
 PROSPERIDAD
 WENKBROUW

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

	3				1			
7			5		8	2	1	
				4			8	
	7						9	8
		8				7		
5	1						4	
	8			2				
	4	9	1		5			3
			9				5	

Difficulty Level ★★★★★

2/24

Lo por spera hopi caso den Corte relaciona cu slowdown di Citgo

ORANJESTAD(AAN): Despues cu Citgo a anuncia cu nan ta bay slow-down e trabao di rehabilitacion di refineria na San Nicolas, por a nota cu plannan a start caba.

Plan pa asina hiba un bataya legal den Corte.

Observadornan legal a spli-ca, cu Aruba lo por spera casonan di e trahadonan, sea via nan sindicato of direct contra nan contratista local. E contratista lo entama caso contra VEC, cu ta e contratista principal di e consorcio. E ultimo aki lo entama caso contra CITGO Aruba pa a kibra nan contract den forma abrupto.

For di momento cu CITGO Aruba a anuncia e “slow down” y e consecuencianan cu esaki ta trece cune, mesora abogadonan a cuminsa prepara pa batayanan legal den Corte.

E ta un cadena di consecucionan pero cu na final ta caba na CITGO, kende a cera contract y acuerdonan bou e creencia cu e lo haya financiamiento pero no a logra te awo debi na e prohibicion impone door di Gobierno Mericano pa fia placa na cualkier compania di of liga na Venezuela.

CITGO tabatin fianza completamente cla caba, faltando algun detaye minimal, ora cu Presidente Donald Trump a anuncia su decision pa prohibi companianan Mericano di haci negoshi cu Venezuela.

Na Aruba, e consorcio di Y&V y Technip a lanta un NV nobo cu yama VEC cu ta esun atendiendo cu e contratistanan local. Di nos informacion, ayera mainta VEC a ricibi un yamada bisando cu CITGO a cancela nan contract de inmediato. Merdia nan a haya e carta den nan man, cu a pone cu di nan banda tambe a sali un carta mesora pa e contratistanan.

Pa e contratista VEC, si CITGO kibra contract abrupto asina riba nan, no ta laga otro opcion pa nan haci mesun cos, pasobra di un dia pa otro nan tambe ta perde nan unico entrada. Es mas, e contract cu e contratistanan local ta pa proyecto y den dje tin un clausula cu ta papia di por kibra e contract cualkier momento door di “force majeure”. E hecho cu CITGO no por haya financiamiento, no pasobra e compania no ta bon, sino pa un decision unilateral di Gobierno Mericano, ta haci e situacion di e bira for di nan alcanse.



Claro cu cada compania, for di e trahado pa e contratista local, pa e contratista Venezolano, pa e consorcio y finalmente pa CITGO, lo mira e situacion aki diferente y lo purba busca nan derecho den Corte. Den esaki e declaracion di Minister Glenbert Croes cu no lo duna permiso pa kita e trahadonan di trabao no tin ningun base legal pasobra Hues lo mira e situacion di e compania prome, mientras cu e politico ta mira voto!

E compania VEC ta conta cu asistencia legal di abogado mr. Ronnie Wix pa tur nan asuntonan laboral, mientras cu CITGO ta conta cu sosten legal di Bufete di abogadonan Kloes & Partners.

Decision di CITGO Aruba pa “slow down” nan operacionnan den e refineria sin duda lo tin batayanan legal den Corte como consecuencia. Ta spera casonan di e trahadonan, sea

via nan sindicato of direct contra nan contratista local. E contratista lo entama caso contra VEC, cu ta e contratista principal di e consorcio. E ultimo aki lo entama caso contra CITGO Aruba pa a kibra nan contract den forma abrupto.

For di momento cu CITGO Aruba a anuncia e “slow down” y e consecuencianan cu esaki ta trece cune, mesora abogadonan a cuminsa prepara pa batayanan legal den Corte. E ta un cadena di consecucionan pero cu na final ta caba na CITGO, kende a cera contract y acuerdonan bou e creencia cu e lo haya financiamiento pero no a logra te awo debi na e prohibicion impone door di Gobierno Mericano pa fia placa na cualkier compania di of liga na Venezuela.

CITGO tabatin fianza completamente cla caba, faltando algun detaye minimal, ora cu Presidente Donald Trump a



anuncia su decision pa prohibi companianan Mericano di haci negoshi cu Venezuela.

Na Aruba, e consorcio di Y&V y Technip a lanta un NV nobo cu yama VEC cu ta esun atendiendo cu e contratistanan local. Di nos informacion, ayera mainta VEC a ricibi un yamada bisando cu CITGO a cancela nan contract de inmediato. Merdia nan a haya e carta den nan man, cu a pone cu di nan banda tambe a sali un carta mesora pa e contratistanan.

Pa e contratista VEC, si CITGO kibra contract abrupto asina riba nan, no ta laga otro opcion pa nan haci mesun cos, pasobra di un dia pa otro nan tambe ta perde nan unico entrada. Es mas, e contract cu e contratistanan local ta pa proyecto y den dje tin un clausula cu ta papia di por kibra e contract cualkier momento door di “force majeure”. E hecho cu CITGO no

por haya financiamiento, no pasobra e compania no ta bon, sino pa un decision unilateral di Gobierno Mericano, ta haci e situacion di e bira for di nan alcanse.

Claro cu cada compania, for di e trahado pa e contratista local, pa e contratista Venezolano, pa e consorcio y finalmente pa CITGO, lo mira e situacion aki diferente y lo purba busca nan derecho den Corte. Den esaki e declaracion di Minister Glenbert Croes cu no lo duna permiso pa kita e trahadonan di trabao no tin ningun base legal pasobra Hues lo mira e situacion di e compania prome, mientras cu e politico ta mira voto!

E compania VEC ta conta cu asistencia legal di abogado mr. Ronnie Wix pa tur nan asuntonan laboral, mientras cu CITGO ta conta cu sosten legal di Bufete di abogadonan Kloes & Partners.

Truck a lek azeta riba henter caminda di Paradera



ORANJESTAD(AAN): Diabierna merdia pa mas o menos 2:30 pm a presenta un situacion masha peligroso ora cu un truck tabata basha azeta riba caminda. Polis a bay mesora pa evita accidente riba e caminda di Paradera yegando e rotonde di Tanki Leendert.

Un truck di carga santo a basha diesel riba henter e caminda di Paradera te cu e rotonde. Na altura di Acropolis Plaza a logra par’e y atende riba e situacion. Obviamente e chauffeur mes no tabata sa cu e truck tabata lek azeta.

Pero ora Polis a pidi e chauffeur pa documentonan di e truck y rijbewijs, el a duna Polis y despues bandona e lugar. A cuminsa cu un buskeda y pa mas o menos 4:30 pm Polis a logra gare banda di Digicel Tanki Leendert.



Alhambra Casino and shops a tene su mainta di reconocimiento pa empleadonan



ORANJESTAD (AAN): Manera cu ya a bira un costumber caba, Alhambra Casino and shops, a tene un mainta cu dushi ambiente pa asina duna reconocimento na su empleadonan, pa loke ta trata 2017.

Un total di 38 empleado a ricibi un reconocimiento pa perfect attendance pa 2017. Despues a sigui cu e grupo cu ta celebra 5 aña di servicio cu ta personanan

di Richardo Arends, Oscar Oduber y Magdaline Werleman. Pa loke ta trata 10 aña di servicio a bay pa Pedro Erasmus, Vinelly Coelle, Antonia Figaroa, Andre Holsman y Nathaniel Rasmijn. Celebrando 20 aña a bay pa Nancy Kelly. 25 aña Emilio Growell y 30 aña di servicio a bay pa Lelia Croes, Raymond Kerpens y Wilbert Maduro.

Sigui lesa pag. 25



Continuacion pagina. 24

Señora Susan Varnes, kende ta fungi como President and Chief Operation Officer of Treasure Bay LLC a hiba palabra na tur esnan presente y a duna un amplio splicacion di e plannan grandi cu e directiva tin na bienestar di e empleadonan di Alhambra Casino and shops pa loke ta bay bira 2018. Tambe Mr. Rick Ingrassia, cu ta e Director of Operations a hiba palabra na tur presente y tabata e honor di por a presenta e

dos personanan cu a keda escogi pa 2017 como Employee of the year cu a bay pa Jullissa Rijke di e departamento di Marketing y Supervisor of the year cu a bay pa Jairo Peasch di Table Games.

Asina aki Alhambra Casino and shop a celebra y reconoce su empleadonan cu sigur a sa di duna un bon ehemplo pa loke tabata 2017 y cu mira cu 2018 lo ta mas mihor.



Aureus University lo keda cera pa haci un cleanup completo

ORANJESTAD (AAN): Diaranson merdia, algo prome cu 12'or, cu urgencia unidatnan di brandweer a presenta na edificio di Aureus School of Medicine na Wayaca, unda cu a bati alarma di candela na e scol. Aparentemente tabata tin cierto trabaonan tumando lugha den e plafond relaciona cu wayanan di coriente of di camara/sistema di siguridad. Tabata tin solamente un persona cu a corta su brasa den e proceso di evacuacion. Por lo general tur cos a cana manera mester ta. Durante di e maniobranan pa paga e candela, brandweer a kibra glas di e edificio na piso tres pa asina e huma por a sali, esey ta segun informacionnan cu a wordo duna na momento di e suceso.

Vocero di Cuerpo di Bombero, Ferdinando Ponson, a splica den un entrevista riba con e situacion lo sigui cu e scol, cu e candela lo por a core parti di e dak y a drenta via e buracan di doorvoer y a pasa di local pa local. E momento eynan no tabata tin ningun hende den e seccion di e edificio ey. Ora cu e alarma a bay on, tur hende a evacua e lugha



bon y a sali sano y salo for di e edificio.

Loke por a constata cu el a cuminsa den e piso full ariba y den e parti di plafond, di manera cu ningun hende no por a mira cu el a cuminsa den un local. A busca informacion di biaha si tabata tin kimico den e edificio, pa por a haci un otro maniobra. Esaki a bay cu no tabata tin nada kimico eyden ni tampoco nada cu por a reacciona cu por a haci e candela mas peligroso cu e tabata caba.

E edificio ta uno cerca di aeropuerto. Pa loke ta e medidanan di prevencion, nan tabata tin varios den e lugha y tabata tin cosnan poni. Door cu e studiantenan ta drumi



den dje, e no ta poni pa ta na e manera ey. E dormitorio nan mester a wordo cera riba conseho di brandweer. Awo, ta cuestion di sinta papia cu directiva di e scol, pa nan por drecha esakinan mas lihe posibel pa pone esaki prome cu

nan bay den operacion bek den e temponan cu ta biniendo awor aki. E conseho di brandweer ta pa mantene e lugha cera te ora cu nan por haci un cleanup completo. Tambe, despues di un candela, door di tur e huma cu

a bay den henter e edificio, lo tin CO2 den e lugha y esaki mester tuma medidanan pa esaki por ta na 0, pa por pone hende bek den e lugha. E sistema di airco completo tambe tin cu wordo cambia, Ponson a finalisa bisando.

Nan a drenta tereno scol pa señal di WIFI



ORANJESTAD (AAN): Den Apollostraat number 3, anochi patruya Oranjestad a wordo dirigi pa nan atende un situacion sospechoso. Segun informe cu a drenta na Central di polis nan lo a wak dos mucha homber, ta trata di e hobennan C.M Maduro y e otro ta A.A. Lacle.

Nan a declara di a drenta den tereno di scol pa haya mihor señal pa Wifi. Ambos a haya scual formal y poni nan na altura di e consecuencia. Polis a hiba e mucha hombernan cas.

E frase "Smoke Kills" a wordo interpreta como un menaza

ORANJESTAD (AAN): Polis di San Nicolas a bay riba instruccion di Central di polis den Jan Steen straat pa un cacho morto. Na e direccion polis a papia cu e señora inicial T. y e ta declara ora e ta para pafu di su cas el a haya un carton cu palabranan di menaza skirbi.

Patruya a haya un paki cigarra riba hekwerk di e cas di T. Riba mayoria paki cigarra ta skirbi "SMOKE KILLS". Riba e paki cigarianan aki tambe tin mesun cos skirbi. Probablemente e señora T. lo a sinti su mes menaza pa e palabranan aki.

Ademas T. a conta polis un cuenta sin pia sin cabez. Cerca polisnan a surgi e sospecho cu T. lo tin problema pa cual nan a pone T na altura cu e palabranan ta wordo skirbi mas tanto riba paki cigarianan.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Na Aruba

Encuesta a revela cu na un edad di 14 año mucha muhernan ta sexualmente activo

ORANJESTAD (AAN): Tur mucha ta vulnerabel pa HPV. Tur hende cu ta bira sexualmente activo, lo drenta den contacto cu e virus. E virus aki ta tur caminda. Tur hende cu ta sexualmente activo den nan vida, 80% di nan lo haya e virus. Pero den mayoria caso, e virus no ta bay haci daño, pero den algun caso si.

Cu bo haya e virus den bo curpa, esey ta pasa masha facil mes. Por bisa cu tur mucha cu den nan tempo, ora nan bira grandi, lo bira sexualmente activo, ta vulnerabel, pasobra nan lo encontra cu e virus. Den cua di nan, e virus aki lo bay haci daño na nan boca di matris, esey no por bisa. Tempo lo tin cu mustra esey.

Pero cu por haya e virus, esey ta



algo cu casi tur lo pasa aden. E edad cu muchanan ta bira sexualmente activo, haciendo un investigacion na 2012, tabata tin un encuesta basta grandi bao di hobennan na Aruba y for di eynan a detecta cu muchanan, un promedio di edad di 14 año, ta bira sexualmente activo. Esey ta na un edad relativamente hoben. Un biaha mas y ta importante pa mucha haya e vacuna hopi mas prome cu e bira sexualmente activo.

1500 mucha muhe ta vacuna te cu awor aki, segun dr. Jan Hubert. E por yega 2000. E año escolar aki, 54 casi 55% di e mucha muhenan di 6de klas ta vacuna. Ta wak un adelanto poco poco di porcentahe, pero claramente kier pa e subi mas.

E ta subiendo un poco si, segun e medico.

E vacuna ta gratis. Salubridad Publico ta paga pa e vacuna aki. Muchanan tin cu tuma dos biaha e vacuna. Durante e año escolar, na comienso ta pasa scol, e mayornan haya informacion y na final di e año escolar, ta duna un di dos dosis. E muchanan bao di 15 año mester haya dos dosis di e vacuna den dos ocasion.

Departamento di malesanan contagioso tambe tin e vacuna. Esaki ta specialmente cu no ta cay den e grupo aki pero cu si kier e vacuna. E tin un gasto abao cun'e. Nan por haya e vacuna aki tambe.

Deber di SADA ta pa yuda e economia di Aruba y yuda gobierno bin cu mas entrada

ORANJESTAD (AAN): Si bo pone hende traha den Douane, bo no ta bay stagna e economia segun sindicato di Douane. Bo ta haya e entrada cu gobierno tin derecho di haya, cual ta e tarea di Douane segun sindicato SADA. Tin cu hinca e placa pa Gobierno. No ta awor aki Douane a wordo lanta. Nan tin hopi tempo caba ta laborando. Semper y cuando bo ta mira cu berdad tin cu modernisa cierto cosnan. Pero no mester bay a costo di e entrada cu Gobierno tin cu haya.

Ora cu tuma cierto decisionnan, mester tin e hendenan na su luga pa haci e controlnan, controlnan fisico, e na controlnan, ora cu unabes cu e carga bay, ta bay den e bukinan di e compania pa haci control. Si no tin e hendenan ey, e ora pakico mester pura un tipo di beleid asina, pa complace comercio, siendo cu e caha di gobierno ta wordo afecta.

A bisa e minister tambe esey. Apart di esey, SADA no solamente ta bringa pa e derechonan y posicion huridico di Douane cu nan ta



spera y ta kere cu merece mas pa loke ta salario, pero nan tin idea con pa yuda gobierno crea mas fondo of haya mas entrada. Logicamente no ta bay divulg'e zomaar.

A bisa minister cu nan ta dispuesto pa sinta den un setting formal pa inform'e ideanan. No solamente SADA ta un sindicato pa bringa derechonan di trahado, pero tambe nan deber ta pa yuda e economia di Aruba, yuda gobierno bin cu mas entrada y ta ideanan cu nan tin.

Ta spera cu unabes cu haya audiencia cu e minister, cu por trece esaki dilanti, Maduro ta sigur cu lo cay den bon tera unda cu por yuda e caha di gobierno.

E parti aki, locual ta pidiendo no ta un krenchi di tur e placa cu Douane ta hinca den placa di gobierno anualmente, cual ta mas of menos 300 milyon. Locual ta pidiendo ta un krenchi. No ta nada. Y tin mas idea pa yuda e gobierno pa loke ta e parti financiero.

Chauffeur a lubida di baha e baki y a ranca waya



ORANJESTAD (AAN): Diabierna na Cumana, net pabao di e rotonde nobo cu ta wordo construi, trafico tabata basta pega debi cu un truck cu baki na halto a ranca basta waya di coriente.

Esaki a pone cu personal di NV Elmar, como tambe personal di Setar Cable Services tabata presente.

Polis a hayanan ta cera caminda un rato. E chauffeur a indica cu el a simplemente lubida di baha e baki y pesey a causa e desaster aki.

Tantisimo biaha

"Allen Brown" filma ta comete destruccion

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a wordo dirigi diaranzon na AMC Unicon San Nicolas situa den B.v/d Veen Zeppenfeldt straat number 78 pa destruccion. Segun Central di polis, e conocido pa polis, e homber "Allen Brown" a destrui bentana di AMC Unicon. Na yegada e manager di

Unicon inicial I. a declara cu e conocido Allen Brown a destrui bentana porta dilanti un rato prome. E manager a laga polis wak video riba cual tin graba locual camara di seguridad a capta y claramente por wak e conocido

di husticia Allen Brown ta saca un obheto den baki sushi y a manda esaki den direccion di e bentana y cu e consecuencia ariba mencionada.

Keho ta entrega. Mientras tanto patruya a rondia

den vecindario buscando e sospechoso y altura di Post Kantoor den B.V/D Veen Zeppenfeldt straat a localiza A. Brown y el a wordo arresta y transporta mesora y a presente dilanti fiscal y e ultimo a ordena su detencion.



Comentario

Na e personanan interesa den e eleccion presidencial na Costa Rica y su di dos ronda

Pa Mercedes Monge

Den un siguiente edicion di nos Matutino DIARIO, den e contexto di e lazo di cooperacion entre nos corant y e Fundacion Omar Torrijos Herrera di Panama, Lic. Guillermo Villalobos Solé, Costaricense ken ta dirigi e Fundacion, a haci un analisis di locual a sosode den e prome ronda di eleccion presidencial na Costa Rica, pa ki motibo, y ki expectativa por tin pa e di dos ronda y ya definitivo pa scoge e proximo Presidente di e pais.

Un analisis sumamente interesante di un politico di gran trayectoria y ken cu hopi frecuencia ta viaha pa Costa Rica y ta elabora analisis di indole internacional sumamente reconoci.

Mi ta haci un yamada na, no solamente mi compatriotanan costaricense residente, sino tambe na e lectoran local, pasobra den diferente ocasion mi a haya diferente pregunta al respecto, y incluso un familiar di un hoben cu ta studiando aya, a puntra mi si mi ta kere cu ta mihor pa e manda buske bin Aruba bek.

Di hecho tin hopi informacion manipula, sin cu esaki kiermen cu no tin incertidumbre den e pais, pero no mester lubida cu Costa Rica tin e dichu y honor di no tin ehercito y di ostenta di mas di cien aña di democracia y semper a sa di sali exitoso den e poco biahnan cu algun crisis politico a surgi. Den e analisis di Lic. Villalobos Solé por aspecto nos por compronde y saca afo cu e speranza tey y cu e les cu Costa Rica ta dunando awor, lo sirbi pa e politiconan tradicional sinta analiza y atende nan foutnan y cambia nan politica lagando atras e actonan y signonan di corrupcion. Pero no tin motibo pa temor tampoco cu e pais lo bira un otro ehemplo di guerra y tirania na America Latina. No ta parce cu esey ta e caso y por saca esey afo di un berdadero conocedor di su pais, mi pais y e pais "pura vida" di tur e costaricensenan biba na Aruba tambe.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Grupo di cuater lomba sunu a comete agresion den nightclub

ORANJESTAD (AAN): Pasa di mei anochi riba diaranzon patruya Noord ta topa un grupo di turista altura di Hard Rock Café y bao di nan tin un persona nanishi ta sangra.

Amigonan di e victima a declara na e polisnan cu algun minuut prome a surgi peleanan entre e victima cu un grupo di cuater persona desconoci na "Gusto" Night Club. E cuater hombernan ta color scur y nan ta

lomba sunu. Segun e amigo, e hombernan core bay den direccion di e parkinglot di The Village Mall.

Polis a observa cu e homber herida mes ta agresivo y a dal contra borchinan di trafico y e no ta kier yudanza di polis y sigui cana bay.

Ademas patruya a controla den area di e parkinglot si acaso nan por localiza e grupo cuater lomba sunu pa nan wordo atende.

Sin miedo

Homber cu a zak core bay ta Turnbull

ORANJESTAD (AAN): Persona indesea tabata e asistencia cu patruya di polis seccion San Nicolas a bay atende na Esso Heights riba diaranzon.

Segun version tambe e personal indesea lo ta den cura di e cas. Mientras tanto e patruya a acudi na e direccion y e señora inicial W. a declara cu mainta el a wak un homber, consecuentemente denunciante a

spanta y e homber a zak y a core limpi bay bandona cura di denunciante. Ademas señora W. tambe a declara cu e ta bay tras di e homber y el a reconoce e tipo como "A. Turnbull". Ora cu señora W. a atende e homber, Turnbull a laga sa di a core tras di un homber cu ta den e cura. Patruya lo busca e homber Turnbull mas laat di anochi. E comandante a wordo poni na altura.

Patan mester busca otro lugar pa drumi

ORANJESTAD (AAN): Polis encarga cu distrito San Nicolas a wordo dirigi diaranzon mainta na Savaneta (Apartamento Complex) pa dos persona desconoci den un cas.

Na yegada patruya a papia cu e homber inicial J. cu ta encarga cu preparacion di FCCA. J. a declara cu tin dos persona desconoci sin permiso a kibra drenta den e apartamento number 10. Den e apartamento polisnan a topa e conocido di husticia A.C. Thijzen mihor conoci como "Patan" y e muher A. Guerra Oubinas.

Patan a declara cu e no tin lugar fiho pa biba pa cual nan a pasa anochi den e apartamento. Ambos a piki nan pertenencianan y na a wordo cori. Tambe Patan a wordo dirigi na diferente instancia debi cu nan no tin lugar fiho pa keda.

Restaurant no a sera na ora

ORANJESTAD (AAN): Patruya Noord diaranzon marduga a constata cu den area di "Lekker Bar & Restaurant" na Noord 39 tin diferente auto ta staciona. Cerca e polis a lanta e sospecho cu e localidad ainda lo ta habri pa publico y mientras cerca e representantenan aki ta conoci den siman e mester ta sera pa tres' or marduga mientras ta pasa di tres' or ainda e lo ta habri.

Pa controla un que otro polis den e localidad na entrada a constata cu e localidad ta hopi bishita. Den e localidad e momento ey segun calculo di polis mas o menos 35 persona cu ta dal drinks. Verbaal a wordo traha.

Durante luna di December e reserva di divisa netto a subi

ORANJESTAD (AAN): Segun Banco Central di Aruba, den e luna di December 2017, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 88,7 miyon te na Afl. 4.239,9 miyon, compara cu November 2017. Esaki a resulta for di crecemento den tanto e reserva di divisa netto como e activo domestico netto, di respectivamente Afl. 71,4 miyon y Afl. 17,3 miyon.

E subida den e reserva di divisa netto di e sector bancario a resulta for di compra netto di divisa for di publico (+Afl. 252,6 miyon), primordialmente relaciona cu entrada for di turismo, transferencia netto for di cuantanan den exterior di companianan local, otro inversion, servicio di transportacion y inversion directo. Esaki a worde pa un gran parti mitiga cu benta netto di divisa na publico (-Afl. 181,3 miyon) principalmente relaciona cu importacion di mercancia, otro serviccionan, transferencia coriente y e asina yama "income accounts".

E expansion den e activo domestico netto ta debi na un aumento den transaccionnan no relata na credito (+Afl. 39,5 miyon), cual a worde pa un gran parti mitiga pa un bahada den credito domestico (-Afl. 22,2 miyon). E subida den transaccionnan no relata na credito ta mas tanto relaciona cu un caida den otro debenan y transaccionnan di clearing. Credito domestico a disminui door di menos credito bancario netto na e sector publico (-Afl. 25,2 miyon), mientras cu credito bancario na e sector priva a subi (+Afl. 3,0 miyon).

E bahada den credito bancario netto na e sector publico ta debi principalmente na un aumento den depositonan di gobierno (+Afl. 32,6 miyon). E subida den credito bancario na e sector priva ta debi na mas hipoteca pa vivienda (+Afl. 5,8 miyon) y credito na empresa (+Afl. 3,3 miyon). Di otro banda, credito na consumidor a nota un bahada di Afl. 6,1 miyon.

Inflacion:

E nivel general di prijs, cu ta worde midi door di e indice di prijs di consumo, a registra un bahada di 0,3 porciento den e luna di December 2017, compara cu December 2016. E contribuyente principal na e caida aki ta e componente "Vivienda", cual ta debi primordialmente na un reduccion den prijs di electricidad.

Otro componentenan cu tambe a registra bahada ta e componentenan "Recreac-



cion y Cultura", "Mobilario" y "Paña y Sapato". Di otro banda, e componentenan "Transporte" y "Restaurant y Hotel" a registra subida. Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion a muestra un aumento di 0,2 porciento compara cu December 2016. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a keda mescos, esta un bahada di 0,5 porciento na December

2017, compara cu November 2017.

Turismo:

Na December 2017, e cantidad di turista a registra 105.544 bishitante, cual ta 8.502 bishitante (+8,8 porciento) mas cu na December 2016. E crecemento aki a resulta principalmente door di un expansion den e mercado Norte Americano di 10.228 bishitante (+16,6 porciento), cual a worde parcialmente

mitiga pa un reduccion den e mercado Latino Americano di 2.000 bishitante (-8,1 porciento).

E subida den e mercado Norte Americano a resulta principalmente door di mas bishitante for di Merca (+9.302 bishitante of +16,7 porciento). E caida den e mercado Latino Americano a worde causa primordialmente pa menos bishitante for di Venezuela (-3.506 bishitante of -22,9 porciento), parcialmente mitiga pa subidanan den bishitante for di Colombia (+742 bishitante of +18,2 porciento), Argentina (+534 bishitante of +40,8 porciento) y Brazil (+411 bishitante of +29,5 porciento).

E cantidad di turista crucero a registra un bahada di 1.867 bishitante of 1,9 porciento te na 98.775 bishitante na December 2017, compara cu December 2016. E cantidad di barconan a expande for di 47 na December 2016 pa 51 na

December 2017.

Entrada di Gobierno:

Na December 2017, entrada di gobierno a suma Afl. 143,1 miyon, cual ta Afl. 7,7 miyon mas compara cu e mesun luna di e aña anterior. Esaki a resulta for di un aumento den entrada di impuesto (+Afl. 39,6 miyon), cual a worde pa un gran parti mitiga pa un bahada den entrada no relata na impuesto (-Afl. 31,9 miyon). E subida den entrada di impuesto ta relata principalmente na mas impuesto riba ganashi (+Afl. 34,0 miyon), impuesto riba propiedad (+Afl. 4,2 miyon), e asina yama "overdrachtsbelasting" (+Afl. 2,7 miyon), impuesto riba entrada (+Afl. 1,9 miyon) y impuesto riba vehiculo di motor (+Afl. 1,1 miyon). E subidanan aki a worde parcialmente mitiga pa menos impuesto riba salario (-Afl. 4,2 miyon) y impuesto riba importacion (-Afl. 1,5 miyon).

A cuminza desarma e boto riba rotonde di Paradera

ORANJESTAD (AAN)—E famoso boto criollo, cu a wordo traha durante e temporada di fin di aña ariba e rotonde di Paradera, ta den proceso di wordo desarma.

El a wordo considera un bunita obra traha pa e conocido Robert Solognier. Bunita pa mira den dia, aunke anochi e no a haya mes hopi iluminacion compara cu otro rotondenan.

No ta bon conoci kico ta e motibo cu a desarma e boto, pero e realidad ta cu e boto aki no solamente tabata uno cu ta rindi respet pa nos pis-

cador local, pero tambe a sirbi na masha hopi oportunidad, como guia pa nos Turistanan.

E boto aki tambe a sirbi pa hopi automobilista, pone extra atencion, cu nan ta yegando un rotonde y asina a yuda evita hopi accidente na e parti aki. Ta di spera cu e boto haya un bunita lugar y sino, wel palabra di danki na Robby cu a bunita obra aki, sperando cu pa e fin di aña aki, lo bolbe haya un di su bunita obra nan, pa asina decora e rotonde di Paradera, manera pueblo ta costumbra cune.



Ta investigando kende lo a forza drenta den cas di denunciante

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis seccion Noord a wordo dirigi diahuebs na Gielstraat pa kiebro. Na yegada e denunciante D. a wordo atendi y e ta declara mainta trempan pa alrededor di 06:20 el a sali lagando cas sera y intacto atras y riba e mesun mainta pa 10:00 el a wordo poni na altura pa su ex casa cu porta cas ta habri.

Un rato pa ser exacto 30 minuut despues denunciante a yega cas y a constata cu desconocinan a laga porta cas habri.

El a drenta y a controla cas. Durante control e ta constata cu slot di porta pariba di cas a wordo forza pa un que otro obheto. Ademas te caminda el a controla intruzo (nan) no a bay cu nada. Keha a wordo tuma pa investiga kende lo a forza drenta den cas di denunciante.

Festival di Sopi diadomingo na Misa Dakota

ORANJESTAD (AAN): Pastoral Hubenil Aruba bao guia di Pader Andry Soto ta haci un invitacion especial na pueblo di Aruba pa nan FESTIVAL DI SOPI, cual lo tuma lugar Diadomingo 25 di Februari di 11:00 am pa 2:00 pm na Cas Parokial La Birgen di Fatima na Dakota despues di e Misa di 10:00am. Meta di actividad aki ta pa recauda fondo pa Pastoral Hubenil Aruba su team por cuminsa traha ariba nan programa 2018.

Pa solamente 8 florin bo por saborea un dushi sopi na bo gusto. Bini uno bin tur, nos ta warda bosonan cu un curason habri. Masha danki di antemano pa boso generosidad, Dios mes lo recompensa boso.

Diadomingo ta parti paña na Playa

ORANJESTAD (AAN): Distrito di Oranjestad por haya yudanza riba Diadomingo. Esey ta debi cu Fundacion Yudami ta parti paña y otro articulo, pa esnan di menos recurso. Esaki lo ta Diadomingo 25 di Februari 2018, for di 9:00 am te cu 11:00 am.

Esaki lo ta na Caya Frere Johannes 8 na Paradijswijk.

Cordea trece bo saco of handbag. Pa Informacion: tel. 594-7408 of tambe 583-1433.



Speedwold cu boso amigo Hubert The Furai Tiel



ORANJESTAD (AAN)— Amigonan amante di e fabuloso Mundo di Motorsport, un cordial bon bini na boso pagina di tur siman, tanten cu papa Dios ta duna nos bida y salud. E siman aki SW ta bay dedica su pagina cu hopi tristesa na su curason, basa ariba e echo cu un otro gran amigo di Speedword, den persona di Sr Tirso Franken a bay laga nos. Ta asina cu Tirso Franken, ta esun cu semper tabata tin algun comentario positivo pa cu e pagina di SW, asina cu nos topa cune sea ariba Palo Margra of ariba caya. Un persona cu semper cu su consehonan positivo pa cu nos pagaina y semper tabata un otro estimulo pa cu SW. Tirso tabata e persona, cu ya den tempo di caredanan ilegal ariba caya, tabata basta activo y asina a sigui crese te cu ora cos a bira serio y Aruba a haya su pista, ya e ambiente di pusta autonan den un forma clandestino, no tabata algo mas pa Tirso. Hopi di nos cu tabata tin e oportunidad di por a tin amistad cu Tisro, por corda Tirso tempo di su tempo cu e tabata traha ariba auton di Drag na su cas na Tanki Flip. Un ambiente hopi great, ya cu su rivalnan y tog amigo nan tabata e team di Rosel nan y tur hende e tempo ey, tabata pendiente

Signi lesa pag. 28



kende ta bay start y asina bo tende un di e autonan di Rosel garashi start, bo por a bet cu no lo tarda mucho rato, cu nos amigo Tirso tambe tabata zorg pa su auto start y grita cu vos nan skerpi, mi ta cla mi



ta cla, mi ta cla. Tirso a sa di presenta su 3 yiu hombernan, como personanan cu sa masha hopi di Drag tambe. Porcierto Nestor Franken tabata un di e bon Drivernan di Aruba. Frank ta un persona di poco papia, pero cu un perfeccion na ordo, ora cu ta trata di traha ariba auto di careda y ultimo tabata Oscar cu a subi tras di stuur y tambe a demostra cu e sa di Drag. Tirso tabata un persona masha hopi conoci tambe pa trabounan tremendo ariba Transmision nan y especialmente esun nan pa autonan di Drag. Na e entiero di Tirso, nos por a topa masha hopi di su amigonan di Drag cu a bay despedi di Tirso. Tirso Franken, e nomber cu no lo wordo lubida pa hopi tempo y specialmente ora cu nos papia di e autonan cu a carga e nomber cu hopi orguyo di Mechanis Lenguage. Cu mi bon Dios, duna Tirso Franken un bon lugar pa e por descansar na paz. Nos lo haya bo falta Tirso y bo bunita recuerdonan lo keda cu nos pa semper. Te cu despues amigo.



Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Deporte Local

Asociacion di Baseball a presenta plan strategico na Lotto



ORANJESTAD (AAN) - Fundacion Lotto pa Deporte (FLPD) a ricibi bishita di Sherwin Howel, Presente di Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA), cual encuentro tabata uno ameno. Sherwin Howel a bira Presidente di directiva di ABBA 2 aña pasa, e y su team ta trahando riba baseball pasobra e ta un di e deportenan mas grandi na Aruba. Den baseball tin mas di 3 mil atleta ta practica e deporte aki, tanto local como internacional.

Na momento cu e directiva nobo a tuma over e bond, nan a topa cu yen di problema di cual nan a dicidi di skirbi esakinan riba borch. Pero na dado momento nan a realisa cu nan no por soluciona tur prob-

lema, di cual nan mester cuminsa soluciona nan 1 pa 1 pa asina yega na algo. Asina aki nan a cuminsa structura bek e reglanan di cas, cual tabata data di aña 1956 unda cu nan a drecha esaki. Un cambio cu nan a haci ta ora cu cuminsa cu un campeonato, ta termina esakinan. Sherwin Howel a expresa cu tabatin hopi critica riba esaki.

ABBA a cuminsa cu un programa di team nacional, unda cu nan a haci un sondeo di dicon e nivel di baseball di Aruba a baha. Hende ta perde interes despues di a haci 15 aña y a haci e sondeo aki pa mira dicon nan ta perde interes despues di haci 15 aña. Tur hende kier bira e siguiente

Xander Bogaerts, unda cu tur ta hunga competitivamente y hopi serio te ora cu nan yega e edad di 15 aña. Pero na momento cu nan mira cu nan no ta haya un contract profesional, e interes ta cay. Esaki ta bin pa motibo cu no tin nada mas pa nan pa sigui bay padilanti den deporte.

E federacion a mustra Fundacion Lotto pa Deporte nan plan cu nan a hinca den otro pa mantene interesante p'e muchanan. "Esaki ta e edad unda nos no por perde e muchanan", el a expresa. Hopi hende ta papia unda cu ta tende den comunidad di problemanan di sociedad, problemanan cu hobennan, pero kico tin p'e hobennan. Baseball

ta un deporte ta un actividad extra despues di scol unda cu por practica esaki seriamente y mantene e muchanan den linea, unda dia di mañan por crea lidernan den comunidad.

E aña aki e federacion a bin cu un plan strategico pa 2018 te cu 2022, cual ta cubri e partinan di desaroyo administrativo, desaroyo general, desaroyo di hobennan, desaroyo tecnico, desaroyo di lidernan, di recursonan humano, marketing y comunicacion, "governance", financia y operacional. Pa 60 aña di existencia di ABBA, e ta un federacion cu a percura pa tin campeonato di baseball y nunca nan a desaroya tur punto. El a splica

Fundacion Lotto pa Deporte cu si nan sigui haci solamente campeonatonan di baseball, esaki lo cay den decadencia. P'e motibo aki nan ta trahando riba e parti operacional di tur liga cual ta forma parti di 1 di e 9 puntonan cu nan tin. Tur tarea cu nan tin den e plan strategico ta pa sigura cu deporte di baseball por sigui progresa riba un nivel hopi mas haltu y pa asina Aruba por ta hopi competitivo den region.

Director di Fundacion Lotto pa Deporte, Di-Stefano Wernet, tabata contento di por a scucha tur e plannan di ABBA. El a felicita ABBA p'e trabounan cu nan ta bin ta haciendo.



Celebracion di dia di Himno y Bandera na S.V. Bubali



ORANJESTAD (AAN) - Directiva S.V. Bubali ta bai celebra 18 maart den grandi e aña aki na Bubali Sport Club. Nan kier informa Aruba engeneral cu diabierna 16 maart, nan

ta start cu un happy hour di 6:00pm-8:00pm. Pa 6:30pm ta start cu weganan di futbol barionan di Noord. Pa 8:00pm ta bai tin wega di domino den e club. Diasabra 17 maart wega di futbol barionan di Noord ta start 6:30pm riba veld y pa 8:00pm ta bai tin wega di domino den club. Diadomingo ta start 10:00am cu canto di nos Himno y hisamento di Bandera. Pa 11:30am - 2:30pm ta bai tin bendemento di diferente soppi. Merdia ta bai tin caha di Orgel y riba veld ta start e wega nan di bario semi final. Pa 2:00pm ta start wega nan di domino 3 y 4 lugar den mes un momento ta bai tin final tambe den domino. Pa 4:00pm ta bai tin final di weganan di Bario. Di 5:00pm - 9:00pm ta bai tin Juancho

Ignacio y J-Formation pa por los pia y celebra 18 maart den grandi na Bubali Sport Club. Tur tres dia ta bai tin Dj Endy Willems. Ban yega e fechanan menciona ariba y celebra hunto dia di bandera y Bubali na caminda pa celebra 75 aña di existencia S.V. Bubali ta bendiendo diferente tipo di articulonnan di Bubali yega y cumpra y contribui cu Bubali. Bar y cushina tambe ta bai tey sin conta e Dj y e banda cu lo bai pone ambiente na nos Green Giants Clubhouse. Bubali Yeg@ y ban celebra 18 maart, tabo so falta, Bubali ta invitabo!!!

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Papaya Ranch Bolas Criollas cu torneo Himno y Bandera

ORANJESTAD (AAN)- Papaya Ranch Bolas Criollas team lo tene un torneo di bolas criollas dia 18 di Maart dia di Himno y Bandera.

Tur equipo ta wordo avisa pa inscribi na tempo prome cu dia 8 di Maart 2018 y cuminsa train. Teamnan cu kier inscri-

bi por tuma contacto cu Dolf Boekhoudt tel. 5832525 of cel 5929889. Papaya Ranch ta spera riba participacion di boso equipo na e torneo aki y celebra en grande dia di nos Himno y Bandera na Papaya Ranch.

Recordatorio pa Seleccion Colombia Veterano

ORANJESTAD (AAN)--- Director Tecnico di Seleccion Colombia Veterano, Sr. Ruben Dario Vega, ta hasi un recordatorio na tur su hungadornan pa presenta sin falta na e encuentro cu lo bai tuma lugar awetardi na tereno di SV Mercurius contra di Mercurius mes.

Ta wordo pidi encarecida-

mente na tur e hungadornan pa presenta trempan na tereno pa asina por warm up prome cu wega y tambe cuminsa esaki na e ora stipula.

Un cordial invitacion ta bai na henter fanaticada di Seleccion Colombia Veterano pa bin apoya nos hungadornan durante e partido aki y asina pasa un atardi ameno.

DEPORTE INTERNATIONAL

Curry ta anota 44 punto y Warriors ta wanta pa gana Clippers 134-127



OAKLAND, Calif.: Diahuebs e di dos mitad di NBA a cum-
pinza bek y Golden State War-
riors a demostra cu ta dificil
pa para nan di anota.

Stephen Curry a logra 44 pun-
to y Warriors a gana Los An-
geles Clippers 134-127.

For di trempa Golden State a
tuma un ventaha basta grandi,

pero Clippers a rally laat y a
logra corta e ventaha.

Sinembargo tabata demasiado
laat.

Kevin Durant a contribui
pa Warriors cu 21 punto y 8
asistencia, mientras cu Klay
Thompson a caba cu 19 punto
y Draymond Green a termina
cu 13 punto, 7 rebounds, 6

asistencia y 2 steal.

Curry a logra 14 di su 19 in-
tentonan di anotacion, incluy-
endo 8 anotacion di 3 punto.

Tobias Harris tabata maximo
anotador pa Clippers cu 22
punto, mientras cu Danilo
Galinari a contribui cu 15
punto y DeAndre a termina cu
14 punto y 14 rebounds.

Kjeld Nuis cu logro olimpico raro



PYEONGCHANG: Kjeld
Nuis Diabierna tabata tin un
logro raro durante Olimpiada
di winter.

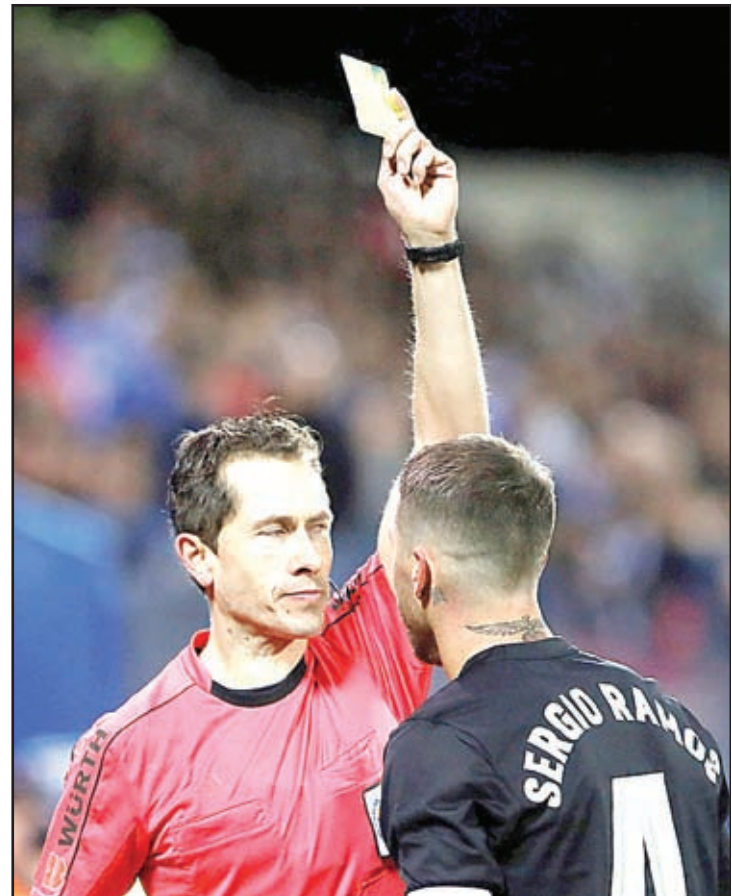
E deportista di schats di Le-
iden a logra gana e medaya di
oro den 1000 meter.

Door di gana e medaya di oro
riba e distancia aki, el a com-
pleta un logro cu masha tiki
hende a logra, esta gana me-
daya di oro den 1000 meter y
den 1500 meter.

E ultimo persona cu a logra
esaki tabata e Canades Gaé-
tan Boucher na 1984, durante
Olimpiada di Sarajevo. E leg-
endario Eric Heiden na 1980
na Lake Placid, ta e unico otro
atleta pa gana ambos distan-
cia.

E medaya di plata a bay Dia-
bierna pa Havard Lorentzen
di Noruega, mientras cu Kim
Tae-Yun di Zuid Korea a gana
e medaya di brons.

Sergio Ramos a establece record cu 163 carchi geel



SPAINA: Sergio Ramos a duna
honor na su reputacion di haya
hopi carchi den Primera Divi-
sion di Spaña.

E Capitan di Real Madrid
den e wega contra Leganes a
haya e di 163 carchi geel di su

carera.

Cu esaki e ta e hungador di
Primera Division cu a haya
mas carchi geel den historia.
Ya caba e hungador di selec-
cion di Spaña tabata tin e re-
cord di carchi cora, cu ta 19.

Arsenal ta topa Milan den Octavo di final di Europa League



EUROPA: Despues di e we-
ganan di e ultimo 32 equi-
ponan den Europa League,
a tuma lugar tiramento di lot
Diabierna pa octavo di final di
e torneo.

E wega cu mas a resalta
despues di e tiramento di lot ta
e octavo di final cu ta bay ta
entre Arsenal y AC Milan.

Otro wega interesante ta bay
ta esun entre Lyon y CSKA
Moscow.

E weganan ta bay wordo hun-
ga riba 8 y 15 di Maart.

Octavo di final:

Lazio - Dynamo Kiev
RB Leipzig - Zenit St. Peters-

burg
Atlético Madrid - Lokomotiv
Moskou

CSKA Moscow - Olympique
Lyon

Marseille - Athletic Bilbao
Sporting - Viktoria Plzen

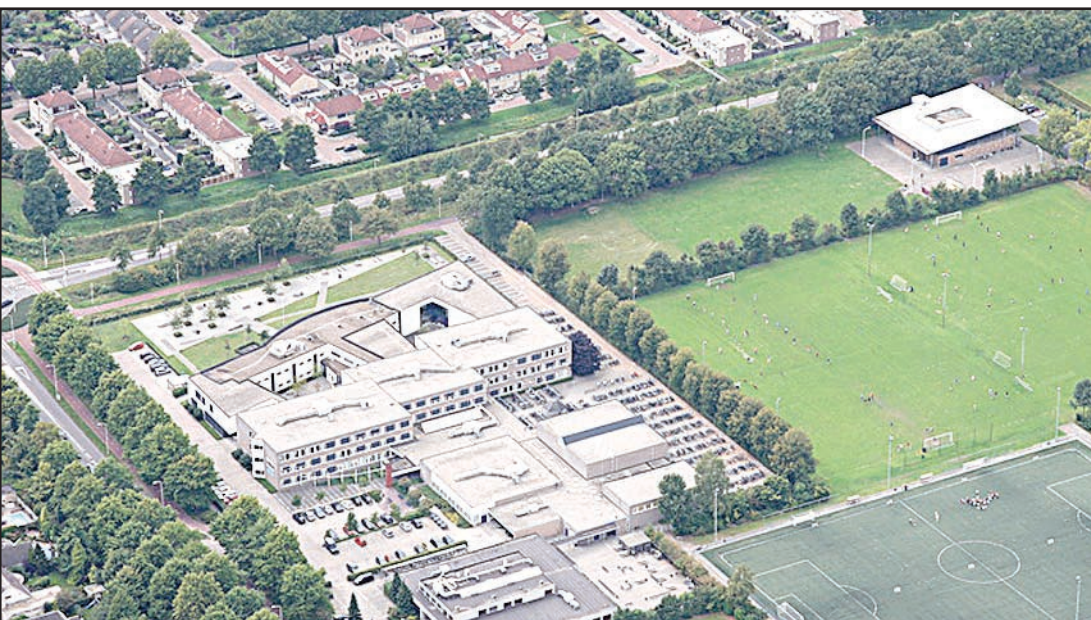
Borussia Dortmund - Red Bull
Salzburg

AC Milan - Arsenal



Noticianan for di Hulanda

Castigo di prison pa maestro cu tabata duna alumnonan cifra halto, a cambio di fabornan sexual



EINDHOVEN: Daan V. di 24 aña a wordo condena na un castigo di prison di 9 luna, di cual 6 ta condicional.

E maestro di school di Eindhoven tabata pidi muchanan homber pa mande potretnan

sunu, a cambio di cual e tabata duna nan cifranan mas halto. Banda di su castigo di prison, V. tin cu hasi tambe 200 ora di trabao comunitario.

Door cu el a sinta caba 3 luna den detencion preventivo, e no

tin cu sinta mas den cel, pero e tin cu ricibi tratamento extra largo, pa baha e chens cu e lo por comete e mesun actonan den futuro.

Karel por core brommer cu 1 pia, pero e no ta permiti pa hasi esaki



ALBERGEN: Karel Hanse di Albergen di 62 aña, tin hopi gana di core brommer, pero e no mag di hasi esaki. Motibo ta cu e tin solamente 1 pia.

Un sistema cu wielnan na banda, cu cual e lo wordo yuda, segun RDW y CBR no ta safe suficiente.

Hanse a indica cu e por core masha bon cu 1 pia.

Su pia robez a wordo amputa te su heup, ora cu na edad di 10 a wordo constata cu e tabata tin cancer di weso.

“Cu bo pia robez bo ta cambia speed, pero tin brommer automatico, cu ta pone cu bo no tin mester di cambia speed”, segun Hanse.

Pa mantene su mes den balans, Hanse kier instala e asina yama Feetless Biking System riba su brommer, cu ta hasi cu e brommer y e persona riba dje no ta cay abao ora cu e wanta brakes.

Sinembargo, RDW y CBR no ta bay di acuerdo pa dune e permiso.

IKEA ta hala bek aden mangel di Pasco Grandi, cual ratonnan probablemente a mishi cune



HULANDA: E cadena di tienda di IKEA ta yama tur paki di mangel di 100 gram di e asina yama Godis påskkycklingpaasschuimpjes bek, pasobra

e mangelnan muy probablemente a bin den contacto cu raton, durante produccion.

E bestianan tabata cerca un proveedor externo, cu no por

exclui e posibilidad cu ratonnan a mishi cu e mangel.

Ta trata di e pakinan cu fecha di expiration di 23 di October 2018 y 26 di Januari 2019.

Roy di 17 aña ta diseña dating site pa hende cu limitacion



ZAAMSLAG: Sali riba un cita (‘dating’) hopi biaha ta fastioso pa hendenan cu tin un limitacion.

Pesey Roy Avezaat di e pueblo Zaamslag di 17 aña, a dicidi di diseña un dating site special pa hendenan cu limitacion.

Avezaat na edad hoben a wordo diagnostica cu asina yama Limb-Girdle dystrofie, unda cu e tin menos forza den su braza y pianan.

“Door di mi enfermedad, mi no por subi trapi y mi no por lanta for di un stoel sin ayu-

do”, segun Roy.

El a indica cu e por cana pidanen cortico, pero pa distancianan mas largo e ta uza un rolstoel electrico.

Como cu e ta un adolescente, e y su amigonan cu tambe tin limitacion ta papia frecuentemente riba amor y sexualidad, pasobra esey ta keda importante.

Pesey e ta trahando duro riba e dating site, cu lo hasie mas facil pa e, su amigonan y otro nan cu limitacion Sali riba un date.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Noticia Internacional

Merkel a pidi “solidaridad” na UE pa imigrantenan



BERLIN: Canciyer di Alemania a presiona paisnan miembro di Union Europeo pa cumpli cu nan parti pa trata crisis di imigrantenan. Angela Merkel a urgi ademá nan socionan pa traha hunto pa para e fluho, reforzando fronteranan exterior y combati problemanan cu refugiadonan ta pasa despues di huy di nan pais. Den un discurso dilanti

di Parlamento Aleman, Merkel a destaca cu paisnan mester sa cu “solidaridad no ta un caya di un solo direccion”, palabranan cu tabata parce mas dirigi na miembronan di Oost Europa, cu a beneficia di fondonan comunitario pero a resisti di acepta yegada di imigrantenan. “Ta depende di tur Estado miembro pa no perde nun-

ca di bista nan responsabilidad pa e grupo”, el a bisa sin menciona ningun pais. “Y esey ta inclui asegura nos balornan Europeo comun, cu a wordo estableci na Union Europeo”. Alemania a ricibi cantidad mas halto di imigrantenan desde 2015. Comision Europeo a demanda Hungría, Polonia y Republica Checo pa nenga di acepta nan cuota.

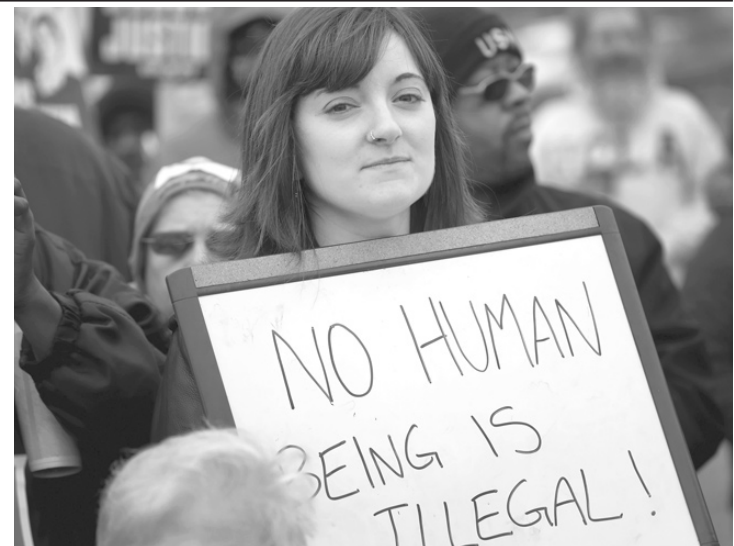
Polis a desmantela grupo cu a manda droga pa Europa den un “narcojet”



BOGOTA: Autoridadnan Colombiano a detene cinco persona, cu a manda mey tonelada di cocaina na London di un jet priva na Januari pasa, Fiscal a informa. E operacion a conta cu colaboracion di National Crime Agency (NCA) Britanico y a cuminsa cu decomiso di e droga den Aeropuerto Farnborough, situa 50 kilometer zuid di London, Fiscal a indica den un comunicado. E historia ta cuminsa dia 8 di December di 2017, despues cu albañil Bri-

tanico Martin Neil a viaha pa Colombia hunto cu chef Italiano, Alessandro Iembo y di Spaño, Victor Franco Lorenzo. E tres persona a bisa cu nan ta turista, aunke cu nan intencion berdadero tabata cumpra cocaina pa mafia Italiano ‘Ndrangheta’, segun informenan di prensa. Despues di e prome viahe, e Europeonan a regresa dia 26 di Januari hunto cu ruman di e albañil y peluquero Spaño, Jose Ramon Miguelez Botas. E biaha aki, e cinco homber a pasa como ehecutivonan

y a contrata pa 300.000 dolar via un jet priva ‘Bombardier Global Express’, cu a sali di un hangar di aeropuerto internacional El Dorado di Bogotá pa aeropuerto di Farnborough. Sin embargo, loke tabata parce un negoshi di nan vida, a termina cu prison, despues cu nan a wordo captura pa agentenan di Scotland Yard y NCA. Durante e operacion, autoridadnan Colombiano tambe a confisca alrededor di 950 milyon di peso (cerca di 332.000 dolar).



GARY, IN: Manifestantenan a protesta deportacionnan den aeropuerto Gary-Chicago na Gary, Indiana. Imigrantenan di Wisconsin, Indiana y Illinois a wordo transporta pa e aeropuerto for di centronan di detencion y a wordo deporta.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Director adhunto di Onusida, acusa di abuso sexual a renuncia



Director adhunto di Onusida, e Brasileño Luiz Loures, acusa di a abusa sexualmente di un colega pero absolvi den un investigacion interno di Nacionnan Uni, a anuncia su renuncia na e cargo. Luiz Loures “a comunica na director ehecutivo di Onusida su deseo di no presenta un renovacion pa su cargo”, e agencia a informa den un comunicado. Loures “lo termina nan funcionnan como director ehecutivo adhunto pa fin di Maart di 2018”, el a agrega. Vocero di Onusida, Mahesh Mahalingam, a bisa prensa na Ginebra cu decision di Loures no ta relaciona cu

acusacionnan contra dje, y a destaca cu den un investigacion interno di Nacionnan Uni, el a wordo absolvi di supuesto irregularidadnan. “Doctor Loures tabata tin un largo y distinguido servicio di 22 aña na Onusida”, Mahalingam a bisa despues di sostene cu e mes a sinti cu tabata momento pa cambia. Un subordinado a presenta un denuncia formal alegando cu Loures a acos’e sexualmente desde cuminamento di e organizacion na 2011 y a agredi’e sexualmente den un lift den un hotel na Bangkok na 2015, na unda Onusida a organiza un conferencia.

Noticia Internacional

Ex asesor di Trump a declara culpable den caso di conspiracion Ruso

Richard Gates, un ex asesor di presidente Donald Trump, a declara culpable di conspiracion y di gaña investigadornan, y a compromete na asisti Fiscal special Robert Mueller den caso riba conspiracion

riba conspiracion Ruso den eleccion presidencial di Merca.

Gates, di 45 aña, ta di tres ex asesor di Trump cu a acorda pa coopera cu Mueller, kende tambe ta investiga si e presidente a purba

di obstrui investigacion.

E caso aki ta aumenta presion riba Paul Manafort, ex director di campaña di Trump y ex socio di Gates, kende ainda ta nenga cargonan, relaciona cu acusacion contra dos otro persona.

Muller a reuni pruebanan contra Manafort y Gates, kendenan a wordo acusa dos biaha cu cuatro luna di intervalo.

E acusacion mas recien, anuncia e siman aki, ta referi na delitonan di fraude y evasion fiscal y sconde cuentanan bancario den exterior. Manafort y Gates a wordo acusa di delitonan similar fin di Oktober.

Entre 2006 y 2015, e dos homber a traha como consultor politico y lobista na servicio di presidente di Ucrania, Viktor Ianoukovich, respalda pa Rusia, y di partidonan cercano na e dirigente, kende a wordo deroca na 2014.



Gobernador di Florida kier presencia policial obligatorio den scolnan



Gobernador di Florida a propone desplega un polis den cada scol y aumenta na 21, edad cu armanan por wordo cumpra legalmente, anuncia un plan di accion den respuesta na masacre di 17 persona den un scol secundario na Parkland. “Mi ta pidiendo (presencia) obligatorio di un agente di polis den cada scol publico”, segun Gobernador

Rick Scott den conferencia di prensa, añadiendo entre otro medidanan cu lo asegura cu “ningun hende cu problemanan mental haya acceso na un arma”.

E studiantenan cu a sobrevivi matanza den scol Marjory Stoneman Douglas ta eherciendo presion riba politiconan pa tuma medidanan contra violencia arma y restringi acceso na armanan.

E asesino, Nikolas Cruz, di 19 aña di edad, a cumpra legalmente un rifle semi-automatico AR-15, instrumento di otro masacrenan na Merca.

Rick Scott, un republicano miembro di Asociacion Nacional di Rifle, a bisa cu nan a diseña e pakete di medidanan despues di reuni cu algun estudiante.

E plan ta inclui desplega un polis pa cada 1.000 estudiante den tur scol publico desde cuminsamento di aña escolar 2018.

Scott a añadi cu “nan lo haci disponible un financiamiento adicional di 50 miyon di dolar pa iniciativanan di salud mental” y cu lo aumenta di 18 pa 21, edad necesario pa cumpra armanan.

Ecuador y Colombia a crea “mando comun” contra delito den frontera

Ecuador y Colombia a crea un “mando comun” pa combati crimen organiza den frontera, cu lo inclui accionnan pa expropia propiedadnan ilicito, segun un compromiso anuncia pa fiscalnan di e paisnan.

E dos pais ta comparti un territorio comun di alrededor 600 km na unda gruponan di narcotrafico y gruponan guerihero y paramilitarnan ta opera.

Fiscalnan di Colombia, Nestor Martinez, y di Ecuador, Carlos Baca, a dicidi redobla cooperacion despues di atentado cu un vehiculo yena cu explosivonan cu a afecta un warda di polis, dia 27 di Januari, banda Ecuatoriano di e frontera.

Autoridadnan a señala mafianan di narcotrafico como supuesto responsable di e accion cu a semi-destrui e

cartel y a laga 28 herido.

Despues di un reunion na Bogota di dos dia, Martinez y Baca a anuncia den un comunicado, creacion di un “mando comun pa combati diferente faceta di crimen organiza den frontera” cu ta varia di narcotrafico te cu mineria ilegal, pasando pa trafico di personanan.

Ademas, nan a dicidi di investiga casonan mas rel-

evante y “aumenta intercambio di informacion pa afecta estructuranan financiero di organizacionnan criminal”.

Den sentido aki, nan a compromete di aplica “extincion di dominio” (expropiacion) di propiedad y articulonan di origen ilicito. Sin plantacionnan grandi of laboratorionan di droga, Ecuador ta wordo considera un pais di transito y deposito di cocaína cu ta produci na Colombia, mayor productor di e droga na mundo. Fiscal di Colombia ta tras di placa cu por a wordo ‘laba’ pa organizacionnan arma na Ecuador.



Economic Forum di Aruba Bank a enfoca riba “Changing Demographics and Economic Growth”



ORANJESTAD (AAN): Di-aranson Aruba Bank a tene nan Aruba Bank's Economic Forum 2018, ofreciendo studiantenan di Universidad di Aruba y clientenan corporativo oportunidad pa haya informacion for di expertonan den e area di mercado laboral, hospitalidad y turismo.

E invitadonan presente a ricibi informacion riba e tema “cambionan demografico y crecimiento economico” y e efectonan di esaki ariba nos pilar economico principal cu ta turismo. A base di encuesta nan haci door di studiantenan di Faculty of Hotel Management and Tourism HTMS, kendenan inicialmente a haci preguntanan riba futuro di hospitalidad y turismo na Aruba, kico ta e expectativa di e habito di duna trabao, si studiantenan kier traha den fin di siman, shifts, oranan largo y hopi mas.

Varios preguntanan tabata relata na embebecimento di Aruba su forza labor y con e presion di cantidad di Arubiano cu pensioen (y cu ta bay baha cu pensioen) ta afecta e



mercado laboral, specialmente den e sector di hospitalidad y turismo. Tambe a trata e topico di “aging visitors”, specialmente den time share, unda a trata kico Aruba mester ofrece otro tipo di actividadnan pa bishitantenan di time share mas hoben y esunnan cu ta keda en general. Esakinan tabata topiconan cu hopi hende tabata interesa den dje pa asina sa unda e mercado ta bayendo y kico ta retonan como tambe oportunidadnan.

Turismo ta e pilar economico principal, esaki ta nifica cu e obhetivo final di turismo mester provee un standard di

bida mas haltu y mehoracion den calidad di bida di ciudadanonan. E topico aki a trece hopi pregunta y debate. Aki ta caminda tur panelista a sa di informa y conscientisa invitadonan riba efectonan di embebecimento den sector di turismo y hospitalidad. Sin laga afo, e topico importante di conservacion, esta kico mester worde haci pa retene y conserva Aruba su naturalesa, flora y fauna.

E anochi aki a conta cu diferente panelista cu a elabora riba nan area di experticio. E oradornan tabata Edwin Jacobs di SVB, Ewald Biemans di



Bucuti & Tara Beach Resort, Ronella Tjin Asjoe-Croes di Aruba Tourism Authority y Varelle Croes di ATECH y apunta recientemente como e “Chief Innovation Officer” di Gobierno di Aruba.

Durante e anochi aki tambe a haci entrega di un check simbolico na Universidad di Aruba. Esaki ta representa e contribucion monetario cu Aruba Bank ya pa di dos aña consecutivo ta haci na e Center of Lifelong Learning di Universidad di Aruba, cu a worde ricibi door di John Wardlaw, decan di e facultad



FHTMS.

Aruba Bank ta gradici tur participante na e Aruba Bank's Economic Forum 2018. Tambe a gradici Universidad di Aruba pa laga nan haci uzo di e aula pa e evento y tur orador cu a tuma nan tempo pa elabora riba diferente topico.

FOR RENT COMMERCIAL SPACES

Ideal for F&B Cafe, Bistro, Deli, Snack & Delivery, Pizzeria, Mini Market, Sushi Bar and Restaurants (Outside terrace available)
Ideal for Specialty Service Shops
Prime Location: Heart of Downtown next to Aruba Bank & upcoming Juan Valdez (Mainstreet)

Lease Spaces Available with Automatic Security Blinds & Prepaid Electra Meters.

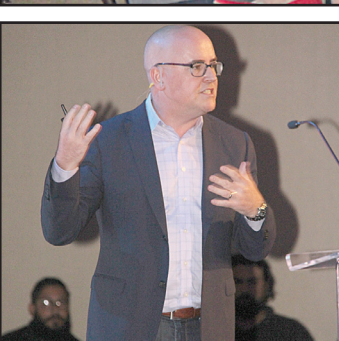
- 1) 90 m2
- 2) 45 m2
- 3) 40 m2
- 4) Full Space: 175 m2

> Warehouse, Restrooms, Fixtures & Furniture Available

Contact: Direct; (+297) 5943471
Email: info@vastgoed-aruba.com



Setar Business Event 2018 un éxito un biaha mas



ORANJESTAD (AAN): Un biaha mas SETAR a tene su business event unda a invita un grupo selecto di clientenan corporativo pa disfruta di un anochi

ameno.

E biaha aki e escenario tabata e ballroom di Marriott Resort Aruba unda a conta cu presencia di Steve Brown, kende ta conta cu 30 aña di experiencia den "high technology" y ta un stratega exitoso na Intel Corporation.

El a papia riba e topico "We're changing the world". Manera semper, tur esnan presente a disfruta di e anochi bunita aki.



AQUARIUS

A TASTE OF ARUBA

Aquarius takes you back in time with stories, handcrafted arts, and recipes. Join us in celebrating our island's rich multicultural history every Tuesday with a locally inspired buffet featuring freshly squeezed local juices, sweet desserts and specials on cocktails like 'Aruba Ariba'.

\$39 per person, includes one local Balashi Beer.

For more info or to make a reservation please contact our navigator at 523-6115



Noticia Internacional

Trump a anuncia sancionnan nobo pa sigui aisla Noord Korea

Presidente di Merca, Donald Trump, a anuncia sancionnan nobo pa aisla mas ainda Noord Korea, horanan despues di yegada di su yiu muher Ivanka na Zuid Korea, pa clausura di Weganan Olimpico.

E medidanan ta señala mas di 50 compania maritimo cu, segun gobierno Mericano, ta yuda Pyongyang eludi na sancionnan ya imponi.

“Awe nos a impone sancionnan mas severo cu a yegada di wordo imponi den un pais”, Trump a bisa den un largo discurso den conferencia CAPC, reunion anual di conservadornan Mericano.

“Mi ta spera cu algo positivo ta sali di esaki, nos ta bay wak”, el a agrega.

Su obhetivo ta sigui reduci fuertenan di entrada y petroleo “cu e regimen ta uza pa financia su programa nuclear y su ehercito”, Cas Blanco a indica.

Segun Departamento di Tesoro di Merca, e sancionnan ta dirigi na un individuo, 27 entidad y 28 barco ubica of registra na Noord Korea, China, Singapore, Taiwan, Hong Kong, Islanan Marshall, Tanzania,

Panama y Comoros.

Secretario di Tesoro, Steve Mnuchin, a señala cu ta trata di “practicamente tur barco” cu Noord Korea a uza te awo.

E anuncio a tuma lugar dos

dia prome cu final di Weganan Olimpico na Pyeongchang, cu tambe ta conta cu participacion di autoridadnan Noord Koreano.

Regimen Noord Koreano di Kim Jong Un ya ta

suheto na varios sancion imponi pa Washington y Nacionnan Uni pa oblig’e renuncia nan programan nuclear.

Na 2017, Consejo di Seguridad a impone unanimamente tres serie di sancion economico contra Noord Korea, tur mas fuerte cu esnan anterior: dia 5 di Augustus (contra sectornan di hero, carbon, pesca), dia 11 di September (contra textil y entrega limita di petroleo) y dia 22 di December (contra productonan deriva di petroleo refina).

Algun luna pasa, Trump a acusa China di entrega petroleo na Noord Korea

apesar di sancionnan, un reclamo categoricamente rechaza pa Peking.

- Mensahe “na tur compania rond di mundo” -

“Departamento di Tesoro ta atacando fuertemente rutan ilegal uza pa Noord Korea pa evadi sancionnan”, Mnuchin a bisa, mencionando particularmente entrega di carbon y petroleo.

Segun e, sancionnan ta destina pa recorda “compañianan alrededor di mundo cu dicidi financia ambicionnan nuclear di Noord Korea, no por haci negoshi cu Merca”.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Poder electoral Venezolano lo defini fecha di eleccion parlamentario

Poder electoral a indica ayera cu nan lo defini fecha pa eleccion parlamentario anticipa na Venezuela, descartando cu esaki lo tuma lugar hunto cu eleccion presidencial dia 22 di April, manera Nicolas Maduro a propone.

“Cronograma di 22 di April ta sumamente adelanta. Consejo Nacional Electoral (CNE) ta bay evalua pa un siguiente fecha eleccionnan parlamentario, di consejo legislativo regional y municipal”, presidente di e instancia, Tibisay Lucena a informa.

Maduro a propone diaranzon pasa pa adelanta eleccion pa dia 22 di April, dia di eleccion presidencial, cu a wordo convoca di manera anticipa pa CNE y Asamblea Constituyente.

Parlamento ta bao control opositor desde Januari di 2016, y su renovacion, segun ley, mester tuma lugar na 2020, pero segun analistanan, chavismo ta busca saca probecho di divisionnan den oposicion pa perpetua Maduro y recupera control di camara.

Durante un conferencia di prensa hunto cu presidente di Constituyente, Delcy Rodríguez, Lucena a enfatiza cu CNE no ta consider otro fecha pa eleccion presidencial, cu normalmente ta tuma lugar na December.

“Nos kier un evento presidencial unico pa dia 22 di April”, Rodríguez a bisa.

Den un reunion prome cu e declaracion, Rodríguez a entrega formalmente na Lucena e propuesta di adelanto di eleccion parlamentario y diputadonan regional y municipal.

Rodríguez a confirma cu otro siman, Constituyente lo discuti posible fechanan pa eleccion.

“Nos ta bay ubica, defini y determina e mihor fecha pa eventonan electoral, cu a wordo proponi tanto pa e mandatario, como pa hefe

politico di Constituyente (Diosdado Cabello)”, el a bisa.

Parlamento ta considera un “intento di golpi di Estado” propuesta di Maduro di adelanta eleccion parlamentario.

Mesa di Unidad Democrático (MUD, oposicion) a anuncia cu nan no lo inscribi candidatonan pa eleccion presidencial, pa considera cu no ta existi garantianan di transparencia. Sin embargo, a laga porta habri pa su participacion si condicionnan mehora.



 “like” us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

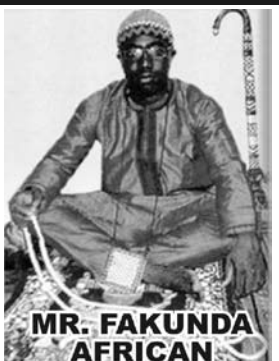
Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
 24 ORA TOWING.
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
 Nos ta haci tur trabao
 di plomeria grandi y
 chikito. Lavamano,
 w.c., lavaplato y ducha.
 Tel: 563-6470 /
 563-9130 / 741-0594.

TA BUSCA
 Un hende muher
 pa traha na Centraal Bar
 cu permiso. Pasa
 personalmente na Alto
 Vista 15F, Tel: 593-9643
 despues di 10:00 am


MR. FAKUNDA AFRICAN
 No tin ningun problema cu no no
 por wordo solucionacion Mr
 Fakunda African Spiritual Healer
 por judabo. Fakunda por reuni
 amornan, trece e ser keru bek
 pabo, kita mala suerte y
 wowonan malo, problemanan
 matrimonial, pone exito nan den
 bo negoshi y duna claridad den
 corte y mucho mas. Si bo kier
 wordo juda espiritualmente, anto
 jama Fakunda y haja un cita pa
 bishite. Jame awor aki mes na
 740 2206. 100% GARANTISA.
 Watty Vos Blvd,
 Lo convencebo den 5 minuut.

**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**


YAMA
Mr. Bucket
 594-3757
 mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket 15 yrd Junior Bucket 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Service
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B


CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tuberia,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Se alquila
 Apartamento
 Mas info
 660 2192

Limpiesa
 Ta busca un señora pa
 e.o limpieza di cas pa un
 par di dia den siman na
 Nooord. Jama of
 Whatsapp 660 5131

**Ta Busca 2
 Warehouse helper**

Part time or full time
 Fl. 14.00/ hora,
 8 hora pa dia
 40 hora pa siman
 Aplica personalmente
 cu bo ID y Permit
 si ta necesario.

Lucky Electricals
 Ponton 82,
 Tel: 5826811

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PRIJIS!

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

PROMASTER
 Steam cleaning
 Tapijt, sofa, matras y sienta
 di auto. Tel :582-0383
 Leslie Maduro

Huur Savaneta
 Apt 1 kamer, baño,
 cushina, comedor
 Pa soltero / pareha so.
 Fls 750.- p.l sin awa /
 coriente, 566 0099

**SUPER SEPTIC
 SERVICE**

 10x = 11th
 Free !!!
5920014

Ta bende
 Un Toyota Camry 1994
 Den bon condicion
 automatico. Prijs 2500.00
 Interesado serio
 731 2498

Ta huur
 Apartment grandi na
 Seroe Blanco Tur cos
 incl, menos Coriente,
 Muebla. Pa mas
 inf Jama 593 1100

Quick Check
 Injector service nos ta drecha y
 service injector Gasoline y Diesel.
 Nos ta hasie 10 test cu injector
 Pone bo auto core eficiente. Pa
 garantisa bo bon uso di gasoline
 y diesel cu machine nan moderno
 Jama nos na 741 6275

MAURER REAL ESTATE
 Ta busca urgente cas
 de e area di Oranjestad
 te cu Afl.225.00,-
 Yama nos awe mes
 5829989/5614830

Construction
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y
 drecha dak, vef, pega
 mosaico, traha cura y
 plomeria na bon prijs.
 Cel 567 3515 / 560 9470

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 blauw y normal. Tur sorto
 di servicio, di backhoe.
 Mesora y bon prijs.
 Cel; 563-1116

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

**ORANGE MATRASSEN
 FABRIEK**
 Ta fura matras, stoel y muebles.
 Busca mainta y entrega atardi.
 Tarabana Solo 5,
 Tel: 588-7468 /
 593-4387

Associated Realtors
 Ta bende Un cas di 3 kamer /
 1 baño cu apt. na Palm Beach
 riba tereno propiedad di 1595
 m2 ,idealmente situa pa
 propositonan comercial pa
 Afl 850.000.00
 Jama Mito na 593 6318

Ta huur
 Un apartamento amplio di un
 dormitorio Fls 850.00 +/- dep
 Fls 850.00 wifi, cable ta incl
 awa y coriente no ta incl,
 sin aircro situa na Ponton,
 Hubadastraat 16,
 Yama cel 594 4368

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, aircro,
 walk-in cooler, walk-in
 freezer. Cel: 562-1584 /
 745-7084.

GREENLINE H.E. ROCOCO
PLAZA # SANTO PA:
 Pega Bloki Basha Afl. 35.-
 Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
 Tambe tin Graniet, Piedra.
 verf di Europa. Info Jama
 583-8521 of 741-5640

For rent
 2 apartment Sero Biento
 11D, St Cruz, 2 bedroom
 /cable included.
 1 for Fls 900.00 p/m.
 1 for Fls 1100.00 p/m
 742 4507 / 741 7681

Ta huur
 Un studio apartment Full
 muebla, pa un persona Sin
 jui tur cos ta inclui. Awa,
 cable, luz, no gas. Sin
 deposito. Fls 650.00 Mac 105
 Santa Cruz, Cel 746 9482

**ELMA MATRASSEN
 FABRIEK**
 Nos ta fura
 matras y box. Busc'e
 mainta y entregue atardi!
 Tel: 661-1629 / 592-3344

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
 592.64.76
 566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

CONSTRUCTION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afo, nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tuberia,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
 Cel; 594-2380 / 594-8023

TO RENT
 1 bedroom apt, Alto Vista, very
 well located, semi-furnished,
 1250 fls, wifi, cable, gas
 included. Water & electricity
 excluded. To call for an app.
 after 12: 745-9765 / 592-3828

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tuberia, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.

 592-9999
 594-8400


 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes

 TEL: (297) 523 6600
 FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.a
 Find us on
 Facebook

**FOR RENT
 PRIVATE APARTMENT**
 2 bedrooms / 1 bathroom /
 kitchen / livingroom /
 private parking.
 Near airport and Barcadera.
 Awg.1000.- / month + deposit.
 Tel: 594-5576 / 582-0811

Pa huur
 Apartment di 2 camber
 y 1 baño na Madiki. Pa
 mas informacion jama
 743 5484 / 745 5291

HANIEL
DOMINA BO CU CORAZON!!!
 Amor pa Semper,
 carisabo amor y
 pone rodia den bo
 pia pa stimabo,
 suplica bo amor pidi
 perdono!! No ta importa sexo.
 Stimabo inmediato 3 dia máximo !!!
 100% garantía. No tin gañado!!! Jama
568.05.41

MENU SPECIAL
24 - 25 Feb.

SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Sat 24 feb: chicken Cordon Bleu, rabo cu boonchi cora y sopi carni.
Sun 25 feb: arroz con pollo, porkchop a la plancha, balchi pisca y sopi di dia.

Corta mata/ Tereno/ Tira sushi afo
Cu gras machine
Afl 250.00
741 8868

Tin mester
Di metsla jong y activo cu conocimiento den cierto grado.
Emma straat 75,
565 5765 / 583 1186

Se ofrece
Señora para trabajar asiendo limpieza en casa o oficina. Tres dias ala semana martes, jueves y sabado. Tel 746 0042 y 744 0868

SE ARRIENDA
Una habitacion para caballero en Playa.
Tel: 565-6577 / 561-9396

TA BUSCA
Aluglas ta busca soldador, cortador di glass. Tecnico di aluminio. Tel: 560-9570

Renta
Para fin de mes apartamento studio de 1 habitacion independiente, la cocina, comedor Fls 750.00 deposito, aqua, coriente aparte. den cura di cas cerca di pricesmart. Sabana Blanco 582 7217 / 562 6512

SE ALQUILA 2 APARTAMENTO
Un apto pequeño todo incluido. Excl. aircó, cocina + habitacion + baño. Ideal para una persona. Afl.650,- / Un apto. max. 2 p. cocina + habitacion + baño + sala. Todo incluido. Excl. aircó, Afl.950,- Sector Tanki Leendert. Tel: 563-2495 / 660-6452

SERVICIO SEPTICO
eco tech GROUP

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA: info@ecotech.aw
582-4684 www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

GRATIS
Auto bieu den cura?? Nos ta pikinan y bente afo GRATIS. Tambe nos ta piki aircó, bateria, wasmachine, stoof, frigidaire, etc. Yama nos na 561-4297 / 561-5179. Arubiano balente.

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFOR
Tel: 587-6946
594-5115

TA CHAPI
Chapi, hasi cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, hasi coco limpi. Hardineria pa luna of quincena. Ta verf cas, hotel, office, etc.. Nos ta hiba sushi na dump. Tel: 564-0703.

LOOKING FOR
Live in maid / Cleaning lady for 1/2 day.
Tel: 593-7661

Associated Realtors
Bo tin un tereno cu of sin fundeshi, of un cas bao construccion y lo bo kier bende, pero no sa con tur e tramitenan ta? Anto jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Ta bende Un tereno erfpacht na Cura Cabai di 573 m2 na un area hopi keto y pa Afl 39.000.00. jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
Ta huur Un cas espacioso na Kudawecha di 3 kamber y 2 baño , semi muebla, den bon condicion y pa Afl 2500.00 pa luna mas deposit. Jama Mito na 593 6318 pa mas informacion.

Associated Realtors
Ta bende Un tereno erfpacht na de Vuyst / San Nicolas di 676 m2 den un cul-de sac, un area hopi keto y pa Afl 59.000.00 Jama Mito na 593 6318

Se ofrece
Señorita enfermera para trabajar cuidando gente grande o niños, limpieza de cas o oficina. Tel 744 0868 y 746 0042 cualquier orario.

PA AVISO
aviso@diario.aw

Ta Drecha
Aircó, frigidaire, wasmachine y dryer.
Ta drecha na bo cas mes. Tel: 567-9259

Wegens vertrek buitenland
Gehele inboedel
1 jaar oud.
Bellen 585 0968

Te huur
Mooi apartment geschikt voor 2 personen. Santa Cruz 24, naast St Anthonius College, Fls 750.00 excl p/maand borg. Bellen 585 0968, gemuebileerd of ongemuebileerd.

TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, aircó split unit, cooler, freezer, wasmachine. Instalacion, reparacion y servicio ligero y garantizado. Tel: 568-0681

POOL POOL
GANGA Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel: 593-8852.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

APLIANCES REPAIR
TA DRECHA: wasmachine, dryer, frigidaire, stoof, forno, microwave, etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

TA BENDE
un washmachine automatic Whirlpool den bon condicion.
Afl.425,- Cel: 660-5926

Kassandra
Abo ta victima di brujeria? Ami ta ofrece bo tur tipi di maramento, lesa tarot, hechizeria, ritualnan, limpieza pa amor, placa. Mi ta yuda bo cu bo salud, trece bo su mas kerl serca bo! Trabaonan garantiza. Yama awo y haci bo afspraak. Tel: 567-6670

TA BENDE
1 Yaris Hatchback
2 porta, bjr 2008, clr. blanco, Afl.6500,- o.b.o.
1 TV 50 inch Sony
Afl.375,- Cel: 594-5393

TA HUUR
1 apartment 1 camber nobo na Playa, entrante 1 mrt. 2018, Afl.1150,- p/l. Cel: 594-5393

Organizacion OPPA ta invita su miembronan pa dos actividad

ORANJESTAD (AAN): Cu cooperacion di Stimaruba, Señora Olinda Ras-

mijn, OPPA ta organiza un caminata den naturalesa pa su miembronan y introducido.

Esaki lo tuma lugar riba diasabra dia 10 di maart venidero. E caminata lo cuminsa pa 5'or di atardi y lo termina pa mas o menos 7'or di anochi. Ta pidi pa tur participante ta presente na Santana Central di Sabana Basora, no mas tarda cu 4:30 di atardi. Door cu e caminata ta den naturalesa ta pidi tur participante pa bin cu bisti jeans pa proteccion, un bon keds na pia y tambe ta bon pa trece un foks. Na final di e caminata Stimaruba lo percura pa aw'i lamunchi y tamarin, pa kita sed. Tambe Lo tin un bus disponibel pa hiba e participantenan back na e lugan di salida.

OPPA e aña aki tambe lo participa na e celebracion di Dia di Himno y Bandera, riba diadomingo dia 18 di maart. E miembronan prome lo tuma parti na e desfile di tur aña y despues lo sali den bus pa bishita algun lugan cu tin actividad relaciona cu e dia aki. Entre otro Archivo Nacional, Museo Historico y Centro di Barrio Noord.

Pa e caminata ta pidi un contribucion di Awg.5,- y pa e trip den bus dia 18 maart, un contribucion di Awg.10,-, tanto pa miembro como su introducido. Tin solamente lugan pa 50 persona den e bus. Tambe e miembronan cu participa na e desfile lo haya un pechi di OPPA gratis y mester bin bisti cu polo-shirt di OPPA. E otro miembronan por cumpra un pechi na balar di Awg.15,-.

Inscripcion y registracion tanto pa e caminata di dia 10 di maart, como e trip den bus di dia 18 maart, lo tuma lugar desde dialuna dia 26 di februari 2018 na oficina di OPPA, durante orario di oficina

Ban gosa di nos naturalesa, haci algo pa salud y celebra nos Dia Nacional.

GARAGE SALE
Diferente articulonan nobo y segunda mano na hopi bon prijs e.o. paña, sapato, articulonan di cas y mucho mas! Tur cos mester bai. Fecha: Diadomingo 25 Februari 2018. Orario: 9am pa 1pm. Adres: Savaneta 349-J (caminda tegenover di Mariniers Kazerne) Cel: 560-3482

Ta bende cas
*Cas canti highway na Savaneta
*Excelente pa negoshi of oficina
*Tereno eigendom 721m2
*Cas 260 m2
*5 Kamber y 2 baño
Jama pa un cita na 593 7329
Interesadonan serio so.
Prijs reduci na Afl 399.000.00

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

FOR SALE
New house by owner, 3 bedroom, 2 bathroom, full fenced, area construct 120 m², property land 460 m² zona residencial. Nice house Moko-Fuerte # 31, Cell: 566-0699

GARAGE SALE
Domingo 25, 9am - 4pm (efecto electronico, hopi paña). Catiri 27E, Reality Supermarket. 742-2510 / 741-9585

BUSCANDO
Ayudante temporal
Whatsapp:
742-4597.

TA HUUR
Studio na Keito 14 serca di highrise Hotel Cel: 730-4141.
TA BENDE
un Jeep Hyundai Teracan 2005 den bon condicon Afl.13.000,- negociable. Cel:730-4141

TA BENDE
Cas bou di construction 2 baño, 2 camber 140m². Erfpacht 713m² na Lago Heights (bario). Mas info.: 561-3413 / 597-6922.

Cu profundo tristesa Hunta di Directiva, Staf y Personal di
Dr. Horacio E. Oduber Hospital a tuma nota di
fayecimento di señor:

Hein Cicil Havertong

Tata di nos colega Lynnoush Havertong
di afdeling ICU y ruman di nos colega Elly Hessen-Havertong
di Apotheek.

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Hospital ta desea Lynnoush, Elly
y demas famia hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Dios duna e defunto sosiego eterno.



Dr. Horacio E. Oduber
HOSPITAL



Un te despues a keda nos di bisa bo nos ruman “Chessman”
falta sigur lo bo bay hasi nos, den nos veranda cual dia y anochi
ey semper bo ta pa grandi y tur e chiquitonan cu a stima bo di
curazon, bo sonrisa semper lo keda den nos veranda pa un y
tur.

Di parti e veranda gang nos kier a bisa bo te despues un dia nos
lo topa aya serca Tata Celestial.

Drumi dushi sosega na Paz

Tira tur preokupashon riba djE, pasobra E ta cuida boso.
1 Pedro 5:7

Cu inmenso dolor na nos curason nos tin e tristo deber di
anuncia fayecimento di nos yui, ruman, tata, omo, casa,
welo stima



“Roberto Fransiscus Maduro”

Cariñosamente jama Roy, Pa 'Loy, Karpal, Roberto

Oportunidad pa condoleer y acto di entierro
lo wordo anuncia despues.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Homber desconoci tabata piki serbete riba beach

ORANJESTAD (AAN): Den
number di base patruya a
wordo dirigi diarazon mar-
duga na un High Rise Hotel
pa atende caso di ladroncia.
Na yegada polis a topa e hefe
du seguridad di e hotel y e ta
declara pa alrededor di 01:20
di marduga un colega di dje

a wak un homber desconoci
durante e ta tene bista riba
beach. Segun e señalamento
cu e homber desconoci ta col-
or cla mas o menos 1.70 meter
halto y ta bisti cu carson blan-
co cortico y cu jas preto.

Segun e security e homber
desconoci ta piki serbete y a

pone esakinan bao di palapan-
an. Mesora a pone otro cole-
ganan di seguridad na altura
di e situacion.

Ora cu e homber desconoci
a wak e guardianan e compai-
aki el a hasi manera cu e ta
haciendo trabao y e homber
desconoci a pone serbetenan
bek y a cana bay cu velocidad
den direccion panort.

Y despues e homber aki
drenta den un auto chikito
color blanco probablemente e
auto ta un Toyota Tercel cual
ta staciona altura otro banda
di Red Sail y e vehiculo a
move bay.

Keho ta tuma y patruya a
tira bista den area di hotel
zone pero nan a wak nada
particular.

Oracion pa awe:

Señor Hesus, nos ta gradisi Bo cu nos
por a compronde esencia di e union entre
homber y muher. Bendiciona nos cu bo
pas.



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitashon

Den number di famia nos kier gradici di corazon tur esnan cu di
un manera of otro a muestra nan atencion y nan sosten na e famia,
y cu tambe a compania nos na ora di fayecimento y despedida di
nos defunto stima:

Jose Antonio Rivero “Tony”



Alaves nos ta invita tur famia, conocirnan
y bisañanan pa compania nos na 2 santo di
sacrificio di misa cual lo tuma lugar na misa
Inmaculada Concepcion Sta Cruz, diamars 27
februari y diahuebs 1 maart 2018.

Lo bai tin un rosario e ultimo dia na cas Pavia Park 82.

Boso presencia lo ta altamente aprecia



Sende 3 bela 3 dia sigui
den awa cu sucu na honor
di Arcangelnan Miguel,
Gabriel, Rafael, pidiendo
bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4
dia bo ta ricibi bo deseo-
nan.

W.J.

Gerencia y personal di Kowloon Restaurant N.V.
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Ernesto R. Arends

<< Netto >>

Na bida propietario di e negoshi.

Y alaves nos kier participa cu Diasabra
24 di Februari 2018, Kowloon Restaurant lo ta
sera henter dia pa motibo di luto

Mal hecho ta loke coachnan di Little League a haci na Savaneta Ballpark

Ta un berguena pa Bo weita con coachnan di Hurricanes di Little League ta kibra drenta y ta subi tereno, cu poco criaturanan inocente, unda cu mi mester a yama polis pa baha nan for di ariba e veld, pasobra un otro team tabata ariba e veld ta train e momento ey. Ta ki sorto di dirigentenan

Hurricanes tin cu ta duna un mal ehempel asina na e criaturanan, si un bala a dal un di e muchanan den nan cabez, ta kende a carga e consecuencia di e bala ey. E coachnan di Hurricanes a bin solamente pa busca problema cu mi persona. Savaneta Ball Park tabata un

veld cu nan a keur af, danki na Valero Ramon Lee y Endy Croes di lotto pa deporte y Otis cu a yuda na drecha e veld tanto den tribuna, bañonan y cushina y a cumpra waya y tubonan pa sera e veld, pa awe nos tin un veld cu Savaneta por ta orguyoso di dje. Nos a inverti 80.000 mil Flo-

rin den e Veld. Mi ta lamenta cu awe Sr Robert Macares, e coach mayor cu ta dirigi Hurricanes ta papia cosnan cu no ta cuadra cu berdad y ta manda su coachnan, pa bin kraak e veld y train ariba e veld sin ningun permiso di esnan cu ta maneha Savaneta Baseball Park.

Pa 6 aña Robert Macares a huur e veld, ta Sr Robert Macares a pone prijs pa e huur e veld no ta ami. Su prijs tabata 1.000 Florin pa luna, debi cu ta cu muchanan chikito, mi a dune 200 Florin di rebaho pa e cubri mantenshon di e veld. Tambe cu ora tin vacantie luna di july y luna di December Robert Macares no mester a paga huur.

Sr Robert Macares tabata paga Fls 800.00 Florin pa luna. Despues 400 Florin pa luna. Asina mes e no tabata cumpli cu su pagonan.

Sr Robert Macares a haya e veld completo pa su so unda cu e por uza e veld pa haci actividadnan pa cubri tur gastonan di Hurricanes. Sr Robert Macares tabata cobra e muchanan 35 Florin Florin pa luna despues e a bahe pa 25 Florin pa luna.

Constantemente e tawatin problema cu su coachnan y esnan cu ta yude. Tur luna mi mester core tras Sr Robert Macares pasobra e no ta gusta paga ni awa ni coriente y huur, pero si tabata paga pa trece coachnan di Venezuela pa train e muchanan. Pa stranheronan sin permiso tabatin placa pa paga nan salario, cuminda y apartamento pa nan biba, anto e Arubiano e kier pa nan yude "por nada".

E Arubiano ta pa yuda Robert pa e gana plaka, pero e stranhero Robert tin placa pa pag'e tur luna nan gastonan y lugar pa e biba.

Cu ayudo di Savaneta Ball Park, awe Macares tin dos Ritz y ta na caminda pa su di tres Ritz na Aruba cu lo bin na Paradera.

Un coach mester ta generoso y bon curazon, pero no un sinberguena, sin respet y sin etica.

E veld di Savaneta Ball Park tin su dirigentenan cu ta mantene y mi persona ta su Beheerder. Pa esnan cu kier uza e veld, mester tin permiso di su Beheerder pa entrena ariba e veld. Sin su permiso, Bo no mag di subi e veld. Cu cooperashon nos ta hiba Aruba pa dilanti.

Hiacintha Thijsen Trimon.
Savaneta 210-A.
Tel 584-7280.

The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul Psalm 23 vers. 1 & 2

With deep sorrow we announce the passing away of:



Lucia G. Brooks

Better known as: "Wisa"
*24-12-1952 †21-02-2018

Left to mourn are her:

Mother: Leander Nadall-Brooks

Brothers: Benicio Halman in SXM & family
Eddy Halman & family
Dolfo Baptist in SXM & family

Sisters: Felicia Brooks & family
Viola Brooks & family
Brigida Brooks & family
Christina Brooks-Brafhart & family
Veronica Halman in Holland & family
Linda Halman-Edwards & family
Carmen Halman-Letrin & family
Cynthia Halman-Helder & family
Sandra Halman & family

Nieces & nephews: too numerous to mention

Close friends: Arrindel, Didi

She was related to: Brooks, Halman, Nadall, Solomon, Baley, Baptist, Laveist & Richardson

We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family

The funeral will take place on Tuesday 27 February 2018 at 11:00 am at Ad Patres Funeral Home and from there to the Government Burial Ground in San Nicolas. The body of Lucia will be laid out from 9:00 am at Ad Patres.

Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
Adpatresnv@hotmail.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Bo echonan, Señor, ta enkantá mi, dilant'i obra di bo man mi ta grita:

"Esta grandi ta bo obranan,
Señor, bo pensamentunan, esta profundo!"
Salmo 92



Sra. Vicia Adelfina Daal-Dammers

Mihor conosi como "Chichi"
*15-01-1926 - †19-02-2018

Na number di su:

Esposo: †José Manuel Daal
Yiu: Melinda y Bhagwan Khemlani-Daal
Yiu di criansa: Dorothy Koenen
Mama: †Antonia Francisca Dammers-Bloem
Tata: †Ruperto Dammers
Nietonan: Geetanjali y Veromar Werleman-Khemlani
Kavita y George Houthoff-Khemlani
Ravinder Khemlani
Bisnietonan: Maya Anjali Werleman
Vijay Werleman
Sanjay Houthoff
Meera Houthoff
Rumanan: †Celcio y †Maria de los Angeles Dammers
†George y Nicomeda Dammers
Greta Leander-Dammers
James y Esther Dammers
Carmencia y Aniseto Rosaria-Dammers
Archibald y Margarita Dammers-Maduro
Sobrinonan: Maria Begonia Dammers y yiu
George Antonius y Grace Dammers y yiu
Christiaan y Isabel Dammers y yiu
Diederik y Sandra Dammers y yiu
Rosa Maria y Robert Eleonora-Leander y yiu
John y Yovanka Leander y yiu
Jack Leander
James y Yvette Leander y yiu
Carlos y Maria Dammers y yiu
John y Heidy Dammers y yiu
Mariela y Enrico Tremus-Dammers y yiu
Arthur y Natasha Rosaria y yiu
Edson Rosaria y yiu
†Steven Rosaria
Lisa-Marie Dammers y yiu

Demas famia serca: Judith y †Heinrich Kampervan y yiu, Ciska Pinas y yiu, Glenda y †Robert Volkerts y yiu, Melba y Puncheon Deoki-Castro y yiu, Janine Rodriguez y famia, Bharat y Liesje Khemlani y yiu, Vera y Mario Werleman y yiu, Edwin y Greta Croeze y famia, Oscar y Vilma Paulina y famia, Famia Dammers, Famia van Grieken, Famia Bloem
Famia Strick, Famia Bronswinkel, Famia da Silva, Famia Davelaar
Tantan, tian, prima y primun, iha-nan, tur demas famia, amiganan stima di koffiemorgen y amigonan y bisifanan na Aruba, Boneiru y Korsow. Ta pidi dispensa si nos por a lubida cualquier number den nos dolor. Oportunidad pa condolencia: dialuna 26 di februari 2018 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Acto di despedida ta tuma lugar diamars 27 di februari 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues cremación lo tuma lugar den seno familiar.
Chichi su deseo tawata pa su famianan y sernan keru bin bisti na colornan alegre si ta desea pa celebra su bida. Tambe nos ta pidi pa en ves di flor pa por hasi un donashon na Casa Cuna den number di nos dushi Chichi. Lo tin un caha disponibel na Aurora Funeral Home.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

**“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi”**

**Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia cu
a fayece cristianamente:**



Aquilina F. Laclé
Mihor conoci como “Juffrouw Ina”
*22-01-1951 - †19-02-2018

Na number di su :

Ruman: Irma Laclé

Tanta: Ninita Croes-Laclé y famia

Cuña: Astrid Laclé-Frigerio
Rosa Laclé-Figueroa

Sobrino(a)nan : Mario Laclé y famia
Rudolf Laclé y famia
Gregory Laclé y famia
Anthony Thiel y Fabiola Danies
Emily Thiel
Daphne Barra Thiel y famia
Jennifer Makarov Lugay y famia
Jan Lugay

Amiganan di grupo Maria College 1969

Ex-coleganan di scol Dun'unman

Prima-ruman : Marijke Croes-Luidens y famia

Demas famia : Laclé, Yarzagaray

Ta invita tur amigo y conocirnan pa acto di despedida cual lo tuma lugar diasabra 24 di februari di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar



SINDICATO ADUANERO DI ARUBA
e-mail: sada.aruba@gmail.com
Mobile: 593-5489



Cu profundo tristesa "Sindicato Aduanero Di Aruba" (SADA) tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Jurlaine Alitsza Vaiana Kelly

Na bida yiu di nos meimbro Javier Kelly

Ta invita pa acto di entierro cu ta tuma lugar na Aurora Funeral Home awe 24 Februari 2018
For di 2or pa 4or di atardi e defunto lo reposa na Aurora Funeral Home.

Na Javier y demás famia nos ta expende nos mas profundo condolencia y cu dios duna henter famia forsa y consolacion den e dianan dificil aki

Cu Jurlaine sosega na Paz



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Na number di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a compañía nos durante fayecimento di nos difunto stima:

Hubert Gregorio Croes

Un danki di curason na tur famianan, amigo y amiganan y personal di Aurora Funeral Home pa e bon servicio.

Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa nos tur.

Alves ta invita pa pa un Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion diadomingo 25 di februari 2018 pa 6:30 - 7:00 di anochi.

Despues lo tin un Rosario na cas adres Cashero# 38

Boso precensia lo ta altamente aprecia



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:

Jane Julieta de Cuba-Geerman

*21-10-1951 - †22-02-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Oportunidad pa condolencia: diadomingo 25 di februari 2018 di 7'or pa 9'or di anochi na Hooiberg # 37



Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Dies hende muhe ta wordo diagnostica cu un forma di cancer na matriz aki na Aruba pa aña



ORANJESTAD (AAN): Segun dokter Latour, 10 hende muhe ta wordo diagnostica cu un forma di cancer na matriz aki na Aruba pa aña. Ta hende muhenan di tur edad y por mira cu mayoria di e hende muhenan ta entre 25 y 45 aña.

Hende muhenan cu tin famia, cu ta traha. Cancer na Matris ta wordo causa door di un virus, esta e HPV. E virus aki por wordo haya door di contacto sexual. E virus aki no ta wordo proteha door di uzo di condom. Tin cu asumi cu esnan cu ta sexualmente activo, tardi of tempran ta bin topa cu e virus aki. Mescos cu tur otro virus, manera Influenza, ta caba na nada. Solamente cerca algun hende muhe, e virus aki ta keda presente croni-

camente activo. Un infeccion cronico finalmente por causa anomalia na e boca di matris. E anomalianan aki por bira cancer na boca di matris.

Cancer na boca di matris no ta causa keho. Hopi biaha durante di su fasanan e no ta causa keho y tampoco ta causa di sanger. Hende muhenan cu ta wordo diagnostica cu cancer na matriz, hopi biaha ta den un fase avansa.

E tratamento di cancer na matriz, ta consisti di un tratamiento pisa cu no por tuma luga na Aruba. Hende muhenan ta wordo manda den exterior. Posiblemente na Colombia, pero tambe na Hulanda y hopi biaha tin cu keda pa lunanan largo. E tratamento ta extremadamente pisa. Ta trata

di un combinacion di bestralizing y chemoterapia.

Afortunadamente, cancer na matriz, den su fase avansa, por wordo trata. Pero e tratamiento ta asina pisa, cu e hende muhenan ta sinti molester di dje pa bida largo. Nan no por haya mas yiu y hopi biaha ta keda malo. E malesa aki ta keda cu un impacto riba bida di e hende muhe.

PREVENCION

Cancer na boca di matris, den un fase tempran, un voorstadium, tambe por wordo diagnostica por medio di un paptest. Ta importante pa laga haci un paptest regularmente. Cu un paptest por logra diagnostica un fase tempran di cancer na boca di matriz y esey por wordo trata na Aruba mes. Un voorstadium di cancer na matris, por ta hopi fastioso. Hende muhenan cu ta haya paptestnan cu no ta sali bon, mester bay continuamente na dokter di cas of ginecologo, ta sumamente fastioso.

Tambe por haci algo pa percura pa hendenan no haya e kehonan aki y cu un contagio cu HPV no wordo preveni y esey ta door di vacuna nos hobennan cu e vacuna contra HPV. Ta momento pa e mucha muhenan cu no ta activo sexualmente y nunca a yega di bin en contacto cu e virus di HPV pa nan vacuna, e ora nan tin un chens cu nunca nan lo haya molester di tur e problemanan aki.

Mi curazon ta contento, mi paden ta canta gloria, mi culpa ta sosega cu confiansa.

Invitacion pa santo sacrificio di misa pa recorda 9 aña di fayecimento di nos yui, ruman tata y amigo stima



Dennis Werleman.

Diasabra 24 februari pa 7pm na misa Imaculada Concepcion

St.Cruz

Gobierno mester ta pro-activo cu partner Citgo den rehabilitacion di refineria



ORANJESTAD (AAN): Rehabilitacion di refineria pa Gobierno di AVP a ser mira como un di dos pilar economico historia, un di dos pilar di Aruba su economia, y a tuma e proceso aki como prioridad for di orme cu a drenta gobernacion na 2009, pa por haci e rehabilitacion di e refineria posibel.

Na momento cu esaki a yega na un paro atrobe, nos a sigui busca constantemente un otro partner pa logra e meta y esey a bira un prioridad di gobierno di AVP, miembro di fraccion di AVP, sr Richard Arends a splica.

“E cuadro legal pa haci e reapertura di e refineria posibel a conta cu aprobacion casi

unanime den, incluso esunnan cu awor ta den gobernacion. Nos kier mira e mesun actitud pro-activo e tempo ey, por continua.

Atrobe tin cu muestra cu CITGO, como opoerador di bo di dos pilar economico, ta bo partner, e ta representa casi 7.4% di e GDP.

E hecho nan aki mester por worde poni dilanti y tambe mester fiha prioridad pa loke ta trata gobierno,” Parlamentario Arends a declara.

Na mes momento sr Arends a muestra cu como fraccion den oposicion awo ta kere cu ta keda na Gobierno pa tuma un posicion pro-activo pa busca un solucion hunto cu e partner CITGO pa haya un solucion

pa loke ta pasando na e momentonan aki.

Sr Arends a sigui muestra cu henter e proceso pa yega caminda e refineria ta awe, a tuma negociacion y cantidad di intercambia di pensamiento pa asina tur hende ta hunto riba e mesun liña di pensamiento pa logra e completa e proyecto aki diu rehabilitacion di e refineria.

CITGO ya caba a haci inversionnan miyonario den e proceso aki y ta interesa pa sigui pa completa esaki pero aki un biaha mas ta keda na gobierno pa atende cu e situacion aki, busca hunto cu CITGO y gobierno Hulandes kico por haci pa trata di haya un salida di e impase cu CITGO a bin haya

THE CINEA

www.thecinemas.aw

Valid February 24 - 25

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

ACTS OF VIOLENCE

daily: 6:30 9:30
matinee: 1:15
late: 11:45

NEW

R

THE 15:17 TO PARIS

daily: 6:00 9:00
matinee: 1:45
late: 11:00

PG-13

SAMSON

daily: 5:15 10:00
matinee: 11:45

PG-13

EARLY MAN

daily: 4:00
matinee: 11:45

PG

BLACK PANTHER

daily: 5:30 8:30
matinee: 12:25 3:30
late: 11:30

PG-13

BLACK PANTHER 3D

daily: 7:00
matinee: 11:45

PG-13

PETER RABBIT

daily: 4:45
matinee: 11:45 3:15

PG

FIFTY SHADES FREED

daily: 5:00 7:30 9:45
matinee: 12:15 2:35
late: 12:00

R

DEN OF THIEVES

daily: 8:00
matinee: 2:20
late: 11:15

R

WOODY WOODPECKER

daily: 12:00
matinee: 2:00

PG

THE SHAPE OF WATER

daily: 2:00
matinee: 2:00

R

AT PASEO HERENCIA

ACTS OF VIOLENCE

daily: 5:00 9:00
matinee: 11:30

NEW

R

THE 15:17 TO PARIS

daily: 5:45 8:30
matinee: 2:15
late: 11:45

PG-13

SAMSON

daily: 4:30
matinee: 11:45

PG-13

EARLY MAN

daily: 4:00
matinee: 1:45

PG

BLACK PANTHER

daily: 6:30 9:30 10:30
matinee: 2:30
late: 12:15

PG-13

BLACK PANTHER 3D

daily: 7:30
matinee: 11:45

PG-13

PETER RABBIT

daily: 4:15 7:00
matinee: 1:45

PG

FIFTY SHADES FREED

daily: 5:30 8:00 10:00
matinee: 12:15
late: 12:15

R

DEN OF THIEVES

daily: 2:15
matinee: 11:00

R

COCO

daily: 6:00
matinee: 2:00

PG

LATEST RELEASES



Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

su mes aden cu e proyecto di rehabilitacion di e refineria na

San Nicolas, Parlamentario Richard Arends a muestra.

Empleado ta hinca su mes den un situacion peligroso



ORANJESTAD (AAN): No mucho tempo atras, Aruba a worde sacudi pa un noticia encuanto un persona riba un boom-truck, cu a worde electrocuta, na momento cu parti di su curpa a dal contra e waya di coriente cu tabata pasa ariba

su cabez.

Esaki a trece cune masha hopi comentario y di parti di e departamento cu ta atende cu e sistema di prevencion, a bin sali na cla, cu ta un deber di cada persona cu ta bay traha den cercania di e wayanan di



coriente, pa e por tin su Safety-Helm bisti y su handschoenen di seguridad.

Sinembargo ariba e potret cu ta acompaña e articulo aki, nos por nota cu loke a yega di pasa, ya no ta algo pa recorda pa algun persona y nos

por wak un persona trahando ariba e boom truck, trahando cu waya di coriente, sin su debida prevencion.

No ta conoci si por tabata coriente ariba e wayanan, pero djis e simple echo cu e momento aki a trece recuerdo

nan desagradable, nos a pensa cu miho publica e potret aki, pa asina concientiza esnan cu tin e dificil trabao aki, pa traha caminda peliger ta bati na porta constantemente. Nos no ta spera di haya zundra of reclamo pa cu e articulo aki, ta simplemente, cu nos lo no ta desea pa nada malo pasa cu ningun hende cu ta traha den e situacion peligroso aki y cu despues nostin di bolbe lamenta pa cu un accidente a sosode.

TA DRECHA

Airco, frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Un famoso Colombiano bibando na New York lo ta dunando charla Diadomingo awor na Aruba



ORANJESTAD (AAN): “Tur anochi mi ta cambia hamber pa un sonrisa”, esaki ta loke Jorge Muñoz ta bisa, un Colombiano di Pereira cu ta biba na New York pa mas di 30 aña caba y cu ta parti cuminda na personanan pover y hopi cu ta biba riba caya den cayanan di Queens, New York.

E ta sali 7.00 di anochi cu cantidad di cuminda, mas di 150 boter di awa refresco y pan y ta cuminsa parti esaki na personan cu no tin ni sikiera luga di biba y cu hamber den New York, y ta yega cas back pa 11.15 pm y ta lanta 5.00 am pa cuminsa su dia, transporta muchanan cu

un bus escolar.

Algun di e muchanan cu sa e misión cu Jorge Muñoz un persona amabel y carismático ta haci a conta nan mayornan y e mayornan ta yega te na su cas y ta hiba contribushon den forma di placa of cuminda mes.

Jorge Muñoz nunca a faya den mas di 10 aña cu e tin e misión aki.

E único biaha cu e no por a yega ta un anochi cu a cay hopi sneeuw y e no por a saca su pickup for di parkeerplaats e dia siguiente el a pasa bisanan cu e no por a sali, y loke realmente ta preocupa Jorge Muñoz ta pa wak hendenan pasa un dia sin come. Y ta la-



menta tanto cuminda cuta ser benta afo.

Cu tur e cuminda cu ta ser benta afo na Merca den un fin di siman bo por alimenta mas di 4 miyon hende.

Jorge ta biba na Merca for di mas di 35 aña cu su mama Blanca Doris Zapata, su ruman muhe Luz Helena y su sobrino Justin cu tambe ta yuda parti cuminda.

“Mu mama cu mi ruman ta prepara tur e cuminda riba stoof y den 2 forno y henter siman ta vaira e cuminda cu tempo a haya 2 persona mas cu ta yudanan, for di 1 pm te 4 pm, pa asina 7.00 pm mi sali pati e cuminda. Cu tempo e noble storia di Jorge Muñoz a bira conoce y di 4 Augustus 2010 el a ricibi for di President Barack Obama un con-

decorashon na Casa Blanca, e medalla “Citizens Medal”. President Obama a bisa Jorge cu e ta sorprende y honra cu su tarea humanitario y ta considere un persona ejemplar. Na momento cu e noticia a bira conoci rond mundo el a cuminsa haya e-mails y contribushon y te hasta un mucha di 8 aña a manda \$25.00 di venta di bolo di chuculati. Ela ser escogi pa e cadena di noticia CNN den e 10 finalista pa e titulo di Heroe di 2009. E titulo di Angel di Queens a ser duna na dje door di un periodista cu a admira su trabao, su propio comentario ta cu e e angelnan ta den shelo y cu cada ser humano por ripiti e actonan aki cu un of dos persona, bo no meste di hopi pa por coopera Jorge Muñoz lo ta na Aruba dia 25 di Februari y lo duna un charla na Colonia Colombiano pa caminda por siña di mas trabonan cu ta ser realiza door di e fundashon MIRA na Colombia y con esaki ta beneficia ser nan cu di verdad tin mester di yudansa.

Celebracion Dia di Biblioteca 2018



ORANJESTAD (AAN):

Na Biblioteca Nacional Aruba gerente y empleadonan a celebra Dia di Biblioteca hunto. Un dia di presentacion, charla y tayer na tur cu enfoko

riba: ‘21st Century skills: Stimula profesionalismo’.

Esaki a tuma lugar diaranson, dia 21 di februari ultimo. Den cuadro di proyecto di UNESCO, Sra. Norma Verheijen, di



Koninklijke Bibliotheek (KB) di Hulanda ta na Aruba pa un bishita di trabou y sra. Verheijen tabata un di e oradornan riba e dia aki. Temanan cu personal di biblioteca a



focus ariba ta: Biblioteca di Futuro y Futuro di Biblioteca, Informacion (y duna informacion) den era moderno/digital, e asina yama ‘21st century skills’, Digital Literacy (digitale

geletterdheid), Media- and Information Literacy (Mediawijsheid en Informatievaardigheden), Biblioteca Nacional Aruba y e “UN Agenda 2020”.

Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, sr. Dr. Lampe a habri e dia di estudio y reflexion oficialmente, encurashando un y tur pa sigui siña y desaroya trabou di biblioteca. Despues di merdia empleadonan a wordo pidi pa brainstorm hunto den tayer bou titulo: ‘Hunto nos ta crea e futuro’. Esaki ta resulta den un vision pa 2025. Por conclui cu e empleadonan di biblioteca tin espectativanan grandi pa un servicio optimal di biblioteca.

WESTON

Air Conditioners



18 SEER

Series

INVERTER

Best Price In Aruba

18 SEER	9000 BTU 220V	989,-	AFL
18 SEER	12000 BTU 220V	1179,-	AFL
18 SEER	18000 BTU 220V	1475,-	AFL
18 SEER	24000 BTU 220V	1689,-	AFL
18 SEER	36000 BTU 220V	2829,-	AFL



Dare to Make it YOURS!!

Come and Get Great Deals on Apple iPhone X 64 & 256 Gb

We've got Something Special in Store for You.
Find the Perfect iPhone for you!

UNLOCKED AND SEAL PACKED. Limited Quantity.

SAMSUNG GALAXY S8 & S8+

Price On Call 582-9630

XBOX ONE X



Price On Call 582-9630

PS4



1TB

Price On Call 582-9630



LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

TRIANGLE TIRES



15% OFF



CHAIR

30% OFF

TRAMONTINA



15% OFF

CERAMIC TEA POT



Afl 9.95,-

WALL DISPLAY



Afl 39.95,-

BREAD BOX



Afl 59.95,-

BATHROOM RACK



Afl 21.95,-

QUADRA



Afl 32.95,-

ARUBA CUPS



Afl 3.95,-

NIGHT LAMP



Afl 44.95,-

CAR SEAT COVER



Afl 53.95,-

DOUBLE LAYER BLIND



Afl 118.95,-

****Please Bring Your Shopping Bag****